



قائىتا برونى Pelita Brunei

DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

TAHUN 32 BILANGAN 11

RABU 18 MAC, 1987.

رابو 17 رجب 1407

PERCUMA

BERAKAS. — Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam binti Haji Abd. Aziz bersabda, adalah menjadi tanggungjawab kita semua bagi memberikan perhatian dan simpati kepada anak-anak yang dilahirkan cacat, yang juga merupakan sebahagian daripada anggota masyarakat kita.

Duli Yang Teramat Mulia itu menegaskan, dengan adanya perasaan simpati dan kasih sayang yang diberikan serta bimbingan dan tunjuk ajar, mereka yang dilahirkan cacat tidak akan berperasaan tersingkir daripada masyarakat sebaliknya akan menaruh harapan akan menjadi ahli masyarakat yang berguna kepada negara.

Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam bersabda demikian di Majlis Permuzakarah Persatuan Kanak-Kanak Cacat (KACA) yang berlangsung pada petang Khamis, 12 Mac di Royal Lounge, Stadium Negara Hassanal Bolkiah di sini.

Sebagai Penaung persatuan tersebut, Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam berharap penubuhan Persatuan KACA akan dapat memberi kesedaran secara lebih berkesan lagi kepada seluruh masyarakat di negara ini tentang perlunya kita sama-sama memberi perhatian dan mengambil berat hal-ehwal kebajikan kanak-kanak cacat.

Duli Yang Teramat Mulia itu juga berharap permuzakarah hari itu akan melahirkan buah fikiran dan pandangan yang berguna dan bernilai tinggi dalam usaha mempertingkatkan kegiatan dan kerja kebajikan bagi faedah kanak-kanak cacat di negara kita.

Persatuan KACA ditubuhkan lewat tahun lepas dengan moto 'Bantulah mereka untuk membantu diri mereka sendiri' dan mempunyai logo 'Pelangi'.

Oleh Aisah Piee

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain ketika berucap di majlis itu antara lain menegaskan, bahawa penubuhan persatuan tersebut adalah untuk mempertingkatkan kebajikan kanak-kanak cacat prasekolah dan kesedaran masyarakat, dan memastikan keperluan mereka di segi perubatan, sosial dan pelajaran.

Penubuhannya juga bertujuan bagi membantu kanak-kanak cacat agar mempunyai keyakinan dan kepercayaan dalam masyarakat selain dari menyelidik sebab-sebab kecacatan dan mengambil langkah ke arah pemulihan.

Berangkat sama ke majlis itu ialah Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Amal Umi Kalthum Al-Islam. Turut hadir ialah Yang Berhormat Dato Paduka Dr. Haji Johar, Menteri Kesihatan, Pemangku Pengarah dan Pemangku Timbalan Pengarah, serta pegawai-pegawai kanan Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan.

Mereka juga sebahagian dari anggota masyarakat:

BERI SIMPATI KEPADA ANAK-ANAK CACAT



DYTM Pengiran Isteri Hajjah Mariam mendengar sesuatu penjelasan dari Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan. — Gambar oleh Harun Rashid.

Bidang pengurusan penting dalam pembangunan negara

GADONG. — Timbalan Menteri Pembangunan Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Selamat bin Haji Munap telah menekankan betapa pentingnya bidang pengurusan dalam pembangunan negara.

Katanya, pentingnya pengurusan di dalam pembangunan difahami dan dihargai oleh seluruh masyarakat, sebagai satu cara bagi meningkatkan bidang pengurusan, di samping usaha-usaha meninggikan produktiviti negara.

Oleh Zubaidah HS

Beliau berkata demikian ketika memberikan seminar dan merasmikan pelancaran Badan Pengajian Pengurusan Universiti Brunei Darussalam yang berlangsung di sini pada 11 Mac lepas.

Usaha-usaha yang dibuat oleh siswazah-siswazah Universiti Brunei Darussalam, menurut Dato Paduka Awang Haji Selamat, adalah merupakan satu pencapaian

dalam perkembangan pengajian dan kesedaran mengenai bidang tersebut memanglah tepat memandangkan ianya amat diperlukan, terutamanya dalam Rancangan Kema-juan Negara Lima Tahun.

Pengerusi Badan Pengajian Pengurusan UBD, Awang Mohd. Abdo bin Haji Abdul Salam, dalam ucapan alu-aluannya berkata, mereka tidak mahu dianggap sebagai siswazah yang kurang berkemampuan dalam

Lihat muka 7

Tingkatkan projek berkumpulan

KUALA BELAIT. — Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abidin berkata, usaha-usaha pada melakukan projek secara berkumpulan patut dipertingkatkan bagi mewujudkan kesedaran kemasyarakatan dan ketatanegaraan.

Menurutnya usaha-usaha demikian, mencerminkan kesuburan nilai dan ciri-ciri kehidupan kita secara bermuafakat dan bermucang-mucang dalam kerja-kerja yang berkebakikan.

Berucap di majlis pelancaran rasmi Projek Penanaman Kelapa di sepanjang pantai Daerah Belait pada hari Ahad, 15 Mac di Taman Muhibbah di sini, Dato Paduka Awang Haji Abidin berharap supaya projek-projek kemasyarakatan secara bergotong-royong dilartakan ke mukim-mukim dan kampung-kampung, seperti pembersihan

Lihat muka 24

MANISNYA IMAN

"ALLAH hanya menerima taubat dari orang-orang yang mengerjakan kejahatan kerana kejahilannya, kemudian dia bertaubat dengan segera, maka mereka itu diberi taubat oleh Allah. Dan Allah itu Amat Mengetahui lagi Bijaksana." — Makna ayat 17 Surah An-Nisa.

PETIKAN TITAH

Beta ingin menekankan betapa perlunya pegawai-pegawai dan kakitangan Kerajaan Beta yang ditugaskan di daerah ini, terutamanya Pegawai-pegawai kanan, sentiasa mengamalkan sikap yang bertanggungjawab dan berbakti serta amanah dan jujur dalam menjalankan tugas kewajipan yang diberikan kepada mereka, demi untuk kebaikan negara kita yang dikasihi, Brunei Darussalam jua.

Diucapkan semasa Istiadat Mengadap di Dewan Kemasyarakatan Daerah Belait sempena Hari Keputeraan Baginda ke-36 tahun pada 22 Ogos, 1982.

Persekitaran bersih wujudkan kesihatan yang sempurna



Pelita Brunei
DITERBITKAN PADA HARI TIAP HARI RABU

18 MAC, 1987

*Dengan nama Allah yang
pemurah dan maha penyayang*

KEBERSIHAN ALAM SEKITAR MEMPENGARUHI KESIHATAN

KEBERSIHAN alam sekitar amat berkait rapat dengan kesedaran kita bersama terhadap pentingnya kesihatan. Setiap individu memerlukan kesihatan yang wajar serta sempurna kerana dengan adanya kesihatan itu kita dapat bergerak serta berfikir dengan sebaik-baiknya. Kesihatan yang seimbang antara mental dan fizikal individu dengan kebersihan alam sekitar akan membolehkan kita berfikir secara rasional serta positif, ianya juga berhubung dengan pembentukan suatu bangsa yang berdisiplin, bertanggungjawab serta tahan lasak.

Kebersihan alam sekitar bererti usaha-usaha kita dalam mewujudkan sikap masyarakat yang sejahtera lahir dan batin. Dengan kata lain, usaha-usaha itu seharusnya berorientasi kepada peningkatan mutu kesedaran masyarakat terhadap tanggungjawabnya dalam memelihara, mengekalkan serta menjamin adanya alam sekitar yang nyaman dipandang, selesa untuk didiami serta tersisih dari debu-debu yang mengandungi pelbagai kuman.

Hidup sihat dalam suasana alam sekitar yang bersih seakan-akan membudaya di kalangan masyarakat negara-negara maju manakala sikap serupa ini sedang berkembang secara mendalam di kalangan masyarakat kita akhir-akhir ini. Alam sekitar yang terkawal serta bersih begitu kuat untuk mendukung kehidupan yang sihat.

Tiga unsur penting mempengaruhi ciri hidup sihat iaitu individu itu sendiri, tingkah laku dan alam sekitar. Pengabaian salah satu unsur ini akan menyebabkan kegagalan dalam tanggapan kita terhadap pentingnya kesihatan. Malah ada setengah kelompok dalam masyarakat kita menganggap sepi masalah kebersihan alam sekitar yang secara langsung turut menjejaskan kesihatan mereka, juga kesihatan orang lain.

Tanggapan kita yang cuma mengaitkan 'kesihatan' dengan 'sakit, ubat dan doktor' hendaklah diluaskan juga kepada kegigihan kita menghubungkan dengan suasana alam sekitar yang terkawal serta bersih. Dalam hubungan ini, di kalangan kita ada yang gemar melonggokkan timbunan sampah di merata-rata tempat seperti di pinggir jalan dan sebagainya. Pembuangan sampah serupa ini mestilah dihentikan kerana Kerajaan telah pun menyediakan tempat-tempat pembuangan sampah secara teratur dalam usahanya mewujudkan alam sekitar yang selesa. Sikap tidak bertanggungjawab ini tentunya mengancam kesihatan kita. Kita tidak mengizinkan suasana alam sekitar kita penuh dengan lalat-lalat serta kuman-kuman yang membawa penyakit yang berpunca dari kelalayan kita sendiri yang disenghaja. Secara langsung sikap negatif ini menjejaskan kita untuk jangka masa panjang jika langkah-langkah positif tidak diambil.

Dalam pada itu kebiasaan harian kita yang menghamburkan puntung-puntung rokok, tin-tin kosong dan benda-benda lain dari jendela kenderaan adalah suatu tabiat yang memalukan dan perlu dihindarkan. Tabiat ini lebih banyak memudaratkan serta merugikan, bahkan ia adalah bertentangan dengan aspirasi bangsa kita yang menyanjung tinggi nilai-nilai serta budi pekerti yang terpuji.

Bagi mewujudkan alam sekitar yang terkawal dan bersih adalah tanggungjawab kita bersama. Tanggungjawab ini bukan semata-mata diserahkan kepada pihak-pihak bersangkutan tetapi ialah kesedaran kita bersama untuk sama-sama hidup dalam suasana yang bersih dan sihat. Contoh yang baik ialah dengan memulau daripada kawasan kita sendiri seperti menjaga kebersihan tempat kediaman dengan cara menanam pokok menghijau atau tanaman bunga-bunga bukan membiarkan pekarangan rumah kita ditumbuhi oleh lalang serta rumput-rumput yang tidak berguna. Tindakan positif ini akan menselesaikan pandangan kita di samping menunjukkan sikap kerjasama yang berterusan dalam usaha Kerajaan memelihara keindahan dan kebersihan alam sekitar. Jadi pendekatan awal bermula dari diri kita sendiri dari keluarga dan rumahtangga kita sendiri dan dari sikap kita serta kesedaran kita yang tinggi terhadap pentingnya alam sekitar itu sentiasa dalam keadaan bersih dan terkawal.

ALHAMDULILLAH. Asyukur ke hadirat Allah Subhanahu Wataala di atas limpah kurnia-Nya kepada kita sekalian, selawat dan salam kepada junjungan kita Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam berserta dengan sahabat-sahabat dan pengikut-pengikut Baginda yang jujur lagi setia hingga ke akhir zaman.

Alhamdulillah, dengan izin Allah juga, kita sama-sama menyambut ulang tahun yang ke-3 hari Kebangsaan Negara kita Brunei Darussalam, bersempena dengan itu kita adakan acara Pembukaan Rasmi Masjid Kampong Masin ini. Semogalah dengan adanya acara yang berkat ini akan bertambah lagi seri dan berkatnya negara kita Brunei Darussalam dalam menjalani hari-hari depannya yang penuh dengan cabaran.

Kita sendiri maklum bahawasanya masjid didirikan ialah untuk tempat beribadat kepada Allah, dan tempat bertakwa, seperti firman Allah dalam surah At-Taubah Ayat 108 yang antara lain berbunyi: Yang bermaksud, "Sesungguhnya masjid yang telah didirikan di atas dasar takwa sejak hari pertama (ia didirikan) itu."

Takwa

Di antara peranan masjid yang utama ialah untuk memelihara dan memupuk ketakwaan kepada Allah Subhanahu Wataala. Takwa itu ialah patuh dan taat setia yang dilakukan oleh orang Islam dalam melaksanakan perintah-perintah Allah, serta menjauhi larangan-larangan Allah. Orang-orang yang takwa adalah orang-orang yang beruntung dan berjaya, serta sampai kepada darjah yang tinggi dalam hidupnya di sisi Allah.

Menurut Al-Quran bahawa orang-orang yang takwa itu di antara lain mempunyai sifat-sifat yang berikut:—

- Beriman kepada Allah dan kepada perkara-perkara ghaib mengenai dengan hal-ehwal akhirat;
- Mendirikan sembahyang;
- Mengeluarkan zakat dan menafkahkan sebahagian daripada rezeki yang diterimanya kepada muslihat umat Islam;
- Beriman dengan Al-Quran yang diturunkan kepada Nabi kita Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam dan kitab-kitab lain yang diturunkan oleh Allah;
- Yakin kepada hari akhirat.

Orang-orang yang takwa itu dijanjikan oleh Allah dengan disediakan syurga kepada mereka di hari akhirat kelak.

Sebagai warga dunia, yang menghuni bumi Brunei Darussalam, kita orang-orang Islam di mana pun ia berada, sangat berpujya untuk memberi sumbangan yang berkesan kepada keamanan, kerana sifat takwa sebenarnya boleh mengamalkan jiwa, sebab ketakwaan itu, ditimbulkan oleh sikap yang sentiasa ingat Allah, dan mengingati Allah itu mendatangkan ketenangan jiwa, ketenangan jiwa terdapat dalam beribadat khasnya bersembahyang. Bersembahyanglah dengan betul dan dengan khushuk, insya Allah,

Dengan adanya keamanan:

KEMAJUAN DAPAT DIPESATKAN



UCAPAN Penuh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Ratna Diraja Dato Seri Utama Ustaz Haji Awang Mohd. Zain bin Haji Seruddin, Menteri Hal Ehwal Agama ketika berucap merasmikan pembukaan Masjid Kampong Masin 27 Februari 1987.

hati kita akan tenang dan tenteram. Kita mulakan keamanan ini di dalam diri kita sendiri dahulu.

Aman

Keamanan, adalah suatu yang dirindukan pada setiap saat oleh setiap orang, oleh setiap masyarakat dan oleh setiap bangsa. Aman itu ialah tenteram dan sentosa, bebas daripada segala bencana, tidak ada kacau, tidak ada rasa khuatir atau kegelisahan hati, kegelisahan perasaan dan kegelisahan fikiran.

Sekarang ini ramai orang merasa bimbang dengan meningkatnya kejadian jenayah yang serius, terutama sekali pecah rumah dan rompakan, akhir-akhir ini timbul pula kegiatan jenayah yang baru iaitu jenayah Kolar Putih, pada umumnya ia dianggap membahayakan ekonomi atau pendapatan serta kebajikan masa depan para penduduk, jenayah Kolar Putih dan jenayah pertubuhan adalah jauh lebih serius, ia merosakkan, mudah merebak serta bertopengkan kehormatan, ianya secara langsung melibatkan kepercayaan dan kemandirian, dan ianya dianggap seburuk pengkhianatan.

Kenyataan tersebut, menimbulkan kekhuatiran, kebingungan, kegelisahan dan tidak sedap hati, dari itu, peranan masjid begitu penting bagi memupuk ketenangan, khasnya ketenangan dan keamanan jiwa, bagi memupuk sifat-sifat takwa, supaya pengujung masjid sentiasa terlatih hatinya cenderung membuat kebaikan, berakhlak dengan akhlak yang mulia, beramal saleh dan menjauhi perbuatan-perbuatan yang berupakan jenayah, dan sifat-sifat yang buruk, yang dihinai oleh agama. Sifat-sifat yang buruk yang didorong oleh hawa nafsu itu digambarkan oleh Allah dalam Al-Quran yang diceritakan melalui riwayat Nabi Allah Yusuf. Yang bermaksud, "dan tiada aku berani membersihkan diri ku, sesungguhnya nafsu (ammarah) manusia itu sangat

menyuruh melakukan kejahatan, kecuali orang-orang yang diberi rahmat oleh Allah (maka diselamatkanlah ia dari hasutan nafsu ammarah itu). Sesungguhnya Allah amat pengampun lagi amat pengasihani".

Dosa

Syurga yang disediakan oleh Allah ialah tempat yang paling aman, kita bercita-cita untuk menuju keamanan itu dan mencapainya, tetapi keamanan tidak akan dinikmati jika hidup dihantui oleh ketakutan dan kebingungan, dan ditambah lagi dengan kerisauan dan kecemasan. Khasnya kita manusia ini yang sentiasa lalai pada mematuhi ajaran-ajaran Allah, dan kadang-kadang terjatuh ke dalam jurang angkara dosa dan kejahatan. Kita mengkeritik diri kita sendiri, dan kita mencela diri sendiri di atas perbuatan-perbuatan salah, di atas perbuatan-perbuatan dosa yang telah terlanjur kita lakukan itu. Tetapi manusia tetap manusia, tidak luput dari kesalahan dan kesiapan, sama ada disenghaja ataupun tidak disenghaja.

Taubat

Para Nabi pun pernah menghadapi dugaan daripada Allah dan mereka menyesali akan keterlanjuran mereka. Nabi Allah Adam dikeluarkan dari syurga kerana keterlanjuran makan buah larangan. Nabi Allah Yunus sekian lama berada dalam perut ikan. Nabi Allah Sulaiman pernah menderita kehilangan takhta Kerajaan dengan kehilangan cincin kerajaan, tetapi mereka kesemuanya beristighfar kepada Allah memohon ampun kepada Allah, dan Allah maha pengampun, dan Allah menerima taubat hamba-Nya, kerana itu kita diajarkan oleh agama kita supaya bertaubat. Taubat itu ialah menyesali akan perbuatan dosa yang telah dikerjakan, dan berazam untuk tidak akan berbuat dosa lagi, dan seterusnya kembali ke jalan Allah. Dan jika dosa itu di antara sesama manusia maka

hendaklah ditambah dengan mengembalikan hak yang dizalimi itu, dan dihalaikan perkara berkenaan.

Mengingat Allah

Menurut ajaran agama kerisauan hati, kegelisahan itu dapat dapat dibendung dengan dihapuskan melalui kesihatan jiwa, pembersihan banyak-banyaklah beribadat kepada Allah, sentiasa mengingati Allah, dirikanlah banyang, bacalah Al-Quran, duduklah di masjid dengan khushuk, banyaklah beramal di dalamnya. Masjid ialah tempat memupuk dan mempertingkatkan takwa, insya Allah akan wujud keamanan jiwa. Jika masyarakat aman, keamanan pun aman. Semuanya bermula dari diri kita sendiri, mendirikan keamanan di dalam diri kita memelihara keamanan

Maju

Keamanan juga membantu pada pesatkan kemajuan. Masyarakat bergerak ke masa melangkah ke hadapan, merubah keadaan kepada bertambah baik. Temp perubahan dan kemajuan adalah suatu yang baik, suatu evolusi yang berakibat mana-mana di muka bumi ini. Kita menghargai kemajuan, dan tidak menafikan manfaat yang diramaikan telah dinikmati, akan tetapi suatu bentuk penilaian mengukur kemajuan adalah perlu, dan apakah sukut-sukutnya? Jika kita kebendaan semata-mata yang digunakan, maka kekayaan ialah kekayaan yang bertimbulk dari bangunan tinggi-meninggi, cakar langit, tetapi manusianya adalah kesepanan, dan akan diketepikan, yang utama ialah harta, nilai-nilai dan nilai-nilai rohani yang dipedulikan. Sebagai Islam, kita memelihara supaya kemajuan itu tidak oleh nilai-nilai kesepanan menurut ajaran-ajaran Allah kerana yang akan dinikmati ialah keredaan Allah pada di dunia mahupun di akhirat.

Kerana itu persatuan kita hasratkan ialah perpaduan yang kukuh yang melahirkan keamanan dan dinikmati oleh kita semua yang timbul dari jiwa yang bersih lagi murni. Berdasarkan ajaran-ajaran Allah sehingga terlaksananya kemajuan yang dapat kita capai bersama, semata-mata untuk mencapai keredaan Allah.

Fardu Kifayah

Salah satu tanda kemajuan kita, ialah usaha-usaha yang dibarengi

Meningkatkan hubungan dan kerjasama

MERUNDINGKAN hal-hal dua hala dengan tujuan meningkatkan dan mempererat hubungan serta kerjasama yang bermanfaat bagi kebaikan bersama adalah antara tujuan lawatan Duli Yang Teramat Mulia

Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah Menteri Hal Ehwal Luar Negeri ke Australia dan New Zealand baru-baru ini.

Di samping itu ianya juga bertujuan untuk bertukar-tukar fikiran mengenai isu serantau dan antarabangsa dan juga untuk mengeratkan perhubungan yang baik yang sedia ada di antara Negara Brunei Darussalam dengan kedua-dua buah negara berkenaan.

Di dalam lawatan ke dua buah negara itu, Duli Yang Teramat Mulia telah mengadakan perjumpaan dan perbincangan dengan Yang Amat Berhormat Tuan David Lange, Perdana Menteri New Zealand merangkap Menteri Hal Ehwal Luar Negeri New Zealand dan Yang Amat Berhormat Tuan Robert Bob Hawke, Perdana Menteri Australia dan Tuan Yang Terutama Tuan Bill Hyden, Menteri Hal Ehwal Luar Australia.

Duli Yang Teramat Mulia dalam lawatan itu disertai oleh Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Zariah serta beberapa orang pegawai kanan dari Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri.



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri ketika mengadakan perbincangan dengan Yang Amat Berhormat Tuan Bob Hawke, Perdana Menteri Australia (atas) dan bersalam-salaman dengan Tuan Yang Terutama Menteri Hal Ehwal Luar Australia Tuan Bill Hyden ketika Duli Yang Teramat Mulia berangkat tiba di Lapangan Terbang, Canberra (bawah). — Gambar ihsan Suruhanjaya Tinggi Australia.



KEBERANGKATAN tiba Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri dan Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Zariah di Lapangan Terbang, Canberra telah dialu-alukan oleh Tuan Yang Terutama Tuan Bill Hyden, Menteri Hal Ehwal Luar Australia. — Gambar ihsan Suruhanjaya Tinggi Australia.

BANDAR SERI BEGAWAN.

— Kedutaan-Kedutaan Besar Negara Brunei Darussalam di Manila, Jakarta dan Washington DC telah mengadakan sambutan Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam Ke-3 pada 23 Februari 1987 yang baru lalu.

Di Manila, majlis sambutan Hari Kebangsaan telah diadakan di sebuah hotel terkemuka di Makate, Metro Manila. Majlis tersebut telah dihadiri oleh Tuan Yang Terutama Awang Haji Jaya bin Abdul Latif, Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Republik Filipina, dan diser-

tai oleh jemputan-jemputan kenamaan dan Pegawai-pegawai Kedutaan Negara Brunei Darussalam di Manila.

Di Jakarta, majlis berkenaan telah diadakan di rumah kediaman rasmi Tuan Yang Terutama Pehin Udana Khatib Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Haji Othman, Duta Besar

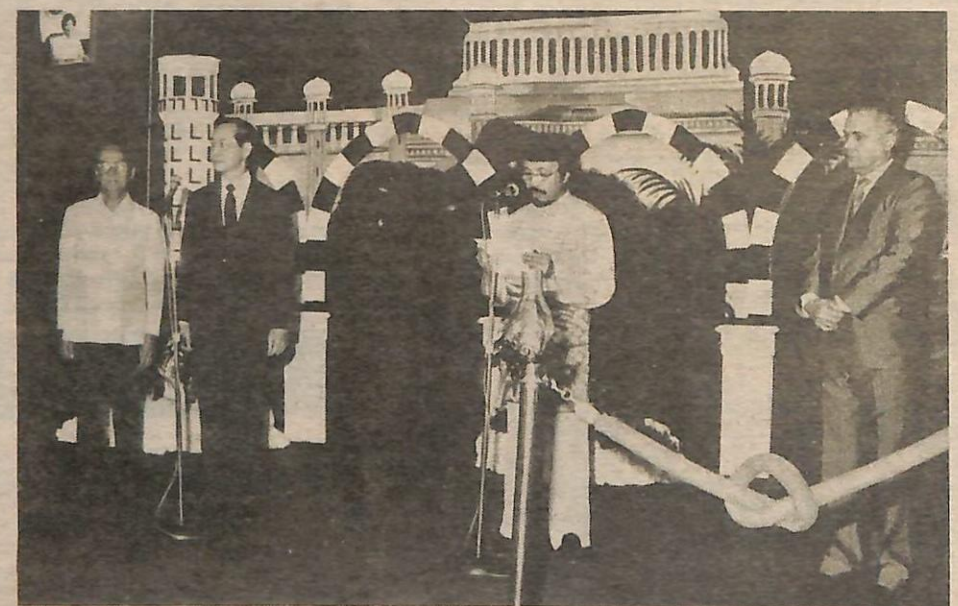
Negara Brunei Darussalam ke Indonesia. Di antara yang menghadiri majlis tersebut termasuklah Tuan Yang Terutama Prof. Dr. Mochtar Kusumatmadja, Menteri Luar Republik Indonesia, jemputan-jemputan kenamaan serta pegawai-pegawai dari Kedutaan Negara Brunei Darussalam di Jakarta.

Di Washington, sambutan Hari Kebangsaan telah dirayakan di sebuah dewan hotel terkemuka di Washington DC. Tuan Yang Terutama Pengiran Dato Paduka Haji Idris, Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Amerika Syarikat dan kira-kira 200 orang tetamu yang terdiri dari pegawai-pegawai Jabatan Negara, Duta-Duta Besar serta Pegawai-Pegawai Negara ASEAN dan Duta-Duta Besar negara-negara asing telah menghadiri majlis tersebut.



TUAN Yang Terutama Pengiran Dato Paduka Haji Idris, Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Amerika Syarikat mengalu-alukan ketibaan Tuan Yang Terutama The Right Honourable Sir Wallace E. Rowling, Duta Besar New Zealand dan Lady Rowling. — Gambar ihsan KHELN.

Kedutaan-kedutaan kita di luar negeri sambut Hari Kebangsaan



TUAN Yang Terutama Awang Haji Jaya bin Abdul Latif, Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Republik Filipina ketika memberikan ucapan di sambutan Hari Kebangsaan. — Gambar ihsan KHELN.

Peraduan menulis cerpen, makalah dan penyelidikan

BANDAR SERI BEGAWAN.

— Sempena dengan sambutan Israk dan Mikraj pada tahun ini, Pusat Dakwah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama akan menganjurkan peraduan menulis cerpen dan makalah serta penyelidikan (tafsir).

Peraduan ini terbuka kepada murid-murid darjah V dan VI sekolah-sekolah agama (menulis makalah sahaja); penuntut-penuntut sekolah, maktab-maktab dan institut-institut pengajian tinggi (membuat penyelidikan tafsir sahaja); penuntut-

penuntut Tingkatan IV, V dan VI, maktab-maktab dan institut-institut pengajian tinggi dan bahagian umum (bukan penuntut sekolah).

Borang-borang boleh diperolehi sekarang daripada setiausaha peraduan di Pusat Dakwah Islamiah. Bagi

daerah-daerah Tutong, Belait dan Temburong borang boleh diperolehi daripada Penolong Pegawai Perkembangan Ugama daerah masing-masing.

Tarikh tutup menghantar borang-borang penyertaan ialah pada 15 April, 1987.

YANG DIMULIAKAN PEHIN DATU SERI MAHARAJA MENULIS.....Siri ke-372

HUKUM MENGHISAP ROKOK

HENDAKLAH diketahui bahawa tiap-tiap mata benda itu semua halal pada syarak agama Islam melainkan apabila telah dikecualikan dengan nas Quran atau hadis sahih atau diijikkan dengan tabiat orang Islam yang waras dan sejahtera atau ada mudarat padanya atau syarak menyuruh membunuhnya atau ada tegahan jangan menggunakannya.

Maka sebab-sebab haram itu ada lima perkara:

1. Ada nas Quran atau hadis sahih mengharamkan.
2. Menijikkan.
3. Ada mudarat.
4. Ada perintah dibunuh mata benda itu.
5. Ada larangan dari mata benda itu.

Oleh yang demikian maka pada menggunakan rokok atau daun tembakau itu tidak ada nas pada mengharamkannya dan tembakau itu bukan haiwan hingga diperintahkan ia dibunuh atau ditegah dan dilarang daripadanya.

Sekarang kita lihat pula jujuk dan pada mudarat.

1. Adapun benda yang jijik itu ialah mata benda yang najis, kerana najisnya dan kerana jijiknya.
2. Mata benda yang menjijikkan tetapi suci, maka kata ulama iaitu tiap-tiap mata benda yang suci, yang telah diijikkan oleh ghalib tabiat orang yang empunya tabiat yang waras dan sejahtera, ialah air ludah, hingus, peluh dan makanan yang basah, yang jatuh padanya bangkai yang tiada ada padanya darah yang mengalir (seperti semut, lipas dan sebagainya) dan tiada pula menajiskan makanan itu, tetapi banyak ia di dalam makanan itu sehingga ghalib tabiat yang waras dan sejahtera itu menjijikkannya dia, maka haramlah menyapu semua perkara itu kerana jijiknya padahal mata-mata benda itu suci.

Adapun mudarat, maka mata benda yang mudarat dan ia suci sama ada mudarat itu pada badan seperti racun, batu dan tanah atau ada mudarat itu pada akal seperti Banj, gan-

ja, kuman-kuman, buah pala dan candu (sekarang dadah, morfin, kokien dan lain-lain). Maka haram kedua-dua jenis itu sekadar mana yang mendatangkan mudarat pada badan atau mudarat pada akal iaitu sekira-kira orang yang menggunakan benda-benda itu menjadi mabuk dan kebas angota sekalipun tiada sampai hilang perasaan semuanya sekali, dan tiada haram mana yang sedikit dari dua jenis itu (pada badan dan pada akal) yang tiada membawa mudarat akan salah satu dari perkara itu pada ghalib dan kebanyakan orang.

Apabila telah diketahui kaedah di atas ini, maka mengunyah tembakau di mulut dan menyedut tembakau ke hidung atau menghisap rokok di mulut, halalnya atau haramnya bergantung atau terhentinya di atas jijik atau mudaratnya.

Maka jika kiranya orang-orang yang empunya tabiat sejahtera dan waras berkata bahawa mengunyah tembakau atau menyedut tembakau atau menghisap tembakau semuanya itu jijik, maka haramlah semuanya itu.

Atau mereka kata salah satu dari tiga itu jijik dan tiada yang lain, maka adalah ia haram dan halal mana yang lain yang mereka tiada jijikkannya.

Apabila diketahui akan mabuknya dengan ertikata yang telah disebut di atas ini, atau mudarat ertikata di atas tadi pada badan, maka haram menggunakannya sekadar mana yang boleh mendatangkan mabuk atau mendatangkan mudarat dan sekadar mana yang tiada mendatangkan mabuk dan kadar mana yang tiada mendatangkan mudarat, maka adalah ia halal.

Sukatan ukuran sekadar mana yang membawa mabuk atau yang membawa mudarat itu ialah dikenakan ke atas yang ghalib pada manusia jikalau mereka merasa mabuk atau merasa mudarat sehingga kadar mana yang memberi mabuk atau kadar yang memberi mudarat kepada ghalib dan kebanyakan manusia, tiada juga memberi mabuk atau

Bahagian pertama



YDM Pehin Datu Seri Maharaja Seri Utama Awang Haji Ismail Omar Abd. Aziz, Mufti Kerajaan

tiada memberi mudarat kepadanya, maka haram di atasnya akan kadar yang diiktibarkan pada ghalib dan kebanyakan manusia, dan bukan mengikut kadar diri sendiri, kerana bercermat dan berhati-hati, jikalau ia seorang yang lemah yang memberi mudarat kepadanya oleh kadar yang sedikit atau memberi ia mabuk oleh kadar yang sedikit itu, maka haramlah pada nisbah dirinya menggunakan kadar yang sedikit sahaja kerana bercermat dan berhati-hati juga. Sukatan ukuran kadar yang memberi mudarat atau kadar yang memberi mabuk itu ialah ketika mula menggunakan benda itu, adapun pada menggunakannya dengan berterusan kadang-kadang tiada menjadikan mudaratnya tiada memabukkan itu sebab telah biasa dan rosak tabiat beraca tabiat badan, maka tiadalah jadi ukuran dan sukatan.

Cara hendak tahu mengetahui memabukkan atau memberi mudarat itu, adalah sama ada dengan dicuba atau dengan qaul orang yang adil (tiada fasik), yang arif dan tabiat perkara yang memabukkan atau memudaratkan itu, sekalipun orang itu orang adil dalam riwayat, atau dengan sekata dan tawtir iaitu didengar daripada satu kumpulan yang tiada dikatakan mereka bersekutu membuat bohong pada pendapat mereka pada benda itu atau benda itu memberi mudarat atau memberi mabuk atau memabukkan sekalipun kumpulan itu terdiri daripada orang-orang fasa.

WALLAHUAKLAM

(Bersambung)

Dua lagi memeluk agama Islam

BANDAR SERI BEGAWAN. — Dua orang lagi wanita Filipina telah memeluk agama Islam di negara kita baru-baru ini.

Adelaide T. Alimari, 24 tahun kini dikenali sebagai Dayang Anisah binti Abdullah. Sementara Evangeline A. Albino, 26 tahun, memilih nama Islamnya, sebagai Dayang Liyana binti Abdullah.

Mereka melafazkan ikrar Islamnya di hadapan seorang pegawai dari Pusat Dakwah Islamiah Dayang Hajjah Salmah binti Haji Ghani di satu majlis yang berlangsung di rumah Awang Abdullah bin P.O.K. Indera Dewa Dato Paduka Haji Musa, F16, Jalan Bahagia dekat ibu negeri.

Kelas Mukaddam di masjid-masjid

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kelas Pelajaran Mukaddam dan Al-Quran di masjid-masjid seluruh negara yang bermula pada 20 Februari lepas menerima sambutan yang sungguh menggalakkan dari para ibu bapa dan penjaga kanak-kanak.

Menurut Ketua Pengajar kelas-kelas berkenaan di Masjid Omar Ali Saifuddin, Yang Dimuliakan Pehin Khatib Awang Haji Zainal bin Kahar setakat ini seramai 1,042 orang kanak-kanak telah mengahdirinya.

"Seramai 682 mengikuti Kelas Mukaddam yang dibahagikan kepada 17 kumpulan (kelas) dan 360 orang lagi mengikuti Kelas Al-Quran yang dibahagikan kepada 12 kumpulan (kelas)."

kelas Yang Dimuliakan Pehin.

Tenaga-tenaga pengajar yang diketuai oleh Yang Dimuliakan Pehin Khatib Haji Zainal adalah seramai 28 orang terdiri dari Guru Agama dan Pegawai-Pegawai Masjid.

Kelas-kelas berkenaan yang dikendalikan oleh Kementerian Hal Ehwal Agama bertujuan bagi memberi kemudahan kepada ibu bapa mendapatkan guru-guru pembacaan Al-Quran tanpa dikenakan pembayaran.

Ia diadakan setiap pagi Jumaat dan Ahad dari pukul 8 hingga pukul 9.30 pagi dan terbuka kepada kanak-kanak berumur enam tahun ke atas.



YANG Dimuliakan Pehin Khatib Awang Haji Wahid bin Haji Besar, salah seorang tenaga pengajar kelas mukaddam menjelaskan sesuatu kepada kanak-kanak yang mengikuti Kelas Mukaddam di Masjid Omar Ali Saifuddin. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit

WAKTU-waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit bagi Daerah Brunei-Muara dan Tutong mulai dari hari Rabu 18 Mac, 1987 hingga ke hari Selasa 24 Mac, 1987 adalah seperti di bawah ini: —

HARI	ZUHUR		ASAR		MAGHRIB		ISYAK		IMSAK	SUBUH		MATAHARI TERBIT
	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir		Mulai	Berakhir	
Mac												
18	12.31	3.38	3.39	6.31	6.32	7.40	7.41	5.16	5.03	5.17	6.25	6.26
19	12.30	3.37	3.38	6.31	6.32	7.40	7.41	5.16	5.03	5.17	6.25	6.26
20	12.30	3.36	3.37	6.30	6.31	7.39	7.40	5.15	5.02	5.16	6.24	6.25
21	12.30	3.36	3.37	6.30	6.31	7.39	7.40	5.15	5.01	5.16	6.24	6.25
22	12.30	3.35	3.36	6.30	6.31	7.39	7.40	5.14	5.00	5.15	6.23	6.24
23	12.29	3.34	3.35	6.30	6.31	7.39	7.40	5.14	5.00	5.15	6.23	6.24
24	12.29	3.33	3.34	6.30	6.31	7.39	7.40	5.13	4.59	5.14	6.22	6.23

Waktu-waktu sembahyang dan imsak bagi Daerah Belait hendaklah ditambah tiga minit manakala bagi Daerah Temburong hendaklah dikurangkan satu minit tiap-tiap waktu.

Sembahyang fardu Jumaat di seluruh Negara Brunei Darussalam dimulai dari pukul 12.45 tengah hari.



DAYANG Anisah binti Abdullah dan Dayang Liyana binti Abdullah ketika melafazkan ikrar Islamnya di hadapan Dayang Hajjah Salmah binti Haji Ghani. — Gambar ihsan Kementerian Hal Ehwal Agama.

Konsep persatuan Islam dapat dicapai melalui tiga faktor

TERDAPAT tiga faktor yang konkrit bagaimana umat Islam itu dapat mencapai konsep persatuan yang sebenar-benarnya. Jika faktor-faktor ini dipraktikkan dengan penuh kesedaran rohani dan jasmani, maka pastilah umat Islam itu akan menjadi satu umat yang kuat, umat yang tidak gentar menghadapi cabaran dunia antarabangsa dan umat yang akan mencapai kejayaan dunia dan akhirat.

Ketiga-tiga faktor itu ialah bahawa persatuan dalam Islam didirikan dengan kekuatan teras kepercayaan yang menandakan keislaman dan keimanan seseorang, iaitu di bawah Kalimah Tauhid, Tiada Tuhan Melainkan Allah dan Nabi Muhammad Itu Pesuruh Allah. Kalimah ini adalah suatu pengakuan terhadap keesaan Allah Subhanahu Wataala dan pengakuan terhadap kerasulan Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam yang menjadi utusan Allah kepada seluruh alam. Pengakuan ini jika terbit dari hati nurani tanpa keraguan maka itulah dia seorang Muslim. Buktinya akan kita lihat bila seseorang memeluk agama Islam, syarat pertamanya ialah melafazkan Dua Kalimah Syahadat.

Sebagai umat Islam yang beriman, adalah menjadi suatu kewajiban untuk meninggikan kebesaran agama Allah; menyahut segala seruan yang terdapat dalam syarat sebagai seorang Muslim dalam bentuk amalan dan kesedaran rohani. Dan dari sini akan nampak tiada perbezaan antara seorang manusia dengan seorang manusia yang lain disebabkan oleh darjat dan harta kekayaan. Dalam perkara ini yang menarik perhatian ialah ketika seluruh umat Islam mengerjakan Fardu Haji di Mekah. Dalam masa berpakaian Ihram ternampak suatu contoh persamaan Islam yang bersifat sama rata itu; tiada terbeza siapa bangsawan dan siapa hamba, tidak akan dikenali siapa majikan dan siapa pekerjanya, kerana keadaan mereka adalah sama sebagaimana yang dikehendaki oleh syariat Islam. Tetapi yang pasti berbeza ialah pahala yang diterima masing-masing yang mana bergantung kepada perasaan ikhlas dan benar-benar khushyuk melakukan ibadah terhadap Allah Subhanahu Wataala.

Satu lagi faktor yang penting ialah umat Islam diwajibkan melakukan ibadah Sembahyang dengan menghadapi satu qiblat yang telah ditetapkan iaitu menuju ke arah Kaabah.

Menuju Keredaan Allah

Penetapan ke arah Kaabah ini adalah menunjukkan satu konsep yang mana di dalam Islam tidak ada pengertian berpecah-belah atau perbezaan antara satu golongan dengan satu golongan yang lain. Kaabah juga mempunyai konsepnya yang tersendiri, setiap tahun menerima kedatangan umat Islam untuk menunaikan Fardu Haji. Di sini secara tidak langsung telah membentuk satu konfransi tahunan kepada seluruh pengikut-pengikut Islam yang mana memberikan peluang untuk bertemu mesra, kenal-mengenal dan membanyakkan pengalaman dan pengetahuan secara lebih dekat lagi. Demikianlah secara ringkas faktor-faktor penting yang menyatukan seluruh pengikut-pengikut Islam.

Keteguhan perpaduan itu hanya dapat dirasakan oleh mereka yang benar-benar berikrar mengaku tunduk kepada kekuasaan Allah Subhanahu Wataala dengan tiada berbelah bahagi, dan mengaku pula akan kebenaran Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam sebagai Pesuruh Allah. Tetapi ianya tidak pula akan dapat dirasakan oleh mereka yang hanya menggunakan Islam sebagai lambang keturunan, atau berpura-pura sebagai penganut agama Islam yang taat setia, padahal yang sebenarnya hukum-hukum Islam diabaikan.

Kita harus menyedari bahawa itulah dia beberapa keistimewaan yang ada pada agama Islam, tetapi tidak terdapat pada agama-agama lain. Meskipun di dalam Islam terdapat beberapa mazhab yang mengandungi sedikit perbezaan dalam melakukan ibadah, tetapi tujuan asas dan kepercayaan adalah satu, iaitu dengan bersandarkan kepada Al-Quran dan Sunnah Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam. Tetapi bagi setengah agama lain bukan saja terdapat perbezaan mazhab bahkan kadangkala sampai kepada konsep ketuhanan mereka pun ada yang bertentangan antara satu dengan yang lain. Oleh sebab itu agama Islam adalah lebih sesuai dalam menjamin perpaduan seluruh pengikut-pengikutnya.

SAYA berseru kepada tuan-tuan dan juga kepada diri saya sendiri supaya kita akan sentiasa bertakwa kepada Allah, baik membersihkan diri kita daripada perkara dan perbuatan-perbuatan yang ditegah dan dilarang oleh Allah dan Rasul-Nya. Sebaliknya, membanyakkan pula amal ibadah dan perkara yang berkebaikan sama ada yang berupa suruhan atau perintah-perintah Allah dan Rasul-Nya. Mudah-mudahan dengan itu kita akan beroleh rahmat dan keredaan serta kejayaan di dunia dan di akhirat.

Sesungguhnya agama Islam terlalu memandang berat terhadap soal-soal kebersihan. Baik dari segi kebersihan jasmani dan sebarang kekotoran dan najis mahupun kebersihan batin atau kesucian rohani daripada sifat-sifat yang keji. Kerana setiap kekotoran itu adalah merupakan punca kepada segala penyakit. Umpamanya, sifat-sifat keji atau mazmumah seperti hasad dengki, ria, sombong dan takbur dan sebagainya adalah merupakan sifat-sifat kotor yang bersarang di hati seseorang yang menyebabkan seseorang itu mengidapi penyakit hati. Yang mana kalau tidak pernah diubah maka orang itu semakin tenat sakitnya. Iaitu sakit tidak pernah mengenal Tuhan tidak mahu bersyukur kepada nikmat-nikmat Tuhan, tidak merasa takut kepada kekuasaan Allah, sehingga akan melahirkan pula penyakit putus asa dan hilang kepercayaan kepada kekuasaan dan kemurahan Allah Subhanahu Wataala, dan yang lebih dahsyat lagi orang yang terkena penyakit seperti itu boleh membawa kepada jalan yang sesat yang dikutuk oleh Allah Subhanahu Wataala seperti berlaku khianat, melakukan pembunuhan sama ada kepada orang lain mahupun kepada dirinya sendiri. Wallazubillah.

WUDUK

Mengenai kekotoran yang boleh mengenai jasmani kita pula, sebagai orang-orang Islam kita diajarkan oleh Islam supaya membersihkan diri kita daripada apa-apa jua kekotoran atau najis terutama apabila kita hendak bersembahyang mengadap Allah Subhanahu Wataala, kita diperintahkan dengan perintah yang mesti dibuat kalau tidak perbuatan kita untuk bersembahyang mengadap Allah itu tidak akan dikira sah mengikut hukum syarak iaitu perintah Allah yang firman-Nya di dalam surah Al-Maidah ayat 5 yang tafsirnya, "Wahai orang-orang yang beriman, apabila kamu hendak mendirikan sembahyang, maka ambillah wuduk dengan membasuh muka kamu, tangan kamu hingga ke siku. Sapulah kepala kamu dan basuh kaki kamu hingga ke buku lali."

Kalau kita perhatikan kepada anggota-anggota wuduk yang diperintahkan kita membersihkan ketika hendak bersembahyang itu, maka kesemua anggota itu adalah merupakan anggota-anggota yang sentiasa terdedah, yang mana kalau tidak diawasi ianya akan mudah terkena najis dan kekotoran yang mungkin membawa kuman penyakit yang ada di sekeliling alam persekitaran seseorang itu, akan tetapi dengan perbuatan dan amalan membersihkan diri dengan cara berwuduk itu, maka terjaminlah kebersihan seseorang itu. Sungguhpun demikian pakaian dan tempat sembahyang hendaklah juga bersih barulah ibadah kita itu sempurna mengikut hukum syarak.

Sebenarnya Islam bukan sahaja menitik-beratkan kebersihan itu di dalam soal-soal peribadatan, untuk mendampingi diri kepada Allah, bahkan di dalam hal-hal yang lain pun Islam tetap menitik-beratkan soal-soal kebersihan, umpamanya di dalam soal makan minum, tempat kediaman termasuklah alam sekitar.

CAP HALAL

Di dalam soal makan dan minum, maka bukan sahaja ianya mesti merupakan benda-benda yang halal bahkan hendaklah ianya satu yang bersih yang tidak mendatangkan kemudaratan kepada tubuh badan kita. Lantaran itu kita diharamkan makan apa-apa jua benda-benda yang boleh memabukkan atau menghilangkan daya berfikir yang waras kepada diri kita sama ada ianya arak, dadah dan seumpamanya, sama ada sedikit mahupun banyak. Begitu juga kita diharamkan memakan benda-benda seperti bangkai iaitu binatang yang halal dimakan tetapi tidak disembelih mengikut hukum syarak termasuklah daging-daging yang diberi cap halal, akan tetapi

Sembilan buah sekolah capai 100% lulus

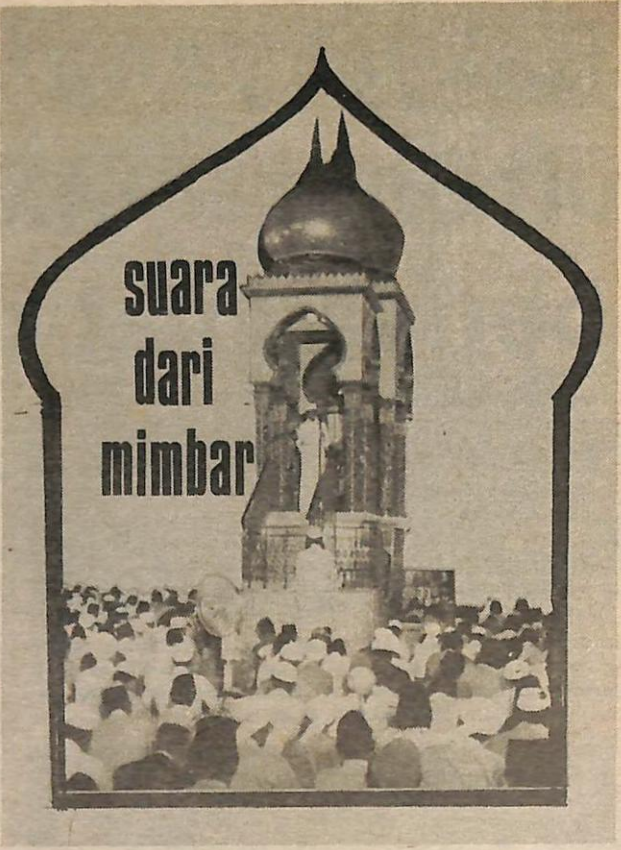
BANDAR SERI BEGAWAN. — Sembilan buah sekolah agama telah berjaya mencapai seratus peratus lulus dalam Peperiksaan Sijil Sekolah-sekolah Rendah Agama Brunei (Darjah VI) yang diadakan pertengahan bulan Disember tahun lepas.

Seramai 1,486 dari 1,844 yang menduduki peperiksaan tersebut di 57 buah pusat peperiksaan seluruh negara telah lulus iaitu sebanyak 81 peratus.

Kesembilan buah sekolah yang mencapai seratus peratus lulus ialah Sekolah

Agama Menglait (pagi), Sekolah Agama Medewa (pagi), Sekolah Agama Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah (pagi), Sekolah Agama Salambigar (pagi), Sekolah Agama Orang Kaya Besar Imas Subok, Sekolah Agama Keriam, Sekolah Agama Kiudang (pagi), Sekolah Agama Kiudang (petang) dan Sekolah Agama Danau.

Keputusan tersebut telah diumumkan baru-baru ini oleh Bahagian Pengajian Islam, Kementerian Hal Ehwal Agama yang telah mengendalikan peperiksaan tersebut.



Agama Islam utamakan kebersihan

kalau tidak disembelih mengikut hukum syarak ianya adalah termasuklah juga sebagai bangkai. Firman Allah mengenai haramnya yang kira-kira tafsirnya, "Diharamkan ke atas kamu (memakan) bangkai, darah, daging babi, binatang yang disembelih bukan atas nama Allah, binatang yang mati tercekik, yang dipukul, yang jatuh, yang ditanduk mati, yang diserang mati oleh binatang-binatang buas, kecuali yang sempat kamu sembelih."

Adapun soal kebersihan yang lain, seperti tempat kediaman dan alam sekitar maka ianya bukanlah diabaikan, sehingga segala sampah-sarap dan sisa-sisa yang tidak berguna kita campakkan merata-rata sehingga merosakkan dan memburukkan pandangan seterusnya mendatangkan kekotoran.

Kita sudah mengetahui bahawa dari alam sekitar yang bersih adalah dapat menjauhkan segala punca-punca dan sebab terdapat atau merebak segala wabak penyakit, walaupun penyakit atau sesuatu ubat penyakit merupakan sebagai satu dugaan atau bala daripada Tuhan. Akan tetapi ianya tidak akan didatangkan oleh Allah kepada hamba-hamba-Nya melainkan kerana perbuatan hamba-hamba-Nya sendiri yang berlaku zalim ke atas diri mereka sendiri. Sama ada mereka lupa kepada suruhan Allah, melakukan segala macam maksiat atau perkara-perkara mungkar atau mereka sendiri yang menjadi segala punca sebab-musababnya sepertimana yang berlaku dewasa ini di mana pencemaran terhadap kebersihan alam sekitar telah menjadi-jadi di merata tempat. Di mana perbuatan seperti ini adalah termasuk di dalam istilah menzalimi diri sendiri sesama makhluk namanya. Nabi bersabda di dalam sebuah hadis Rasul yang diriwayatkan oleh Muslim dan Tarmizi daripada Abu Masud yang bererti, "Sesungguhnya Allah itu cantik, menyukai setiap yang indah atau cantik."

Sesungguhnya keindahan atau kecantikan itu adalah menjelmakan daripada kebersihan, kalau sebagai manusia maka ianya adalah cantik di sisi Allah bila ianya bersih daripada sebarang kekotoran, baik kekotoran najis atau kekotoran dosa dan maksiat, kalau bagi alam Allah ini sudah tentu ianya akan indah bila ianya bersih daripada sebarang pencemaran dan kekotoran yang dibuat oleh manusia dan makhluk-makhluk yang lain.

Kerana itu, kalau Allah lagi menyukai keindahan, maka kenapakah kita sebagai makhluk-Nya ini tidak mahu menjaga dan memelihara keindahan diri kita dan alam sekitar kita yang merupakan milik Allah Subhanahu Wataala. Kerana Allah itu hanya akan kasih dan sayang kepada hamba-hamba-Nya yang bersih dari dosa melalui taubat yang dilakukannya dan hamba-hamba-Nya yang suka kepada kebersihan. Sebagaimana firman-Nya di dalam surah Al-Baqarah ayat 222 yang tafsirnya, "Sesungguhnya Allah menyukai orang yang suka bertaubat dan dia (Allah) menyukai orang yang pembersih."

Dan Nabi sendiri ada bersabda yang bererti, "Kebersihan itu adalah setengah daripada iman."

Keimanan kita tidak akan bertambah kalau tidak melakukan amal ibadah dan amal ibadah tidak akan dapat dilakukan dengan sempurna kecuali di dalam keadaan tubuh badan yang sihat sejahtera dan kesihatan pula tidak akan wujud melainkan di dalam keadaan dan suasana yang suci bersih.

Rakyat yang berkelayakan diseru tampil ke hadapan berkhidmat dalam ABDB

PENANJONG GARISON. — Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Seri Dewa Mejar Jeneral Dato Seri Pahlawan Haji Mohammad bin Haji Daud, Ketua Turus Angkatan Bersenjata Diraja Brunei menyeru rakyat di negara ini yang mempunyai kelayakan menjadi ahli tentera supaya akan tampil ke hadapan untuk berkhidmat kepada negara di lapangan tentera khasnya di dalam Angkatan Bersenjata Diraja Brunei.

Menurut Yang Dimuliakan Pehin, perkembangan sistem dan alat-alat pertahanan pada masa ini yang mana telah mengikut aliran kemajuan sains dan teknologi amat menghendaki banyak tenaga pemuda dan pemudi di negara ini untuk menghadapi rancangan perkembangan ketenteraan di masa depan.

Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Seri Dewa Mejar

Oleh Zubaidah HS

Jeneral Dato Seri Pahlawan Haji Mohammad membuat seruan demikian ketika berucap di Perbarisan Tamat Latihan Rekrut Pengambilan ke-70 'R' Kompeni dan Rekrut Pengambilan ke-11 Kompeni Askar Wanita yang telah berlangsung di sini pada 13 Mac lepas.

Dalam ucapannya, Yang Dimuliakan Pehin sekali lagi menarik perhatian tentang penyalahgunaan dadah di kalangan anggota tentera. Di mana menurut Yang Dimuliakan Pehin langkah-langkah tegas akan diambil bagi mencegah merebaknya dan seterusnya menghapuskan penyalahgunaan dadah di kalangan anggota ABDB.

"Ini berikutan adanya segolongan kecil anggota

anggota Angkatan Bersenjata Diraja Brunei yang telah ketagihan dadah merbahaya," jelas Yang Dimuliakan Pehin.

Yang Dimuliakan Pehin berseru kepada anggota-anggotanya supaya menjauhkan diri daripada dipengaruhi oleh penagih-penagih dadah di samping memberikan kerjasama dengan melaporkan segala kejadian penyalahgunaan dadah bagi membolehkan pihak-pihak yang berkuasa mengambil langkah dan tindakan yang sewajarnya.

Yang Dimuliakan Pehin merasa kesal terhadap sebilangan kecil anggota-anggotanya yang telah ditangkap oleh pihak yang berkenaan kerana telah melakukan jenayah. Menurutnya, mereka ini telah mengabaikan disiplin. Mereka yang melakukan jenayah ini, tegas Yang Dimuliakan Pehin, tidak ada tempatnya di dalam Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, dan mereka yang terlibat sudah pasti akan menerima tindakan tatatertib yang setimpal dengan kegiatan jenayah yang telah mereka lakukan.

Dalam pengambilan ke-70 'R' Kompeni ini, Rekrut Abdul Rahman bin Hamid telah terpilih sebagai Rekrut Terbaik Keseluruhan, Rek. Musa

bin Nasib sebagai Penembak M16 Terbaik, Rek. Rosli bin Puasa sebagai Penembak HBAR Terbaik, Rek. Sufri bin Haji Bini sebagai Latihan Jasmani Terbaik dan Kpl. Aziz bin Lamit sebagai Jurulatih Terbaik.

Manakala pengambilan ke-11 Kompeni Askar Wanita Rek. Norain binti Abd. Karim telah dipilih sebagai Rekrut Terbaik Keseluruhan. Rek. Dyg. Norsiah binti Haji Baha sebagai Penembak Terbaik, Rek. Munah binti Haji Abd. Ghani sebagai Kawad Terbaik dan Rek. Rosiah binti Bahar dipilih sebagai Latihan Jasmani Terbaik.

Di Perbarisan Tamat Latihan Rekrut Pengambilan ke-70 'R' Kompeni, telah menaikkan pangkat dua orang rekrut menjadi Pegawai Kadet. Mereka ialah 8599 Rek. Wan Mohd. Tambrin Shah bin Haji Suhaili dan 8598 Rek. Affandi bin Haji Mohd. Ali.

Ketua Turus Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Seri Dewa Mejar Jeneral Dato Seri Pahlawan Haji Mohammad juga telah menyempurnakan Pembukaan Bangunan Cawangan Latihan Semboyan dan Cawangan Kursus Kerani Pusat Latihan Penanjong Garison yang telah mula digunakan akhir 1986.



YANG Dimuliakan Pehin Orang Kaya Seri Dewa Mejar Jeneral Dato Seri Pahlawan Haji Mohammad, ketika menyampaikan hadiah kepada Rekrut Terbaik Keseluruhan Pengambilan ke-11 Kompeni Askar Wanita Rek. Norain bte Abd. Karim. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.



KETUA Turus Angkatan Bersenjata Diraja Brunei ketika membuka rasmi Bangunan Cawangan Latihan Semboyan dan Cawangan Kursus Kerani Pusat Latihan Penanjong Garison. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

PERANAN MASJID AMAT PENTING

Dari muka 2

bersama-sama, yang diistilahkan sebagai Fardu Kifayah. Di antara masalah-masalah Fardu Kifayah yang dihadapi oleh sebahagian kampung sekarang ini, ialah susahnyanya mendapatkan orang-orang mahir dan mengetahui secara praktikal dalam menyempurnakan mayat, khasnya mencuci dan mengkapankannya. Maka adalah perlu supaya tiap-tiap masjid mempunyai pasukan yang terdiri daripada lelaki dan perempuan yang bertanggungjawab untuk menyelesaikan dengan sempurna masalah tersebut, saya berharap pegawai-pegawai masjid dan ketua-ketua kampung yang berada di dalam mukim sesebuah masjid itu berunding bagi menyediakan pasukan tersebut. Pasukan tersebut boleh menjalani latihan untuk menghalusi lagi akan tata tertibnya, perkara tersebut bolehlah dihubungkan dengan Kadi, siapa yang akan mengatur latihan-latihan itu, termasuklah latihan kepada seberapa ramai orang yang boleh dalam bidang menyembahyangkan mayat. Perkara ini menjadi tanggungjawab bersama, Fardu Kifayah tanpa persatuan dan perpaduan. Cara seperti ini, bagi Daerah Brunei dan Muara akan mengurangkan tekanan kepada permintaan-permintaan kepada pihak yang bertanggungjawab di Masjid Omar Ali Saifuddin dan di Maktab Perguruan Ugama Seri Begawan.

Selanjutnya, bagi menambah peluang-peluang belajar agama, maka sekarang ini masjid-masjid akan dijadikan tempat belajar agama yang tersusun, seperti belajar mengaji bagi kanak-kanak, dan belajar hal-hwal agama bagi orang-orang dewasa, di samping pegawai-pegawai masjid itu sendiri diaturnya kelas-kelas mereka yang tertentu. Semuanya ini bertujuan untuk meningkatkan tahap kefahaman terhadap agama kita, dan meningkatkan kesedaran itu terhadap peranan masjid itu sendiri di kalangan penduduk yang berhidup di sekitarnya.

Beberapa tahun yang lalu kita kekurangan juru-juru

nikah, sehingga menimbulkan beban yang berat ke atas juru-nikah yang bilangannya sedikit itu tetapi sekarang ini alhamdulillah, bilangan juru-nikah telah dibanyakkan, maka diharaplah, supaya pemuda-pemuda dan pemudi-pemudi yang rasminya sudah berkemampuan mahu berumah tangga lekas-lekaslah berijab kabul, supaya terhidar daripada fitnah dan akibat yang tidak baik yang melibatkan nama indah bapa terbawa-bawa, seolah-olah tidak memperdulikan mereka.

Ini pun satu langkah menuju ke arah keamanan dan kemajuan, aman tabiat semula jadi yang disalurkan menurut kehendak syarak dan maju dengan hasil sunat yang meramalkan umat Nabi Muhammad dan menambah bilangan rakyat yang beragama Islam di Negara Brunei Darussalam yang tercinta ini.

Maka dengan mendahului lafaz Bismillahirrahmanirrahim dan selawat serta salam ke atas junjungan kita Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam Masjid Kampung Masin ini saya rasminya perbukaannya.

Perkhidmatan pos Sungai Liang bermula

DENGAN ini dimaklumkan bahawa Pejabat Pos Kecil Sungai Liang akan mula dibuka bagi Perkhidmatan Perkhidmatan kepada orang ramai pada hari Isnin 16 Mac 1987.

Perkhidmatan-perkhidmatan yang diadakan adalah seperti: menjual surat-menerima dan penyerahan surat-surat berdaftar penyerahan berkecuali penyerahan surat biasa, penyerahan bungkusan kecil penyerahan ekspres.

Perkhidmatan di Pejabat Pos ini adalah terhad.

Orang ramai adalah dipelitik untuk menggunakan kemudahan-kemudahan tersebut.

RAMALAN CUACA ←-- minggu ini --→

PADA minggu ini keadaan cuaca dijangka hujan atau ribut petir melanda kebanyakan kawasan pada sebelah petang dan lewat petang.

Ramalan cuaca ini adalah bagi 18 Mac hingga 25 Mac, 1987.

JADUAL AIR PASANG DAN SURUT

Tarikh	Air Pasang Penuh (jam)	Paras Air (meter)	Air Surut Penuh (jam)	Paras Air (meter)
18.3	0125	2.0	0711	1.1
	1324	2.0	1939	0.9
19.3	0212	1.8	0721	1.2
	1346	2.1	2032	0.9
20.3	0305	1.6	0725	1.3
	1413	2.2	2133	0.8
21.3	0417	1.5	0713	1.4
	1445	2.3	2249	0.8
22.3	1524	2.3	0024	0.8
23.3	1615	2.3	—	—
24.3	1729	2.2	0311	0.6

Jadual ini adalah bagi Pelabuhan Muara. Bagi Bandar Seri Begawan waktu-waktu air pasang seperti yang tertara di atas hendaklah dicampur 45 minit dan bagi air surut dicampur 30 minit. Sementara bagi Daerah Tutong waktu air pasang hendaklah ditolak 45 minit dan air surut ditolak 30 minit. Manakala bagi Daerah Belait waktu air pasang hendaklah ditolak 60 minit dan air surut ditolak 30 minit.

WALLAHUAKLAM.

Awang Osman adakan pameran lukisan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Awang Osman bin Omar, yang cacat anggota dan tidak mempunyai pendidikan di sekolah seperti mana lazimnya kanak-kanak lain seangkatan beliau, telah mampu menunjukkan keistimewaan bakatnya dalam bidang lukisan. Ini merupakan anugerah yang tidak mudah diabaikan oleh beliau, dan kini hasil dari bakat yang terus diasuh itu telah menarik minat orang ramai untuk datang mengunjung pameran solonya yang pertama diadakan.

Pameran tersebut juga

merupakan suatu penghargaan terhadap kegigihan beliau dalam menghasilkan lukisan-lukisan bermutu tanpa merasa rendah diri sekalipun memiliki kecacatan yang dibawanya sejak lahir.

Lebih 50 buah lukisannya telah dipamerkan di Balai Pameran Dewan Bahasa dan Pustaka di ibu negara di sini bermula 5 Mac lalu.

Pameran selama seminggu itu dibuka rasmi oleh Pemangku Pengarah Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan, Pengiran Asmalee bin Pengiran Ahmad yang juga

salah seorang pelukis tempatan yang terkemuka di negara kita.

Awang Osman kini berusia 40 tahun berasal dari Kampung Pengiran Bendahara Lama, Kampung Ayer, telah bergiat dalam bidang seni lukis sejak berusia 16 tahun.

Pamerannya itu dikelola oleh Bahagian Pelukis, Dewan Bahasa dan Pustaka dan dibuka untuk kunjungan orang ramai pada tiap-tiap hari. Lukisan-lukisan itu juga dijual di antara harga \$25.00 ke \$1,000.00.



TIMBALAN Menteri Pembangunan Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Selamat bersama-sama Pendaftar Pensyarah dan Pensyarah Kanan serta Pengerusi Badan Pengajian Pengurusan Awang Mohd. Abdo di Majlis Pelancaran Badan Pengajian Pengurusan Universiti Brunei Darussalam. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

Sumbangkan daya bakti terhadap ekonomi negara

Dari muka 1

banyak hal termasuklah tugas-tugas yang akan dilakukan selepas tamat pengajian nanti.

Tegasnya, amat perlu bagi mereka memperluaskan diri agar dengan demikian mereka dapat menyumbangkan daya bakti terhadap perkembangan dan pembangunan sosio ekonomi negara dengan penuh jujur, amanah dan berdisiplin.

Badan Pengajian Pengurusan UBD ini telah ditubuhkan oleh siswa-siswi BA Management Studies pengambilan 1985 dalam satu perjumpaan di penghujung tahun 1986 bagi memupuk perpaduan dan semangat bekerjasama di kalangan siswa-siswi UBD bagi menuju ke arah pembentukan dan perkembangan mental dan fizikal yang sihat untuk bersedia memikul tanggungjawab yang diberikan di samping menambahkan pengetahuan di bidang ekonomi, agama sosio-budaya dan sosio-politik.

Di antara objektif badan ini ialah bagi mendisiplinkan diri siswa-siswi di dalam berbagai bidang supaya akan dapat menghasilkan warganegara yang berkebolehan dan berkemahiran sejajar dengan motto universiti tersebut 'Ke Arah Kesempurnaan Insan.'

Ia bertujuan untuk memupuk semangat kenegaraan sesuai dengan konsep negara kita 'Melayu Islam Beraja'. Di samping mengenalkan dan mengentengahkan apa yang dipelajari semata-mata untuk mencari pengalaman yang bermanfaat.

Badan Pengajian Pengurusan UBD juga mempunyai dua orang penasihat iaitu Pensyarah dan Ketua Jabatan Management Studies, Awang Roy Johnson dan Pensyarah Kanan Dr. Haji Seruddin bin Datu Setiawan Haji Tinggal.



AWANG Haji Omar bin Haji Seruddin, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri ketika menerima sumbangan derma daripada BISTARI bagi tabung kebakaran Kampung Saba Tengah yang disampaikan oleh Dayang Norsiah. — Gambar oleh Pg. Haji Yaakub.



SALAH seorang mangsa kebakaran sedang menerima bungkus pakaian yang telah disampaikan oleh Pegawai Daerah Brunei Muara, Dato Paduka Awang Haji Mohammad.

Demi masa depan negara, bangsa dan ugama:

Para remaja perlu bimbingan yang sempurna

KUALA BELAIT. — Para ibu bapa, alim ulama dan guru serta pemimpin-pemimpin belia diseru supaya memainkan peranan penting ke arah membimbing para remaja dengan bersungguh-sungguh demi masa depan negara, bangsa dan ugama.

Penolong Pegawai Daerah Belait, Awang Ahmad bin Haji Abd. Rahman menjelaskan, tanpa bimbingan yang sempurna, negara kita akan mempunyai belia yang terumbang-ambing, yang menjadi anti sosial dan mengancam ketenteraman negara serta mudah dipengaruhi oleh anasir-anasir yang ingin mengancam masyarakat dan negara.

Katanya, negara kita mempunyai jumlah terbesar penduduknya terdiri dari para remaja belasan tahun yang memerlukan ketokohan kepimpinan belia yang boleh diharap bagi membimbing mereka menjadi rakyat yang berguna kepada negara, bangsa dan ugama.

"Dari itu saya berseru kepada para ibu bapa, alim ulama, guru-guru tidak terkecuali pemimpin-pemimpin belia supaya akan memainkan peranan masing-masing ke arah membimbing kaum remaja ini dengan bersungguh-sungguh dan penuh kesedaran akan nasib negara, bangsa dan ugama di masa depan," tegas beliau.

Oleh Aisah Piee

Menegaskan demikian di Majlis Perasmian Ekspo Ria P3B yang diadakan selama sebulan di Padang Arena di sini pada hari Ahad, 15 Mac, Awang Ahmad seterusnya menjelaskan, berpersatuan adalah salah satu daripada cara membimbing kaum remaja di mana melaluinya kaum remaja akan dapat didedahkan kepada nilai-nilai bangsa dan seterusnya sebagai agen mengketengahkan nilai-nilai itu.

"Melalui berpersatuan juga tenaga kaum belia akan dapat disalurkan ke arah aktiviti yang bermanfaat yang akan membentuk jiwa mereka menjadi rakyat yang bertanggungjawab," tegasnya lagi.

Majlis Pembukaan rasmi expo bermula dengan ucapan Pengerusi Ekspo Ria, Awang Mohd. Sharif Haji Mohd. Naweh yang antara lain menjelaskan bahawa ekspo selama sebulan itu diadakan bagi menambah kewangan tabung Persatuan P3B Setia, manakala sebahagian kutipannya akan disumbangkan Tabung Kanak-Kanak Cacat dan Anak-Anak Yatim daerah itu.

Ekspo tersebut menyediakan 39 buah gerai permainan, 11 buah gerai pakaian dan beberapa lagi gerai jualan makanan.



PENOLONG Pegawai Daerah Belait, Awang Ahmad bin Haji Abd. Rahman berpersatuan, satu cara membimbing remaja. — Gambar oleh Harun Rashid.

Bermesra dengan sistem metrik...

PANDUAN MENUKAR KE SISTEM METRIK BAGI SURI RUMAHTANGGA

SUKATAN CECAIR

SUKATAN IMPERIAL	SUKATAN CAWAN METRIK	SUKATAN METRIK
1 fl oz		30 ml
2 fl oz		60 ml
3 fl oz		100 ml
4 fl oz (¼ pint A.S.)	½ cawan	125 ml
5 fl oz (½ pint Imp)		150 ml
6 fl oz	¾ cawan	180 ml
8 fl oz (½ pint A.S.)	1 cawan	250 ml
10 fl oz (¾ pint Imp)	1¼ cawan	310 ml
12 fl oz (1½ pint Imp)	1½ cawan	370 ml
16 fl oz (1 pint A.S.)	2 cawan	500 ml
20 fl oz (1 pint Imp)	2½ cawan	625 ml

Lagi derma untuk tabung kebakaran Kg. Saba Tengah

BERAKAS. — Tabung Mangsa-Mangsa Kebakaran Kampung Saba Tengah menerima sumbangan \$2,699 di majlis penyampaian derma di Bilik Gerakan Silaturrahim, Jabatan Daerah Brunei Muara pada pagi Rabu 11 Mac lepas.

Pegawai-pegawai dan kakitangan Jabatan Biro Mencegah Rasuah menyumbangkan \$1,556 yang disampaikan oleh Awang Haji Zaidin bin Haji Kahar, Pegawai Pentadbir Biro Mencegah Rasuah.

Persatuan Peniaga-Peniaga Pasar Ikan Bandar Seri Begawan menyumbangkan sebanyak \$684 yang disampaikan oleh Awang Mohd. Daud bin Haji Duraman, Ketua Badan Kebajikan persatuan berkenaan.

Manakala \$459 lagi diterima dari pegawai-pegawai dan kakitangan Pusat Dakwah Islamiah yang disampaikan oleh Awang Haji Mahalle bin Haji Abdullah, Penguasa Dakwah dan Tabligh.

Sementara itu di majlis yang sama ahli-ahli Badan Kebajikan, Sukan dan Sosial

Jabatan Perkhidmatan Pos (BAKA) pula menyumbangkan derma sebanyak \$1,594.30 untuk Tabung Derma Anak-Anak Yatim.

Menurut Pengerusi Tetap BAKA, Awang Metassan bin Haji Metusin yang menyampaikan derma berkenaan, derma itu adalah hasil kutipan semasa Lumba Jalan Kaki pada bulan November 1986.

Kesemua derma berkenaan telah disampaikan kepada Pengerusi Tabung Mangsa-Mangsa Kebakaran Kampung Saba Tengah, yang juga selaku Pengerusi Tabung Derma Anak-Anak Yatim, Dato Paduka Awang Haji Mohammad bin Haji Serudin, Pegawai Daerah Brunei Muara.

Sementara itu derma berupa pakaian yang disumbangkan oleh orang ramai telah disampaikan oleh Ketua Pegawai Kebajikan Masyarakat, Dayang Zaliha binti Haji Mohiddin.

Badan Isteri-Isteri Pegawai Kerajaan, BISTARI telah mendermakan sejumlah \$1,000 kepada mangsa-mangsa kebakaran itu.



PENGARAH Penyiaran dan Penerangan, Pengiran Badaruddin ketika berucap merasmikan Bengkel Penulisan Skrip Drama TV dan Seni Lakon baru-baru ini. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Hasilkan skrip drama paparkan hidup bermasyarakat

Oleh Abd. Karim HAB

BERAKAS. — Para penulis skrip drama di negara ini diseru menghasilkan skrip-skrip yang menyedarkan masyarakat tentang perbuatan yang negatif dan tidak bersopan santun, di samping menanamkan kesedaran sifat memucang-mucang dan kepentingan hidup bermasyarakat.

Pengarah Penyiaran dan Penerangan, Pengiran

Badaruddin bin Pengiran Ghani melahirkan harapan itu sejurus sebelum merasmikan Kursus Bengkel Penulisan Skrip Drama TV dan Seni Lakon yang dianjurkan bersama oleh Unit Latihan Jabatan Perjawatan dan Jabatan Penyiaran dan

Penerangan pada pagi Rabu 4 Mac lepas.

"Saya meminta para penulis tanahair dapat menghasilkan skrip-skrip drama yang tinggi dapat menyampaikan kepada masyarakat tentang bahaya penyalahgunaan dadah, kepentingan hidup bermasyarakat dan memucang-mucang, mempromosikan nilai-nilai alam sekitar yang positif dan menyenangkan dan menghargai harta benda awam di samping memperlihatkan kesopanan yang tinggi di jalan raya dengan menanamkan peragaan hormat-menghormati dan bertolak ansur sesama sendiri sesuai dengan kedudukan kita sebagai bangsa bermaruah tinggi," katanya.

Dalam majlis yang berlangsung di Bilik Kuliah Stadium Negara Hassanal Bolkiah itu, Pengarah Penyiaran dan Penerangan berkeyakinan, para penulis akan dapat memainkan peranan yang disebutkan kerana drama adalah mempunyai peminat yang ramai.

Beliau menjelaskan menjadi matlamat Jabatan Penyiaran dan Penerangan untuk melipatgandakan penerbitan rancangan rancangan drama TV yang berkualiti tinggi.

"Kursus Bengkel Drama TV ini diadakan dengan harapan ianya akan dapat melahirkan para penulis, pelakon dan penerbit drama yang berprestasi profesional di negara ini," ujarnya.

Beliau juga yakin selepas kursus berkenaan drama drama TV yang dihasilkan dengan drama-drama TV negara jiran tetangga akan dapat diterbitkan.

PELITA BRUNEI difahamkan bengkel berkenaan disertai oleh 34 peserta di bidang penulisan skrip drama TV dan 25 orang di bidang seni lakon.

Bengkel yang diadakan selama dua minggu itu bertujuan meningkatkan mutu penulisan skrip drama TV dan seni lakon di negara ini.

Penceramah-penceramah nya terdiri dari Awang Haji Mohd. Nordin bin Haji Abdul Rahman (ATONDRA) di bidang penulisan skrip drama manakala Awang Abdul Zainol di bidang seni lakon. Kedua-duanya dari Radio Televisyen Malaysia (RTM).

Pin baju dijumpai

MAJLIS Ugama Islam Brunei mengumumkan siapa yang kehilangan Pin Baju bolehlah berhubung dengan Pengelola Baitul Maktabah Zakat dan Fitrah Kementerian Hal Ehwal Ugama bila-bila masa pejabat dibuka. Pin Baju tersebut telah dijumpai tercorak di Rong Soon Supermarket, Seremban, Negeri Sembilan, Malaysia.

120 peserta dijangka akan jayakan Pesta Pentas ASEAN

BANDAR SERI BEGAWAN.

— Seramai 120 orang dari keenam buah negara ASEAN akan berhimpun di Bandar Seri Begawan bulan ini untuk menjayakan Pesta Pentas ASEAN yang keenam. Pesta selama lapan hari itu akan memaparkan pemuzik-pemuzik, penyanyi-penyanyi, jurutari-jurutari dan penari-penari terkemuka ASEAN yang akan membuat persembahan yang melambangkan perkembangan kebudayaan negara masing-masing.

Pesta ini adalah projek ASEAN-COCI dan merupakan acara terbesar yang pertama yang diadakan di Negara Brunei Darussalam tahun ini. Acara ini dianjurkan oleh Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dengan kerjasama beberapa buah jabatan kerajaan dan persiapan-persiapannya telah bermula sejak bulan Julai tahun lalu di mana negara kita menjadi tuan rumah kepada mesyuarat persediaan yang dihadiri oleh pegawai-pegawai dari negara-negara ASEAN lainnya.

Hari Perhutanan Sedunia

BANDAR SERI BEGAWAN.

— Jabatan Perhutanan, Kementerian Pembangunan akan menyambut Hari Perhutanan Sedunia pada 21 Mac depan.

Sempena menyambut hari tersebut, jabatan berkenaan akan mengadakan upacara menanam pokok di Sungai Liang.

Di samping itu satu seminar mengenai 'Appreciation of Timber' akan diadakan di Gadong Village pada 23 dan 24 Mac depan.

Di pesta ini, setiap negara akan diwakili oleh perwakilan seramai 20 orang yang dijangka mula tiba pada 19 Mac. Tema pesta ini ialah Performing Arts A Living Culture dengan matlamatnya untuk menggalakkan persefahaman, pengetahuan dan penghargaan di kalangan rakyat ASEAN terhadap kekayaan dan nilai-nilai seni pentas dan membolehkan pertubuhan-pertubuhan kebudayaan ASEAN bertukar-tukar kemahiran di bidang pementasan.

Kemuncak pesta ini ialah Malam ASEAN — di mana kesemua negara ASEAN akan mengadakan persembahan di Dewan Raya Jabatan Penyiaran dan Penerangan, pada 21 Mac. Setiap negara akan membuat persembahan selama 15 minit. Malam ASEAN ini akan disusuli selama tiga malam berikutnya dengan persembahan Country Night bilamana dua buah negara akan membuat persembahan selama 45 minit. Pada malam 22 Mac dihususkan bagi Malaysia dan Filipina, malam 23 Mac adalah bagi Indonesia dan Singapura sementara malam 24 Mac adalah bagi Thailand dan Negara Brunei Darussalam.

Antara susunan acara pesta ini juga termasuklah bengkel bagi pakar-pakar seni pentas dari negara-negara peserta di mana kertas kerja mengenai perkembangan seni pentas di negara ASEAN akan dibincangkan.

Ini adalah acara ASEAN-COCI terbesar yang kedua diadakan di Negara Brunei Darussalam dalam masa enam bulan. Dalam bulan November lalu, negara kita menjadi tuan rumah kepada Pesta Lagu-Lagu ASEAN yang menarik penyertaan pemuzik-pemuzik dan penyanyi-penyanyi terkemuka dari negara-negara ASEAN.

Pembahagian kawasan laut di kawasan Pelabuhan Muara dan Pantai Serasa bagi kegunaan hiburan

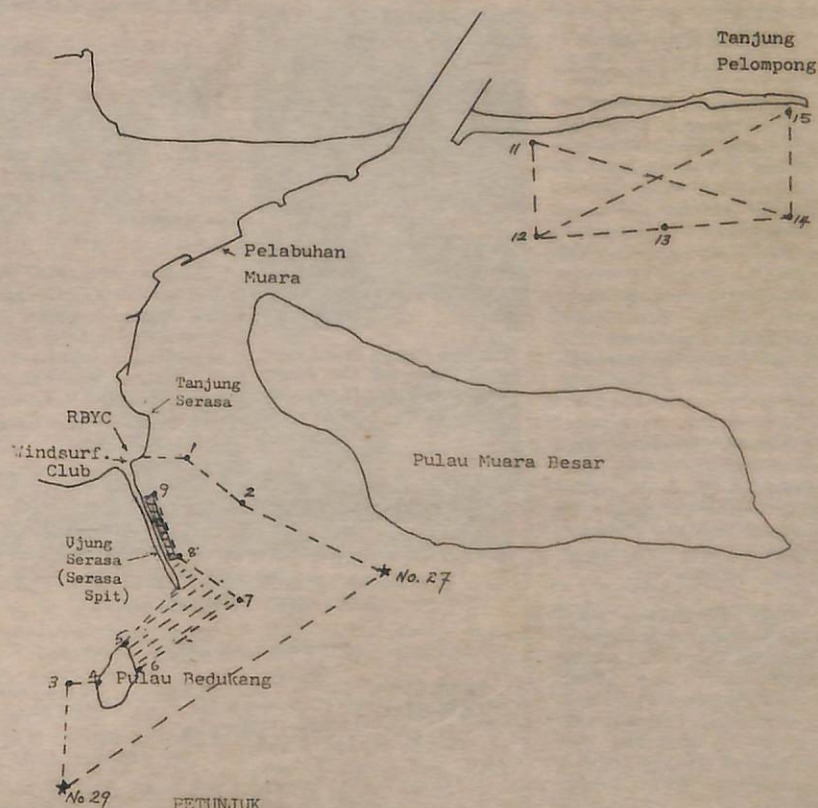
ORANG ramai khususnya mereka yang menggunakan Perairan Pelabuhan Muara dan Pantai Serasa bagi kegiatan-kegiatan sukan dan hiburan adalah dengan ini dimaklumkan bahawa satu penyesuaian telah dibuat terhadap pembahagian kawasan-kawasan perairan untuk satu-satu jenis sukan/hiburan itu. Penyesuaian ini melibatkan:

- Meniadakan kawasan mandi/berenang di sebelah barat ujung Serasa.
- Menyesuaikan kawasan bagi "windsurfing" dan "water-scooter" di sekitar Pulau Bedukang.

Pengguna-pengguna kawasan-kawasan tersebut adalah juga diingatkan:

i). Untuk tidak menyalahgunakan penggunaan yang telah ditetapkan bagi setiap kawasan itu (Misalnya penggunaan speedboat atau peluncur angin dalam kawasan mandi/berenang). Penyalahgunaan tersebut boleh didakwa di bawah Peraturan-Peraturan Perkapalan Pedagang (Kapal Pelabuhan dan Pelesenan), 1986.

ii). Sebarang kapal (termasuk speedboat) yang digunakan dalam kawasan-kawasan tersebut hendaklah dilesen. Penggunaan kapal-kapal yang tidak berlesen adalah menyalahi peraturan-peraturan yang disebutkan.



Tanda tanda pelayaran Jabatan Laut
Pancang pancang yang akan didirikan
Kawasan water skiing dan speedboat
Kawasan windsurfing dan sailing
Kawasan water scooter dan motor boat.
Kawasan mandi dan berenang.

DALAM kehidupan kita seharian, kita amat memerlukan suasana alam keliling yang sentiasa bersih. Bersih dari pencemaran udara yang kita sedut setiap saat. Bersih pada pandangan mata dari apa yang tampak di persekitaran kita. Dari sudut kebersihan inilah juga sebenarnya kita mengharapkan kesihatan tubuh badan kita akan sentiasa terpelihara kesempurnaannya. Kita penuh mengharapakan diri kita terhindar dari apa jua bentuk penyakit yang sebahagian besarnya akan begitu mudah diwujudkan oleh kekotoran yang dilaratkan dari keadaan sekitar yang bersempah dengan sampah-sarap. Keadaan udara yang sentiasa tercemar dari berbagai anasir pencemaran alam, baik yang berpunca dari asap yang berlebihan keluar dari jentera berbagai kenderaan atau dari sisa-sisa kotoran yang dibuang oleh kilang-kilang perusahaan atau sebagainya.

Dalam pendekatan kita untuk memenuhi keinginan demikian, usaha-usaha bagi menjamin keadaan sekitar yang bersih perlulah sentiasa diamati bukan hanya di antara kalangan masyarakat, malah lebih penting lagi ialah di kalangan individu masyarakat itu sendiri. Tanpa wujudnya kesedaran dalam diri individu, maka kesedaran masyarakat juga amat sukar untuk kita perlihatkan.

Sebaiknya dengan adanya kesedaran dalam diri antara individu yang begitu ketara, tentunya kesedaran yang meluas untuk satu motif atau matlamat yang sama itu maka usaha-usaha ke arah mewujudkan suatu nilai kehidupan dalam masyarakat akan dapat digembeling dengan satu

tenaga yang padu. Dan keadaan demikian inilah sebenarnya yang sukar untuk dapat kita wujudkan. Kiranya pun ada kepaduan dan pengembelingannya hanya dapat diungkayahkan untuk suatu masa yang begitu singkat dan subur dalam jangka waktu yang pendek saja.

Ini dapat kita buktikan apabila pada saat-saat panasnya kempen kebersihan atau kerja gotong-royong untuk melakukan pembersihan dan sebagainya. Jarang sekali hal-hal seperti ini dapat kita laratkan sampai bila-bila waktu yang tiada had sebagai amalan dalam kehidupan yang berterusan.

Ianya akan lenyap dan terus lenyap apabila setiap tenaga yang terlibat sudah merasa yakin dan puas hati, kononnya kebersihan sudah dapat kita pelihara dan kekotoran telah dibuangkan. Tapi sayangnya keyakinan dan kepuasan yang datang mendadak itu hilang dalam keadaan mendadak juga, dan berulang lagi pencemaran alam keliling yang sengkaja dilakukan oleh diri individu yang tidak menginginkan kebersihan dan keindahan persekitaran alam keliling masyarakatnya.

Untungnya di negara kita pencemaran alam keliling yang dirosakkan oleh punca-punca kotoran kilang perusahaan belum wujud begitu ketara. Air sungai yang mengalir belum tercemar oleh sisa-sisa perusahaan. Yang jelas kekotoran dari sampah-sarap yang ada masih dapat diungkayahkan pembersihannya oleh pihak kerajaan melalui pekerja-pekerja di setiap kawasan perbandaran di semua daerah. Ini jelas menunjukkan pihak kerajaan

terus dibebankan dengan tanggungjawab pembersihan alam sekitar ini.

Dalam kempen kebersihan yang pernah diadakan, kita cuba diajar malah diajak oleh saranan-saranan dari kempen tersebut supaya kita menggunakan tong-tong sampah, beg plastik membuang sampah dan juga menggunakan tempat buang sampah yang disediakan di kaki-kaki lima kedai dan di tempat-tempat khas. Tapi ada juga kalangan anggota masyarakat yang sengkaja melonggok dan membuang sampah di tepi-tepi jalan atau di tempat-tempat awam yang sentiasa menjadi tumpuan mata orang yang lalu-lalang. Kegemaran sedemikian ini memperlihatkan diri kita, malah juga masyarakat sebagai suka mengotor dan tidak menginginkan kebersihan.

Sesungguhnya tanggungjawab pihak kerajaan dalam menjaga kebersihan ini tidak putus-putus diungkayahkan. Malah pihak kerajaan sentiasa memikirkan dan menyediakan tempat-tempat pembuangan sampah yang baru di beberapa kawasan seperti yang terdapat di sepanjang Jalan Muara. Ini menunjukkan bukan saja kebersihan di kawasan perbandaran yang

Bagi mewujudkan nilai kebersihan:

Kesedaran individu penting

Oleh:
Haji Mohammad Salim
Gambar oleh: Hj. Sharbini Taha



KAWASAN yang bersih dan terhindar dari pencemaran kotoran dan udara seperti dalam gambar-gambar ini dapat mewujudkan suatu kesegaran nafas dan keindahan pandangan mata selama kehidupan kita.



sentiasa dipelihara, tetapi juga di kawasan luar bandar yang mempunyai penduduk yang ramai.

Selain dari itu, pembersihan kawasan-kawasan awam terutama di tepi-tepi jalan raya utama juga perlu diwujudkan. Apa yang dapat dilihat, sebahagian dari tepi-tepi jalan raya utama di sekitar ibu negara membawa kawasan-kawasan luar bandar, masih terdapat kalangan pemilik-pemilik kenderaan begitu dengan mudah meninggalkan harta bendanya yang sudah tidak diinginkannya itu tersadai begitu saja. Ini menjijikkan pandangan mata kita melihatnya, di mana di antara celah-celah kehijauan rumput dan pokok-pokok kecil yang tumbuh di tepi jalan itu terdapat anasir kebersihan ditinggalkan.

Sewajarnya kita sebagai anggota masyarakat yang sama-sama mengisi ruang dan menyedut udara, serta melemparkan penglihatan mata di setiap sudut persekitaran alam negara kita ini perlulah sama-sama bertanggungjawab untuk menamai, memelihara dan mengekalkan kebersihan serta keindahan alam sekitar, jangan sampai kerana dari

kelalaian atau sikap ingin 'malas tah ku ingau', maka nilai-nilai kebersihan dan keindahan itu kita biarkan begitu saja.

Menjamin bagi mewujudkan suatu suasana persekitaran yang bersih, bererti kita berusaha ke arah pemeliharaan tahap kesihatan diri kita, keluarga kita dan masyarakat seluruhnya akan sentiasa terjamin selamat dan sempurna. Pengotoran kebersihan sekitar dan pencemaran udara sekeliling yang tidak kita ambil indah pengawalannya akan menempatkan diri

kita sebagai sengkaja menjemput kehadiran berbagai penyakit atau wabak untuk menjahanamkan kehidupan kita.

Sesungguhnya dengan adanya langkah-langkah menghindarkan kehidupan kita dari pencemaran dan pengotoran persekitaran suatu yang bijaksana, kerana langkah demikian bererti kita telah bertindak wajar terhadap diri kita dari gangguan penyakit, dan ini adalah lebih baik untuk kita dari mengubah apabila kita sudah diserang oleh berbagai penyakit.



MEMBIARKAN kenderaan tersadai di tepi jalan seperti ini boleh merosakkan keindahan sekitar. Perbuatan seperti ini juga telah melanggar peraturan undang-undang yang mengawal kebersihan alam sekitar yang antara lain melarang pemilik-pemilik meninggalkan kereta mereka di tepi jalan.



JANGANLAH sampai sehingga mengharapakan pekerja Bandaran untuk bertindak membersihkan longgokan ini, pelaku yang bertanggungjawab menciptakan pencemaran ini terus membius membiarkannya merosakkan keindahan pandangan kita.



TEMPAT membuang sampah khas telah pun disediakan oleh pihak kerajaan. Sayugianya kita bijaksana menggunakan manfaat dari kemudahan percuma ini.

rtb Intisari minggu ini

Radio Minggu Ini:

Penulisan di media siaran

MEDIA siaran elektronik adalah merupakan satu alat komunikasi yang berkesan. Selain menyiarkan maklumat-maklumat kerajaan media siaran juga berfungsi menonjolkan bahan-bahan penulisan, yang disumbangkan oleh orang ramai. Peranan para penulis untuk berkarya dan menyumbangkan ke media siaran amat diperlukan sekali.

Radio Brunei sebagai media siaran yang tertua sekali di negara ini telah banyak mengasuh dan menonjolkan bakat-bakat penulis di tanahair. Selain dari digunakan sebagai medan berkarya, media ini juga tempat para penulis mempelajari seluk-

beluk penulisan, sebelum beralih ke media-media cetak yang lain.

Menyorot hasil-hasil penulisan yang disumbangkan di Radio Brunei pada masa awal-awal perkembangannya, para penulis lebih banyak mengemukakan soal-soal ringan, seperti persoalan cinta, keluarga dan persoalan remeh-temeh seharian.

Bersesuaian dengan perkembangan media elektronik masa ini, lebih-lebih lagi dengan banyaknya pendedahan penulis-penulis dengan dunia luar yang lebih mencabar corak penulisan juga mula menampilkan langkah ke arah kematangannya.

Persoalan-persoalan yang berat, masalah-masalah masyarakat, hal-hal pembangunan negara dan sebagainya mula diperbanyakan dalam penulisan-penulisan berbagai bentuk, khususnya dalam bidang drama dan cerpen. Walaupun demikian, bimbingan dan tunjuk ajar dari pakar-pakar yang berpengalaman amatlah diperlukan dari masa ke semasa.

Memandangkan peranan para penulis begitu penting dalam membantu menyampaikan konsep pembangunan negara kepada masyarakat, pihak Radio Televisyen Brunei dan Unit Latihan Perja-

watan telah menyediakan dan seterusnya bermula memandangkan pakar-pakar yang berpengalaman dari negara jiran memberikan bimbingan kepada penulis-penulis tempatan.

Selama ini memang tidak dinafikan terdapat para penulis dan penulis tempatan yang berbakat tetapi bimbingan yang sistematik adalah penting untuk mereka mengasah bakat yang sedia ada. Dengan adanya kursus seperti ini diharapkan pihak Radio Televisyen Brunei dan Unit Latihan Perja-

SUDUT REMAJA

SUDUT Remaja Minggu Ini akan diisikan dengan lagu-lagu persembahan dari Dk. Suhani Pg. Dato Paduka Abidin. Dk. Suhani akan mempersembahkan beberapa buah lagu. Ikutilah rancangan ini pada 23 Mac, 1987, jam 4.00 petang dan akan diulang siarannya pada 25 Mac, 1987, jam 8.30 malam.



Sandiwara Radio:

"LARI"

MINGGU ini Sandiwara Radio berjudul "LARI", tulisan Hadzri Abdul Talip, Perak Malaysia.

Penulis mengemukakan tentang masalah yang dihadapi oleh watak Zainah yang selalu merasa tidak senang dengan gelagat kedua orang tuanya. Mereka sering saja bertengkar bila berada di rumah dan ini membuat Zainah sukar untuk menumpukan perhatiannya terhadap pelajaran.

Masalah yang ditanggungnya ini hanya dapat diluahkan kepada Asmah temannya dan datuknya sendiri. Ia sentiasa ingin mencari jalan bagaimana untuk mendamaikan kedua orang tuanya.

Untuk meluahkan perasaan hatinya melalui percakapan, ia khuatir pula akan dituduh sebagai anak durhaka. Kerana itulah ia cuba mencari jalan lain agar dapat mengatasi masalah kedua orang tuanya.

Timbul fikiran Zainah hendak menyedarkan orang tuanya dengan cara lari meninggalkan mereka tanpa pengetahuan dan kebenaran mereka.

Bagi datuk Zainah pula, ia tidak sedikit pun merasa khuatir akan tindakan yang Zainah ambil. Dalam ramalannya, tindakan Zainah melarikan diri itu, pasti akan mengubah suasana dan sikap orang tua Zainah.

Betulkah ramalan datuk Zainah itu? Ikutilah siarannya nanti pada 22 Mac, 1987, jam 11.30 pagi. Rancangan ini diterbitkan oleh Helen Thu.

Harga barang-barang keperluan

SEPERTI biasa di bawah ini dicatatkan beberapa jenis barang-barang keperluan hari yang boleh didapati dijual dengan harga yang lebih rendah di kedai-kedai Seria Begawan, Kuala Belait dan Seria. Adalah diingatkan kepada orang ramai bahawa barang-barang yang berikut di bawah ini bermula pada 11 Mac, 1987.

BANDAR SERI BEGAWAN

- (1) Biji Gajus 1 kilogram \$18.15/1 kati \$11.00.
 - a) Kedai Taste Top Trading Co. No. 144 A Jalan Pemancha.
- (2) Sun Valley Orange 750ml (Bru) sebotol \$2.30
 - a) Kedai Kim Seng Choon No. 6, Jalan McArthur.
- (3) Bawang Besar 1 kilogram \$1.20/1 kati 75 sen.
 - a) Kedai Kim Seng Choon No. 6, Jalan McArthur.
- (4) Kari Daging (Cap Rusa) setin \$2.00.
 - a) Kedai Syarikat Haji Abd Rahman No. 94, Jalan Pemancha.
 - b) Kedai Leong Soom Huat No. 1, Jalan McArthur.

KUALA BELAIT

- (1) Biji Gajus 1 kilogram \$18.15/1 kati \$11.00.
 - a) Teo Hiang Hng No. 45 Jalan Pretty.
- (2) Sun Valley Orange 750ml (Bru) sebotol \$2.10
 - a) Chop Yee Seng No. 46 Jalan Pretty.

(3) Bawang Besar 1 kilogram \$1.20/1 kati \$1.00.

- a) Kedai Chop Haw Min, Chinese Chamber of Commerce.
- b) Kedai Chop Yee Seng No. 46, Jalan Pretty.
- (4) Kari Daging (Cap Rusa) setin \$1.80
 - a) Teo Hiang Hng No. 45, Jalan Pretty.

SERIA

- (1) Biji Gajus 1 kilogram \$19.00/1 kati \$11.50.
 - a) Poh Shing No. 6, Jalan Sultan Omar.
- (2) Sun Valley Orange 750ml (Bru) sebotol \$2.30.
 - a) Kedai Choo Heng and Company No. 30, Jalan Sultan Omar.
- (3) Bawang Besar 1 kilogram \$1.20/1 kati 90 sen.
 - a) Yick Fatt, Lot 2660, Jalan Sultan Omar.
 - (4) Kari Daging (Cap Rusa) setin \$2.00
 - a) Kedai Yuan Ho Hing No. 49 Jalan Bunga Kuning.
 - b) Kedai Chop Kian Hui No. 53 Jalan Bunga Kuning.

Mari Memasak:

IKAN SERPIHAN SALJI

Bahan-bahannya :

- 2 ekor bawal putih atau ikan merah
- 10 biji bawang putih *
- 10 biji bawang merah *
- 4 biji bawang besar *
- * = separuh dikisar dan separuh dimayang.
- 1 sudu serbuk lada putih
- 1 sudu serbuk ketumbar
- 1 sudu jintan manis
- 1 sudu halia kisar
- 10 biji lada padi diketuk-ketuk
- 2 biji telur ayam
- 2 biji air limau nipis
- 1 cawan santan pekat
- 4 helai daun kunyit
- 1 bungkus keju parut
- 1 cawan minyak sapi
- 1 cawan gajus kisar
- Minyak penggoreng secukupnya
- Gula, garam dan serbuk perasa ikut suka.

Untuk Hiasan dan ulamannya :

- 4 biji lada merah
- 4 biji buah tomato dan daun salad, timun serta daun ketumbar dan daun sadri.

Cara-cara Membuatnya :

Ikan dibelah belakangnya dan bersihkan. Kemudian campurkan bahan-bahan rempah, lada padi, halia dan kunyit dimayang halus, air perahan limau, garam dan gula. Masukkan semua bahan-bahan ke dalam badan ikan kemudian bungkus dengan daun kunyit lalu diikat dengan benang. Kemudian panaskan minyak sesudah itu goreng ikan yang sudah dilumur dengan telur sampai setengah masak.

Di periuk yang lain tumiskan bawang hiris, sesudah garing masukkan bawang-bawang kisar, serai dan lada putih kacau-kacau dan masukkan pati santan dan masak hingga agak pecah-pecah minyak. Kemudian masukkan gajus kisar dan air asam limau dan gula, garam serta serbuk perasa. Masukkan ikan, taburkan dengan bahan-bahan yang lain. Angkat dan hias dengan bahan ulam-ulaman.

Untuk masakan iringan ialah nasi putih atau nasi lemak dan sambal ikan bilis.

Jadual Lawatan Perpustakaan Bergerak

PUSAT PERHENTIAN	TARIKH	HARI	MASA
Sekolah Rendah Serasa	18.3.1987	Rabu	9.45-10.15 pm
Sekolah Rendah Mentiri	18.3.1987	Rabu	10.30-11.00
Sekolah Rendah Sultan Abdul Bubin Sungai Besar	18.3.1987	Rabu	11.15-11.45
Sekolah Rendah Batu Marang	18.3.1987	Rabu	2.30-3.30 pm
Sekolah Rendah Lumut dan Sungai Liang	19.3.1987	Khamis	10.00-12.00
Sekolah Menengah Arab Lelaki Hassanah Bolkiah	19.3.1987	Khamis	2.30-3.30 pm
Sekolah Rendah Haji Md Yusuf Katimahar	21.3.1987	Sabtu	8.30-9.30 pm
Penjara Jerudong	21.3.1987	Sabtu	9.45-10.45
Sekolah Rendah Mulaud	21.3.1987	Sabtu	11.00-12.00
Sekolah Rendah Birau	21.3.1987	Sabtu	1.30-2.30 pm
Sekolah Rendah Kiudang	21.3.1987	Sabtu	2.45-3.45
Sekolah Rendah Lamunin	21.3.1987	Sabtu	4.00-5.00
Sekolah Rendah Haji Md. Salleh Sungai Hanching	23.3.1987	Isnin	8.45-9.45 pm
Sekolah Rendah Kiarong	23.3.1987	Isnin	8.45-9.45
Maktab Sains Paduka Seri Begawan Sultan	23.3.1987	Isnin	8.45-9.45
Sekolah Inggeris Berakas (Bhg Menengah)	24.3.1987	Selasa	9.15-10.15 pm
Sekolah Rendah Anggerek Desa Berakas	24.3.1987	Selasa	10.30-11.30
Sekolah Ugama Haji Md Jaafar Kampong Kulap	24.3.1987	Selasa	2.45-3.15 pm
Sekolah Ugama Kampong Mata-Mata Gadong	24.3.1987	Selasa	3.30-4.00
Sekolah Persediaan Inggeris Sengkurong	24.3.1987	Selasa	4.30-5.00

RANCANGAN

PIHAK Radio Televisyen Brunei berhak untuk menukar mana-mana jua rancangan yang difikirkan perlu tanpa memberitahu terlebih dahulu.

TV MINGGU INI

HARI RABU 18 MAC

HARI JUMAAT 20 MAC

HARI ISNIN 23 MAC

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
4.17 AL-QURAN
4.27 SUSUNAN RANCANGAN
4.30 3-2-1 CONTACT: "Stuff Thursday"
5.00 CAMERA ON THE MOVE: "Adventure On 18 Reel"
5.25 DEFENDERS OF THE EARTH
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 DEFENDERS OF THE EARTH — sambungan
5.55 MR BELVEDERE
6.20 APA TU AH?
6.32 AZAN MAGHRIB
6.37 AL-QURAN DAN TERJEMAHAN-NYA
6.47 APA TU AH? — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 SCARECROW AND MRS KING: "The Eyes Have It"
Amanda dan Lee yang cedera parah berlari untuk mendapatkan kembali senarai orang-orang yang memberi maklumat mengenai sepasang "contact lens" yang telah jatuh ke tangan musuh.
7.41 AZAN ISYAK
7.45 SCARECROW AND MRS KING — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 SUDUT PELITA
8.45 BIMBINGAN ISLAM
8.55 LIPUTAN NASIONAL
9.20 REKASENI
9.45 ALLO ALLO
10.10 ROAD TO WEMBLEY
11.00 MAELSTROM: "Out Of The Depths" (Episod akhir)
11.50 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN.

HARI KHAMIS 19 MAC

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
4.17 AL-QURAN
4.27 SUSUNAN RANCANGAN
4.30 SESAME STREET
5.30 THE JETSONS (Episod akhir)
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 ONCE UPON A TIME: "The Lion And The Fox" (ulangan)
6.05 LET'S GO MATHS
6.15 THE PINK PANTHER AND SONS
6.32 AZAN MAGHRIB
6.37 AL-QURAN DAN TERJEMAHAN-NYA
6.47 THE PINK PANTHER AND SONS — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 CRAZY LIKE A FOX: "A Rosie By Another Name"
7.41 AZAN ISYAK
7.45 CRAZY LIKE A FOX — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 BIMBINGAN ISLAM
8.50 HIDAYAT
9.20 DUNIA MINGGU INI
9.50 HARDCASTLE AND McCORMICK: "Hardcastle For Mayor"
10.40 CHECK IT OUT: "Sex Appeal" (Episod terakhir)
11.05 TAYANGAN GAMBAR: "Breakout"
Seorang lelaki telah dipenjarakan di Mexico atas tuduhan palsu yang dirancang oleh neneknya sendiri. Istrinya mengupah seorang juruterbang untuk menolong membebaskannya.
12.35 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN.

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
12.02 AL-QURAN
12.12 SUSUNAN RANCANGAN
12.15 CERAMAH UGAMA
12.25 HIDAYAT (ulangan)
12.45 AZAN SEMBAHYANG FARDU JUMAAT
12.49 HIDAYAT — sambungan
12.55 MUTIARA / NADASARI

PETANG

- 1.25 ALVIN AND THE CHIPMUNKS
1.50 ITALIAN FOOTBALL
2.40 HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE
3.05 ANDY ROBSON: "Lost And Found"
Budak-budak kini telah kembali dari percutian mereka. Andy begitu rindukan keluarganya, tetapi terlalu awal untuk itu kerana bantuannya masih diperlukan dalam beberapa hal lagi. Apabila dia kembali didapatinya Aunt Florrie telah dikerumuni oleh jiran-jiran dan kawan-kawannya kerana Adam Charlton tidak pulang-pulang sejak semalam setelah dia mengejar seekor musang yang selalu mengganggu dan merosakkan ternakan.
3.30 AL-KISAH
3.37 AZAN ASAR
3.48 BUTTERFLY ISLAND
4.15 ODYSSEY FEATURES: "Deception" Bhg. II
5.30 YOU AGAIN
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 YOU AGAIN — sambungan
6.00 CHUCK NORRIS KARATE COM-MANDOS: "The Island Of The Walking Dead" (Episod akhir)
6.31 AZAN MAGHRIB
6.36 AL-QURAN DAN TERJEMAHAN-NYA
6.46 TIMANG TINGGI TINGGI

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 HIBURAN TEMPATAN: Hanya Nyanyian
7.40 AZAN ISYAK
7.44 HIBURAN TEMPATAN — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 BIMBINGAN ISLAM
8.50 LIPUTAN NASIONAL
9.20 DOCUMENTARY
10.10 SWORD OF HONOUR
10.55 KNOTS LANDING: "Rise And Fall"
11.50 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN.

HARI SABTU 21 MAC

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
4.17 AL-QURAN
4.27 SUSUNAN RANCANGAN
4.30 SESAME STREET
5.30 THE LAST FRONTIER: "The Sea In Miniature"
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 THE LAST FRONTIER — sambungan
6.00 VALERIE: "Never On Tuesday"
6.20 THUNDERCATS
6.31 AZAN MAGHRIB

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 THE EQUALIZER: "Pretenders"
Penyiataan terhadap pertapaan pemberita telah membuka rahsia komplot pembunuhan kejam.
7.40 AZAN ISYAK
7.44 THE EQUALIZER — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 BIMBINGAN ISLAM
8.50 LIPUTAN NASIONAL
9.20 HIBURAN TEMPATAN
10.05 TAYANGAN GAMBAR INDONESIA/MELAYU
11.40 ENTERTAINMENT THIS WEEK
12.25 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN.

HARI AHAD 22 MAC

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
12.02 AL-QURAN
12.14 SUSUNAN RANCANGAN
12.18 TONY AWARDS 1985
12.30 AZAN ZUHUR
12.34 TONY AWARDS 1985 — sambungan

PETANG

- 1.55 TAYANGAN GAMBAR: "Viva Las Vegas"
3.30 SMURFS (Siri baru)
3.36 AZAN ASAR
3.40 SMURFS — sambungan
3.54 THE TRANSFORMERS
4.30 DRAMA(SBC) "Retak-Retak Inai" Bhg II
5.10 SPORTS: ROTHMANS SNOOKER 1985 — Bhg I
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 SPORTS — sambungan
6.05 CONTROL CENTRE BRAIN: "Thought And Feeling"
6.20 WHO'S THE BOSS: "Education Tony"
6.31 AZAN MAGHRIB
6.36 AL-QURAN DAN TERJEMAHAN-NYA
6.46 WHO'S THE BOSS — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 OUR HOUSE: "The Best Intention"
Kris menawarkan diri untuk menjaga anak damit salah seorang guru sekolahnya. Dia bersama isteri yang jeita bersetuju meninggalkan anak mereka di bawah jagaan Kris, walaupun anak damit tersebut menunjukkan kesakitan akibat mendapat kecelakaan sebelum dia dihantar kepada Kris. Kris membawanya ke hospital dan mendapati tulangnya retak. Apabila keluarga budak ini kembali, mereka menyalahkan Kris.
7.40 AZAN ISYAK
7.44 OUR HOUSE — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 BIMBINGAN ISLAM
8.50 SUDUT ASIA
9.20 MARI MEMASAK: "Ikan Serpihan Salji"
(Resepi masakan ini ada dimuatkan di muka lain akhbar ini)
9.45 HIBURAN TEMPATAN: PESTARIA
10.30 THREE'S COMPANY: "Hair Today Gone Tomorrow"
11.00 OUR FAMILY HONOUR
11.50 ALFRED HITCHCOCK: "Gloating Place"
12.25 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN.

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
4.17 AL-QURAN
4.27 SUSUNAN RANCANGAN
4.30 TOM AND JERRY
4.55 FRAGGLE ROCK
5.20 ECONOMIC TODAY: "Brazil On The Threshold To The Future"
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 THE COSBY SHOW: "Rudy Spends The Night"
6.15 LOCAL PROGRAMME
6.31 AZAN MAGHRIB
6.36 AL-QURAN DAN TERJEMAHAN-NYA
6.46 LOCAL PROGRAMME — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 STINGRAY: "First Time In The Greatest"
7.40 AZAN ISYAK
7.44 STINGRAY — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 BIMBINGAN ISLAM
8.50 LIPUTAN NASIONAL
9.20 BELIA
9.40 WRESTLING
10.30 TAYANGAN GAMBAR: "I Take These Men"
12.00 MUSICAL: LOVE SONGS
12.30 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN.

HARI SELASA 24 MAC

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
4.17 AL-QURAN
4.27 SUSUNAN RANCANGAN
4.30 THE KIDS FROM 47A: "Jess Drives A Hard Bargain"
Jess mengambil lesen memandu. Untuk membuat perkara lebih buruk lagi, Jess membeli sebuah kereta yang tidak seorang pun yang menyukainya kecuali Miss Hayes. Akhirnya hari ujian memandu telah tiba, dengan keputusan yang meragukan.
4.55 NATURE WATCH (Episod terakhir)
5.20 MICKEY AND DONALD
5.45 RINGKASAN BERITA
5.50 MARI MEMASAK: "Ikan Serpihan Salji" (ulangan)
6.15 CHARLES IN CHARGE
6.31 AZAN MAGHRIB
6.36 AL-QURAN DAN TERJEMAHAN-NYA
6.46 CHARLES IN CHARGE — sambungan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
7.17 STARMAN: "Best Buddies"
7.40 AZAN ISYAK
7.44 STARMAN — sambungan
8.15 WARTA BERITA
8.40 BIMBINGAN ISLAM
8.50 RENCANA TEMPATAN: "Bahagian Kelas Bimbingan Orang-Orang Cacat"
9.20 ARENA SUKAN
10.20 MAGGIE: "Maggie The Poet" (Episod terakhir)
10.50 CYCLONE TRACY
11.40 DOA PENUTUP SIARAN/LAGU KEBANGSAAN

SEKALI IMBAS Temburong merupakan daerah yang terpencil di negara kita jika dilihat dari segi kedudukan Ilmu Alamnya. Ia terpisah dengan daerah-daerah lain oleh Teluk Brunei dan Daerah Limbang di Sarawak.

Perhubungan pengangkutan dengan daerah ini hanya boleh dilakukan melalui jalan sungai. Kalau menggunakan bot laju kita boleh sampai kira-kira 40 minit. Dengan adanya perkhidmatan bot-bot tambang telah memudahkan lagi perhubungan penduduk di sini dengan daerah-daerah lain di negara kita.

Walaupun kedudukannya agak terpencil, namun daerah ini tidak pernah 'terpencil' dan tidak pernah 'terpisah', jauh sekali untuk dilupakan dari perhatian Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Semua keperluan dan kemudahan-kemudahan asas telah dapat disediakan oleh kerajaan seperti timana juga yang terdapat di daerah-daerah lain.

Temburong yang kaya dengan keindahan alam semula jadinya, di samping hasil kayu balaknya, buminya juga kaya dengan sumber batu kerikil yang boleh menampung keperluan pembangunan di negara kita.

KOMPLEKS JABATAN-JABATAN KERAJAAN

Memandangkan semakin pesatnya pembangunan di daerah ini kerajaan telah membina sebuah kompleks untuk menempatkan 23 buah cawangan jabatan-jabatan kerajaan yang berfungsi di daerah Temburong.

Kompleks tersebut terletak berdekatan tebing Sungai Temburong dengan Sekolah Agama Pengiran Muda Mohammed Bolkiah. Tapak bangunan itu juga adalah bekas tapak beberapa buah jabatan kerajaan iaitu Hal Ehwal Agama, Per-

tanian, Ukur dan Letrik. Kompleks tersebut dijangka siap pada hujung bulan April depan dengan menelan belanja kira-kira \$82 juta.

Tujuan utama pembinaan kompleks jabatan-jabatan kerajaan ini ialah bagi mengatasi kesesakan tempat-tempat bekerja di mana beberapa buah cawangan jabatan-jabatan kerajaan terpaksa menumpang dengan jabatan lain di bangunan yang kecil. Keadaan yang sedemikian sudah tentu tidak dapat memberikan keselesaan dan mungkin juga mengurangkan efisiensi kerja.

BANGUNAN KEDAI BUMIPUTERA

Di daerah ini belum terdapat tempat membeli-belah yang dapat menampung keperluan para penduduk. Pada masa ini di Pekan Bangar hanya terdapat sederet kedai yang sudah agak lama. Kedai-kedai inilah yang menjadi tumpuan penduduk di daerah itu.

"Menyedari keadaan ini Jabatan Daerah di sini mengambil inisiatif membina satu blok kedai 12 pintu yang dikhususkan kepada bumiputera menjalankan perniagaan," ujar Pegawai Daerah Temburong, Awang Othman bin Damit menjelaskan.

Rancangan ini, tambah Awang Othman adalah termasuk dalam Rancangan Kemajuan Negara (RKN) ke-lima dan langkah ini merupakan peringkat pertama dari dua peringkat yang dicadangkan.

Apa yang menarik, selain dari tujuannya yang murni untuk membuka peluang kepada bumiputera bergiat di bidang perniagaan, ialah rekabentuknya yang jitu yang mengketarakan keindahan seni bina tempatan dan dilengkapkan dengan alat hawa dingin.

Menurut Awang Othman lagi, pembinaan kedai tersebut menelan belanja kira-kira \$110 ribu dan dijangka siap tidak berapa lama lagi.

Sebahagian dari kedai tersebut akan dijadikan pasaraya mini (Mini Supermarket). Di antara barang-barang yang akan dijual pula ialah pakaian, perkakas elektrik, barang-barang keperluan rumah dan kedai gunting rambut dan keriting.

"Kerana di Temburong pada masa ini tidak terdapat tukang gunting, penduduk di sini terpaksa pergi ke Bandar Seri Begawan untuk bergunting rambut," kata Pegawai Daerah menambah.

Beliau merasa yakin, apabila kedai bumiputera itu sudah berfungsi nanti ianya akan dapat mengatasi masalah penduduk di sini yang terpaksa pergi jauh ke Bandar Seri Begawan untuk membeli-belah.

STESEN TENAGA ELEKTRIK

Tenaga elektrik merupakan salah satu keperluan utama dalam kehidupan moden. Daerah Temburong juga mempunyai stesen tenaga elektriknya yang baru terletak di Kampong Belingus.

Stesen yang baru ini mula berfungsi pada bulan Julai 1984 dengan menggunakan dua buah enjin diesel yang mempunyai kekuatan 1000 kilowatt tiap-tiap satu, stesen ini dapat

Daerah ter TEMBU TERUS

membekalkan tenaga elektrik yang mencukupi kawasan daerah ini.

Walau bagaimanapun, kata Pegawai Daerah Temburong, masih ada beberapa buah kampung belum dapat menikmati bekalan tersebut. Tetapi katanya, pelaksanaannya dalam proses.

BEKALAN AIR

Daerah Temburong pada dasarnya mempunyai bekalan air yang mencukupi dan telah dapat dibekalkan ke kawasan.

Namun demikian, untuk memastikan bekalan tenaga air lancar dan memandangkan daerah ini bersempadan dengan kerajaan akan membina tangki-tangki air di tempat-tempat tinggi, termasuk di Pekan Bangar sendiri.

Bekalan air di daerah ini dibekalkan dari Stesen Pasir Batang Duri iaitu berdekatan dengan tempat perniagaan Karangan. Sebagaimana juga di tempat-tempat lain, air dibekalkan dari stesen itu terlebih dahulu diproses untuk memastikan mutu dan kebersihannya.

PERKHIDMATAN TELEFON

Telefon merupakan penghubung yang paling mudah dan murah dengan daerah ini. Meskipun terdapat kemudahan alat-alat perhubungan telekomunikasi sudah wujud dan telah memberikan perkhidmatan yang baik nilainya.

"Kerajaan menyedari keperluan perkhidmatan telefon amat dikehendaki oleh orang ramai, untuk itu sebuah pejabat telekom yang baru akan dibina untuk memenuhi permintaan penduduk di sini," ujar Awang Othman menambahkan.

RUMAH SAKIT

Kesihatan rakyat merupakan faktor yang sentiasa mendapat perhatian oleh kerajaan. Rakyat sihat negara sejagat merupakan jahteraan asas penting untuk membangun bangsa dan negara.

Atas hakikat inilah sebuah rumah sakit yang baru di Daerah Temburong untuk memeduli sakit dengan mengawasi kesihatan penduduk di sini yang berjumlah 7,000 orang.

Perkhidmatan perubatan di daerah ini bermula pada tahun 1984 di mana sebuah Government Dispensary telah dibuka dan dilengkapi dengan 17 buah katil pesakit beberapa kali kemudian. Memandangkan daerah ini semakin berkembang, rumah sakit yang ada itu tidak dapat menampung keperluan pesakit yang semakin bertambah kerana ramainya penduduk.

Keadaan itu tidak terbiar, seluas enam ekar tanah di Pekan Bangar telah disediakan oleh kerajaan untuk tapak pembangunan rumah sakit yang baru yang bermula pembinaannya pada tahun 1982 dan mula digunakan pada bulan November 1984 dengan menelan belanja kira-kira \$14 juta.

Rumah sakit ini dilengkapi dengan berbagai kemudahan yang moden. Antara bahagian-bahagiannya ialah bahagian pesakit luar, klinik-klinik pergisikan, radiologi, bidanan dan sakit puan, makmal kecemasan, bilik X-ray lain-lain. Beberapa orang pegawai perubatan yang berpengalaman masa juga telah ditempatkan di sini.

LEBUHRAYA PENGHUBUNG TIGA WILAYAH

Salah satu lagi projek kerajaan yang terbesar di Sarawak ialah pembinaan lebuh raya yang menghubungkan tiga wilayah Borneo, Sabah dan Sarawak yang merupakan negeri terdekat dengan negara kita.

Projek pembinaan lebuh raya yang menelan belanja \$6.99 juta itu kini sedang rancang pembinaannya dan dijangka siap pada bulan Oktober tahun ini. Lebuh raya sepanjang 14 batu itu bermula dari hujung jalan di Mukim Lahu dan menuju ke Daerah Lawas di Limbang, Sarawak dan berakhir di 14 batu dari Pekan Bangar.

Ini adalah merupakan projek kerjasama dengan kerajaan Malaysia bagi mengeratkan lagi hubungan kerjasama persahabatan atas dasar hormat-menghormati sesama manusia dan sekali gus juga meningkatkan hubungan perdagangan silaturrahim.

Projek yang sama juga kini sedang berjalan di Daerah Temburong yang menghubungkan Kuala Belait dengan Miri. Hujung jalan raya ini sebenarnya sudah lama wujud sejak sebelum adanya industri minyak di negara kita dan Lawas.

Tetapi jalan raya yang ada sekarang kurang sempurna. Projek lebuh raya ini akan menggantikan jalan raya lama yang juga melibatkan sebuah jambatan konkrit di Mukim Lahu. Mumong, menyeberangi Sungai Belait.

RANCANGAN PERUMAHAN DAN PERPINDAHAN

Perumahan untuk pegawai-pegawai dan kakitangan kerajaan turut mendapat perhatian pihak berkenaan. Rancangan pegawai-pegawai yang datang dari daerah-daerah lain di negara kita.

Setakat ini kerajaan telah membina sebanyak 24 unit kelas F dan 48 unit kelas B dan dua unit kelas B yang baru.



JETI ini akan ditambah 100 kaki lagi bagi menampung keperluan mendarat yang semakin bertambah dari kapal-kapal kecil dan bot-bot tambang (atas).

SATU-SATUNYA stesen minyak di Daerah Temburong yang terletak di Pekan Bangar kepunyaan Syarikat Kerjasama Bumiputera Temburong (kanan).

INILAH bentuk gerai makan yang akan menempatkan peniaga-peniaga bumiputera menjalankan perniagaan (bawah).

SALAH sebuah rumah kelas B yang baru siap dibina berdekatan dengan rumah-rumah kelas E dan F bagi kegunaan pegawai-pegawai kerajaan (bawah kanan).



yang berpotensi NG AKAN MAJUKAN



BANGUNAN rumah sakit baru di Pekan Bangar. Di belakang sekali ialah bangunan Sekolah Menengah Sultan Hassan Bangar (atas). Sementara gambar kiri ialah lebuh raya menghubungkan tiga wilayah Borneo sedang rancak pembinaannya. Lebuh raya ini bermula dari hujung jalan di Mukim Labu Estate terus menuju ke Daerah Lawas, Sarawak. Gambar sisipan menunjukkan papan tanda mengenai projek tersebut (kiri). Manakala gambar bawah memperlihatkan bangunan untuk kedai bumiputera juga masih dalam pembinaan.



OLEH TIMBANG BAKAR

MBAR OLEH PG. ABU BAKAR PHO

adalah sebagai tambahan kepada tempat-tempat di-pegawai kerajaan yang ada sekarang. Kerajaan juga sedang mengemukakan pro dan Skim Perumahan Untuk Rakyat Jati yang dilaksanakan di Kampong Rataie. Projek aka siap pada tahun 1989.

kan perhubungan ke daerah ini hanya dengan ete pendaratan kapal-kapal kecil [tongkang] dan ang yang ada sekarang akan ditambah sepanjang adalah bagi menampung keperluan pendaratan bertambah, ujar Pegawai Daerah menjelaskan.

PEMBINAAN MASJID

perkembangan pembangunan di daerah ini dengan pesatnya perkembangan ugama Islam. tempat beribadat sentiasa diberi perhatian amaanannya. Bagi kawasan-kawasan yang layak masjid akan didirikan masjid, bagi masjid-masjid mpit akan diperbesarkan ataupun dibina masjid

ni sebuah masjid di Kampong Batu Apoi telah n sebuah lagi dalam proses pembinaan di Kam-

ngadakan sukan dan permainan merupakan satu n. Ditanya berhubung dengan perkara ini ah menjelaskan, sebuah kompleks sukan akan mburong tetapi perkara itu masih dalam peran- ya.

TEMPAT PERANGINAN

pat riayah atau istirehat dan peranginan akan an dari masa ke masa jika keadaan bersesuaian ah ini banyak tempat-tempat menarik yang boleh agai tempat-tempat istirehat dan melancong, Daerah lagi.

kawasan peranginan yang sudah terkenal di h Taman Batang Duri di mana letaknya tempat arangan. Di samping tempat berkelah, menurut ah lagi tempat ini akan terus dimajukan dengan tan. Salah satu perkembangan di taman ini ialah ini zoo yang telah menempatkan beberapa jenis ang terdapat di hutan Temburong. Antaranya harimau, ular sawa (penalan), monyet, landak agi termasuk beberapa jenis burung yang pada h jarang kelihatan berkeliharaan kerana hampir

Pegawai Daerah memberitahu, taman itu akan ira-kira 200 ekar termasuk pembinaan sebuah di sekitar taman itu juga katanya, akan ditanam buah-buahan tempatan untuk hiasan sambil annya kepada generasi akan datang.

Lihat muka 24



STESEN tenaga elektrik yang boleh membekalkan keseluruhan penduduk Temburong tetapi buat masa ini ianya hanya boleh membekalkan tenaga 1,200 kilowatt (atas kiri). Sementara gambar atas kanan kelihatan bangunan jabatan-jabatan Kerajaan yang akan menempatkan 23 buah cawangan jabatan-jabatan Kerajaan yang ada di Daerah Temburong.



PARA pelawat sedang menyaksikan berbagai aksi binatang-binatang liar yang terdapat di Mini Zoo di Taman Batang Duri (atas kiri).

TEMPAT Perkelahan Karangan yang menjadi tumpuan ramai, terutamanya setiap hujung minggu. Kawasan perkelahan ini terletak di Taman Batang Duri yang kini sedang diubahsuai dan diperbesarkan (atas kanan).

Bertarikh 5 Mac 1981

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

Sebagai Jurutrengkas di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang berkelayakan untuk dilantik sebagai JURUTRENGKAS di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

(Bilangan Kod: 000 32 — 113)

Tanggagaji: D. 3 EB.4-5 — \$900-\$1625 sebulan.

Kelayakan:

a) i) Pemohon-pemohon mestilah lulus Sijil Am Pelajaran Peringkat Biasa dengan mendapati Kepujian 4 mata pelajaran termasuk salah satu daripadanya Bahasa Inggeris atau Bahasa Melayu.

ATAU

ii) Pemohon mestilah lulus satu (1) mata pelajaran dalam Sijil Am Pelajaran Peringkat Biasa serta telah dan sedang berkhidmat dengan kerajaan sekurang-kurangnya 3 tahun dan pernah menjalankan kerja-kerja trengkas boleh juga memohon untuk dipertimbangkan.

b) Mestilah mempunyai Sijil Trengkas dan Menaip serta boleh mencatat trengkas 80 perkataan seminit dan menaip 40 perkataan seminit.

c) Kebolehan mencatat trengkas dalam Bahasa Melayu

dan Bahasa Inggeris adalah merupakan satu kelebihan.

Lain-lain Syarat:

Calon-calon akan dikehendaki menjalani ujian trengkas dan menaip.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab:

Calon-calon yang berjaya akan juga dikehendaki membuat kerja-kerja yang berupa "Sulit" dan membantu lain-lain pegawai jika diperlukan.

Syarat-syarat Lantikan:

Calon-calon yang berjaya akan dilantik secara berkontrak selama tiga tahun dan pembaharuan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus tahunan juga dibayar (tertakluk kepada kerja-kerja yang memuaskan). Faedah-faedah termasuklah tambang percuma, elaun pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang (tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksi pada kadar 25 peratus daripada gaji setelah genap menamatkan kontrak.

Pada masa ini tidak ada Cukai Pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

Calon-calon yang terdiri dari rakyat Negara Brunei Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap setelah menjalani tempoh percubaan.

Am:

Calon-calon yang berjaya mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan:

Pemohon-pemohon adalah diingatkan supaya mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang berkenaan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa Catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 1 April, 1987. (E/261/54/3)

(Bilangan Pendaftaran: 20/1987).

PEMBERITAHUAN TAWARAN

JABATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN KEMENTERIAN KESIHATAN

1. TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Negara Brunei Darussalam, tidak lewat daripada hari Isnin 23 Mac, 1987 jam 12.00 tengah hari bagi perkara berikut:—

Tawaran Bil.:	Keterangan	Wang Cagaran
DMS/23/1987	Membekal, menghantar, memasang dan komisen ALAT-ALAT PAKAR PERUBATAN	\$200.00 + \$20.00 (dokumen)
DMS/24/1987	Membekal, menghantar, memasang dan komisen ALAT-ALAT PHYSIOTHERAPI	\$200.00 + \$20.00 (dokumen)
DMS/25/1987	Membekal, menghantar, memasang dan komisen UNIT-UNIT DAN KERUSI PERGIGIAN UNTUK KLINIK-KLINIK DAN SEKOLAH-SEKOLAH	\$200.00 + \$20.00 (dokumen)
DMS/26/1987	Membekal, menghantar dan komisen ALAT-ALAT KESELAMATAN PENGANGKUTAN LAUT	\$100.00 + \$15.00 (dokumen)
DMS/27/1987	Membekal dan menghantar ALAT-ALAT GANTI PERALATAN MAKMAL bagi tempoh dua tahun	\$200.00 + \$25.00 (dokumen)
DMS/28/1987	Membekal dan menghantar ALAT-ALAT GANTI PERALATAN PERUBATAN bagi tempoh dua tahun	\$200.00 + \$25.00 (dokumen)
DMS/29/1987	Membekal dan menghantar ALAT-ALAT GANTI BAGI SISTEM KOMPUTER bagi tempoh dua tahun	\$200.00 + \$25.00 (dokumen)

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut bolehlah diperolehi daripada Bahagian Akaun, Ibu Pejabat Perubatan dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan semasa waktu-waktu bekerja.

4. Semua tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat tertutup dan ditulis dengan bilangan dan nama tawaran kepada:

Pengerusi, Lembaga Tawaran, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bangunan Kementerian Kewangan, Bandar Seri Begawan.

5. Cagaran bagi tiap-tiap tawaran adalah seperti yang dinyatakan dan dikehendaki pembayaran dengan wang tunai sahaja.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

LATIHAN PERGURUAN 1987 DI MAKTAB PERGURUAN UGAMA SERI BEGAWAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada calon-calon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk mengikuti kursus Latihan Perguruan Ugama di Maktab Perguruan Ugama Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam yang mempunyai kelayakan dan syarat-syarat di bawah ini akan dipertimbangkan.

1. Kelayakan-kelayakan:

- i. Pemohon-pemohon mestilah mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya Sijil Pelajaran Ugama (SPU) Brunei atau
- ii. Lulus Sijil Am Pelajaran (Singapura Cambridge atau Brunei Cambridge) dengan syarat mendapat kepujian dalam 4 mata pelajaran peringkat 'O', dua daripadanya Pengetahuan Ugama Islam dan Bahasa Melayu atau
- iii. Mana-mana sijil yang sebanding dengan sijil di atas.

b) Hendaklah lulus Sijil Darjah VI Ugama.

2. Syarat-syarat:

- a) Hendaklah belum berkahwin dan berumur 18 tahun hingga 23 tahun.
- b) Hendaklah boleh membaca dan menulis jawi serta lancar membaca Al-Quran.
- c) Permohonan-permohonan yang dipertimbangkan akan dipilih menerusi satu temuduga.
- d) Pemohon-pemohon yang berjaya dikehendaki menandatangani satu perjanjian dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam memenuhi syarat-syarat berikut:—
 - i. Mereka tidak akan berkahwin semasa dalam latihan.
 - ii. Mereka atau penjamin mereka dikehendaki membayar balik dengan sepenuhnya semua perbelanjaan jika mereka berhenti semasa dalam latihan.
 - iii. Mereka sanggup berkhidmat dengan Kementerian Hal Ehwal Ugama, sekurang-kurangnya lima tahun selepas tamat latihan.
 - iv. Pemohon-pemohon yang berjaya akan mengikuti kursus selama tiga tahun atau lebih.

3. Elaun/Gaji:

- a. Semasa dalam latihan semua pemohon yang diterima masuk akan menerima elaun seperti berikut:—

Tahun Pertama dan Kedua — \$290.00 sebulan.

Tahun Ketiga — \$315.00 sebulan.
- b. Semua penuntut yang berjaya dalam latihan tiga tahun akan dimasukkan ke dalam tingkatan gaji yang berjalan pada masa ini iaitu dalam sukatan:

G. 2 — \$1,050.00-\$1,645.00/EB/\$1,695.00-\$2,165.00.

4. Borang-borang Permohonan:

Permohonan-permohonan hendaklah dibuat dalam borang-borang yang sah, boleh didapati di Maktab Perguruan Ugama Seri Begawan, Batu 1½, Jalan Tutong, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam pada bila-bila masa waktu pejabat dibuka dan hendaklah dikembalikan dan sampai kepada Pengetua Maktab Perguruan Ugama Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari 31 Mac, 1987.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN KEBAJIKAN, BELIA DAN SUKAN KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN adalah dipelawa bagi membekalkan Pakaian Seragam bagi Kakitangan Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan bagi tahun 1987.

2. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 23 Mac, 1987. Tawaran-tawaran yang diterima lewat daripada tarikh dan masa yang telah ditetapkan di atas, tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup dan ditanda "TAWARAN BAGI MEMBE-

KALKAN PAKAIAN SERAGAM BAGI KAKITANGAN JABATAN KEBAJIKAN, BELIA DAN SUKAN BAGI TAHUN 1987".

4. Dokumen-dokumen tawaran boleh diperolehi dari Bahagian Pentadbiran, Tingkat 3, Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam, dengan cengkeram (deposit) sebanyak \$200.00.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN PASUKAN SIMPANAN GURKHA

GRU/LOG/19/1987

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, di Block 150, Bolkiah Kem, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam sehingga 12.00 tengah hari, hari Isnin 20 April, 1987 untuk membekalkan:

2. 20 Station Multigym Physical Training Equipment yang mengandungi:—

- a) 1 No. COMMB Multigym Mustang 16 Station unit with A.V.R. Micro-Adjuster and Cast Action Wheeling Device. Military Model to NATO Stock No. KO 7380-99-138-8378 and British MOD Contract list No. IL9POL.
- b) 1 No. Calf Raise.

- c) 1 No. Hack Squat.
- d) 1 No. Roman Chair.
- e) 1 No. Additional Abdominal Board.
3. Harga yang disebutkan itu hendaklah CIF Brunei.
4. Anggaran tarikh dibekalkan hendaklah dinyatakan.
5. Tawaran-tawaran hendaklah dikirim dalam sampul surat yang bertanda:

TAWARAN UNTUK MEMBEKALKAN MULTIGYM PHYSICAL TRAINING EQUIPMENT KEPADA PASUKAN SIMPANAN GURKHA.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

KENYATAAN TAWARAN JABATAN PENYIARAN DAN PENERANGAN (BAHAGIAN PENERANGAN)

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, di Bangunan Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 30 Mac, 1987 bagi membekalkan perkara yang tersebut di bawah:—

- a) 2 biji Enjin Motor Sangkut 175 HP.
- b) 3 buah Perahu Motor Sangkut:
 - i) Panjang 23 kaki.
 - ii) Lebar 7½ kaki.
 - iii) Atap kayu.
 - iv) Tempat enjin — boleh memuatkan dua buah enjin.

2) Semua tawaran-tawaran hendaklah dikirim dengan sampul surat yang tertutup tanpa membubuhkan nama pengirim di atas sampul surat itu dan diberi tanda:

"MEMBEKAL DUA BJI ENJIN MOTOR SANGKUT DAN TIGA BUAH PERAHU MOTOR SANGKUT. JABATAN PENYIARAN DAN PENERANGAN (BAHAGIAN PENERANGAN), JABATAN PERDANA MENTERI, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM".

3) Keterangan dan butir-butir lanjut mengenai perkara di atas boleh diperolehi daripada Ketua Unit Sivik dan Kemasyarakatan, (Bahagian Penerangan), Jalan McArthur, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

4) Kerajaan tidak akan terikat untuk menerima tawaran yang paling murah atau sebarang tawaran mengenainya.

5) Tawaran-tawaran yang dihantar lewat dari tarikh tutup tersebut, tidak akan mendapat layanan.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN BAGI MENGIKUTI KURSUS-KURSUS ATAS PENGANUGERAHAN LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN/CUTI BELAJAR/CUTI TIDAK BERGAJI SESI 1987/1988

PEMOHON-pemohon yang terdiri daripada Pegawai-pegawai, Guru-guru, Pengajar-pengajar Teknik dan Kakitangan Kementerian Pelajaran, adalah dipelawa untuk dipertimbangkan bagi mengikuti kursus-kursus berikut:—

A. Kursus-kursus peringkat Sijil/Diploma atau Diploma Lanjutan (Advanced Diploma) secara Latihan Dalam Perkhidmatan.

Jenis Kursus	Tempoh
1. Diploma/Advanced Diploma in Special Education, Educationally Sub-Normal (M & S) — (Handicapped, Deaf and Blind)	1 tahun
2. Diploma in Student Counselling/Sijil Bimbingan dan Kaunseling	1 tahun
3. Diploma in Physical Education/Sijil Pendidikan Jasmani	1 tahun
4. Diploma in Education (Remedial)/Sijil Pendidikan Pemulihan	1 tahun
5. Diploma in Education (Music)	1 tahun
6. Diploma in Education (Domestic Science)/Sijil Sains Rumah tangga	1 tahun
7. Diploma/Advanced Diploma in Education (Science)	1 tahun
8. Diploma/Advanced Diploma in Education (Mathematics)	1 tahun
9. Sijil Sains Perpustakaan	1 tahun
10. Sijil Seni Kreatif	1 tahun

B. Kursus-kursus Ijazah Sarjana (Masters Degree) Secara Cuti Belajar/Cuti Tidak Bergaji

C. Kursus-kursus Ijazah Secara Cuti Belajar/Cuti Tidak Bergaji

1. B.A./B.ED (English Language)	
TEFL — Teaching English As A Foreign Language/TESOL — Teaching English to Speaker of other Languages EFSP — English for Special Purposes.	3-4 tahun
2. B.ED (Physical Education)	3-4 tahun
3. B.SC/B.ED (Domestic Science)	3-4 tahun
4. B.A. — Aliran Melayu	
Sejarah, Geografi, Ekonomi, Bahasa Melayu, Kesusteraan Melayu	4 tahun
5. B.A. (Pendidikan) — Aliran Melayu	
i) Bahasa dan Kesusteraan Melayu	4 tahun
6. B.A. (Education) — Aliran Inggeris	
Sajarah, Geografi, Ekonomi	4 tahun
7. B.SC (Education) — Aliran Inggeris	
Biologi, Kimia, Matematik, Fizik	4 tahun
8. B.A. (Primary Education) — Aliran Inggeris	
9. B.A. — Aliran Inggeris	
i) Pengajar Pengurusan	
ii) Polisi Sosial dan Pentadbiran Awam	4 tahun

D. Kursus-kursus Ijazah bagi Pengajar-pengajar Teknik Cuti Belajar/Cuti Tidak Bergaji

1. B.A./B.Sc Business Studies	3-4 tahun
2. B.A./B.Sc Secretarial and Office System Management	3-4 tahun
3. B.A./B.Sc in Building	3-4 tahun
4. B. Eng in Mechanical Engineering	3-4 tahun
5. B.A. Craft Design and Technology Programme	3-4 tahun

E. Kursus-kursus bagi Pengajar Teknik di Peringkat Diploma Tertinggi atau Sijil Dalam Jurusan Teknik Cuti Belajar/Cuti Tidak Bergaji

1. Higher Technician Certificate Radio, TV & Electronic Servicing	3 tahun
*2. HTC/H.D. in Science Laboratory Technician	3 tahun
3. Higher National Diploma/Certificate in Building Studies	2 tahun
4. Higher National Diploma/Certificate in Building Services Engineering	2 tahun
5. BTEC Higher National Diploma in Electronic & Communications	2 tahun
6. Higher National Diploma/Certificate in Welding	2 tahun
7. Higher National Diploma in Mechanical Engineering with Automobile bias	2 tahun
8. Higher National Diploma in Business Information Technology	2-3 tahun
9. Higher National Diploma in Mechanical and Production Engineering	2 tahun
10. Higher National Diploma in Construction or Civil Structural Engineering	2-3 tahun
11. Higher National Diploma in Computer Aided Engineering	2-3 tahun
12. Higher National Diploma in Engineering Design	2-3 tahun

* Dibuka juga kepada lain-lain pemohon

SYARAT-SYARAT MEMOHON

Selain dari tertakluk kepada syarat-syarat dan peraturan-peraturan mengawal syarat-penganugerahan Skim Latihan Dalam Perkhidmatan yang dinyatakan dalam Surat Keliling Setiausaha Kerajaan Bilangan: 39/1980 bertarikh 1 Disember 1980, pemohon-pemohon mestilah juga memenuhi syarat-syarat berikut:—

1. Terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
2. Pemohon-pemohon mestilah memperoleh kelulusan akademik atau kelulusan sebanding dengannya seperti yang disebutkan di bawah ini:—
 - a) Sekurang-kurangnya lulus dalam lima mata pe-

lajaran, tiga di peringkat lanjutan (G.C.E. 'A' level) dan dua peringkat biasa (G.C.E. 'O' level) termasuk Bahasa Melayu.

ATAU

- a) Dua mata pelajaran di peringkat lanjutan (G.C.E. 'A' level) dan tiga di peringkat biasa (G.C.E. 'O' level) termasuk Bahasa Melayu.

ATAU

- c) Kelulusan-kelulusan yang dikehendaki oleh Institusi-Institusi berkenaan bagi mengikuti kursus yang bersesuaian pada pertimbangan Kementerian Pelajaran, Negara Brunei Darussalam.
3. Bagi mengikuti kursus Ijazah-Cuti Belajar/Cuti Tidak Bergaji pemohon-pemohon yang terdiri dari pengajar-pengajar teknik mestilah:—
 - a) Mempunyai kelulusan Diploma TEC/Sijil TEC atau kelulusan yang sebanding dengannya dalam jurusan berkenaan.

ATAU

- b) Mempunyai kelulusan-kelulusan yang dikehendaki oleh Institusi-Institusi berkenaan bagi mengikuti kursus yang bersesuaian pada pertimbangan Kementerian Pelajaran, Negara Brunei Darussalam.
4. Keutamaan akan diberi kepada pemohon-pemohon yang memenuhi syarat-syarat, iaitu sekurang-kurangnya memperoleh GRADE (8) dalam Bahasa Inggeris atau GRADE (6) dalam Bahasa Inggeris sebagai Bahasa Kedua dalam peperiksaan Sijil Am Pelajaran Peringkat Biasa atau yang sebanding dengannya. Bagi Pengajar-pengajar Teknik, keutamaan akan diberi kepada mereka yang lulus dalam Bahasa Inggeris dalam peperiksaan Brunei Junior Certificate of Education atau yang setaraf dengannya. Ujian Lisan Bahasa Inggeris jika perlu akan diadakan di suatu masa yang akan ditetapkan kemudian.
5. Bagi kursus-kursus Sarjana (Masters Degree) keutamaan akan diberikan kepada pemegang-pemegang Ijazah Pertama.
6. Pemohon-pemohon mestilah sudah berkhidmat sekurang-kurangnya lima (5) tahun dengan Kementerian Pelajaran dan sekarang menjalankan tugas yang berkaitan dengan kursus yang dipohonkan.
7. Pemohon-pemohon yang pernah mengikuti kursus di seberang laut lebih dari enam bulan tidak akan dipertimbangkan mengikuti kursus baru kecuali mereka telah balik berkhidmat selama tidak kurang dari tiga tahun dengan Kementerian Pelajaran.
8. Pemohon-pemohon yang terpilih dan berjaya menamatkan kursus yang diikuti mestilah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja yang diarahkan oleh Kementerian Pelajaran.

CARA MEMOHON

Setiap pemohon mestilah mengemukakan permohonan dengan menggunakan borang rasmi yang boleh didapati daripada Bahagian Latihan, Tingkat Dua, Jabatan Perancangan, Perkembangan dan Penyelidikan, Kementerian Pelajaran, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Borang permohonan yang telah diisi dengan lengkap beserta salinan sijil-sijil yang telah disahkan mestilah, dikembalikan kepada Bahagian Latihan, Jabatan Perancangan, Perkembangan dan Penyelidikan, Kementerian Pelajaran, melalui Guru Besar/Pengetua/Ketua Bahagian masing-masing sebelum 6 April, 1987. Guru Besar/Pengetua/Ketua Bahagian mestilah memberi satu laporan sulit terhadap setiap pemohon yang berkenaan.

TEMUDUGA

Jika perlu pemohon-pemohon yang memenuhi syarat-syarat sahaja akan dipanggil untuk ditemuduga. Mereka akan diberitahu kemudian berhubung dengan tarikh, masa dan tempat temuduga.

PERINGATAN

1. Permohonan yang lewat diterima, tidak memenuhi syarat dan tidak lengkap, tidak akan dilayan.
2. Tawaran penerimaan tempat belajar dari Institusi-Institusi tidak semestinya secara otomatis akan melayakkan seseorang pemohon mendapat sokongan bagi berkursus. Walau bagaimanapun jika difikirkan bersesuaian, Kementerian Pelajaran berhak menempatkan pemohon di Institusi-Institusi sama ada di dalam dan di luar negeri.
3. Keputusan tentang permohonan hanya akan diberitahu melalui surat sahaja.
4. Pemohon-pemohon yang terpilih untuk mengikuti satu-satu kursus yang telah ditetapkan tidak dibenarkan menukar kursusnya kepada kursus yang lain kecuali setelah mendapat kebenaran dari pihak berkuasa.
5. Pemohon-pemohon hendaklah mendapatkan sendiri tempat-tempat belajar yang dipersetujui dan diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, sahaja akan dipertimbangkan.
6. Pemohon-pemohon yang telah lulus mengikuti salah satu kursus di atas tidak akan dibenarkan memohon untuk menyambung anugerah LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN, CUTI BELAJAR atau CUTI TIDAK BERGAJI bagi melanjutkan kursus kursus yang lain kecuali terlebih dahulu mendapat kebenaran dari pihak-pihak yang berkuasa.
7. Pemohon-pemohon yang berjaya — mestilah patuh kepada arahan-peraturan yang mengawal syarat-penganugerahan Skim Latihan Dalam Perkhidmatan/Cuti Belajar/Cuti Tidak Bergaji dari masa ke semasa seperti Surat Keliling Setiausaha Kerajaan Bil. 39/1980 bertarikh 1 Disember, 1980.

KURSUS SIJIL JURURAWAT BAGI SESI 1987

MAKTAB JURURAWAT PENGIRAN ANAK PUTERI RASHIDAH SA'ADATUL BOLKIAH

PEMOHON-pemohon terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam yang berkelayakan bagi mengikuti Kursus Sijil Jururawat di Maktab Jururawat Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkihah selama tiga tahun bagi sesi Julai 1987-Julai 1990 adalah dipelawa untuk hadapi permohonan masing-masing. Penduduk-penduduk tetap bolehlah juga memohon.

2. JENIS KURSUS

Pada masa ini maktab ini hanya akan menjalankan asas jururawat untuk jawatan jururawat terlatih.

3. SYARAT DAN KELAYAKAN

Hanya calon-calon yang mempunyai kelayakan memenuhi syarat-syarat di bawah ini sahaja yang akan temuduga untuk dipertimbangkan:—

(a) Kelulusan Akademik:

- i) Memiliki sekurang-kurangnya empat (4) pujian dalam mata pelajaran perbandingan sama ada diperolehi dalam sekali atau dua pul dalam dua tahun berturut-turut dalam peperiksaan Sijil Am Pelajaran Brunei-Cambridge Singapore-Cambridge atau sebanding dengannya.

- ii) Mata-mata pelajaran dalam peringkat hendaklah mengandungi mata pelajaran Bahasa Melayu dan salah satunya mata-mata pelajaran Ilmu Hisab, atau Sains atau Bahasa Inggeris.

(b) Umur

Tidak melebihi 30 tahun pada 1 Julai 1987.

(c) Perjanjian

Calon-calon yang terpilih dikehendaki menandatangani satu perjanjian dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dengan menyanggupi perkara-perkara di bawah ini:—

- i) Dia dan/atau penjamin-penjamin sanggup membayar balik kepada Kerajaan dengan semua perbelanjaan yang digunakan membiayai dirinya termasuk elang, dan terimanya selama dia telah menandatangani tersebut, sekiranya dia diberhentikan atau berhenti yang bukan atas kehendak pihak kerajaan.

- ii) Dia akan berkhidmat dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam kerja jururawat tidak kurang daripada lima (5) tahun dan berkursus dalam kesediaan ditempatkan di mana-mana rumah sakit dan klinik di Negara Brunei Darussalam.

(d) Sijil Kesihatan:

Mempunyai kesihatan badan yang memuaskan dan mendapat pengesahan dan pengakuan doktor diaku Kerajaan.

4. KEMUDAHAN DAN ELAUN PENUNTUT

- (a) Pemohon-pemohon yang terpilih memohon akan mendapat elaun makan-minum selama sebulan.

- (b) Mereka juga diberi elaun sara hidup seperti berikut:—

Tahun Pertama	— \$250.00
Tahun Kedua	— \$270.00
Tahun Ketiga	— \$300.00

Mereka yang berjaya dan lulus dalam ujian disokong menjadi jururawat terlatih—dalam gaji M5-M6.

- (a) Semua permohonan hendaklah mengemukakan khas yang dikeluarkan oleh Maktab Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkihah, Jalan Muara, Negara Brunei Darussalam.

Semua pertanyaan hendaklah ditanyakan Maktab Jururawat melalui Tel. No. 3380.

- (b) Semua borang permohonan hendaklah diserahkan kepada: Pengetua Maktab Jururawat Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkihah, Jalan Muara, Negara Brunei Darussalam tidak lewat 1987.

6. PERHATIAN

Sebarang borang permohonan yang diterima disertakan dengan perkara-perkara yang berkaitan tidak ditulis dengan lengkap atau tidak jelas, permohonan yang terlewat sampai ke Maktab Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkihah, Negara Brunei Darussalam dari tarikh yang diadkan akan dilayan.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

Sebagai Pakar Ortodontis di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan

PERMOHONAN adalah di-
pelawa daripada pemohon-
pemohon yang berkecayaan
untuk dilantik sebagai PA-
KAR ORTODONTIS di da-
lam Perkhidmatan-Perkhid-
matan Perubatan, Kementeri-
an Kesihatan, Negara Brunei
Darussalam.

Bilangan Kod : 062 06-113
Tanggagaji : M. 18—\$6800
sebulan (etap), sebagai tam-
bahan 'M' elauun sebanyak
\$1250 sebulan juga akan di-
bayar serta bonus setengah
bulan dari gaji pokok bagi
tiap-tahun perkhidmatan.

Kelayakan :

- Berumur tidak melebihi 55 tahun.
- Ijazah perigian asas serta diploma dalam Orthodon-
dis dan College of Sur-
geons England atau ke-
lulusan dan bidang yang
berkaitan sebanding de-
ngannya.
- Berpengalaman bekerja se-
bagai Pakar Orthodontist

tidak kurang dari enam
tahun.

- Berpengalaman yang cukup
dalam rawatan yang
menggunakan peralatan
yang ditetapkan dan yang
boleh dipindah-pindah.
- Berpengalaman dalam pe-
ngurusan 'orthodontic' ba-
gi kes-kes langit mulut
dan bibir yang sumbing
merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas dan Tanggung- jawab :

- Kebanyakannya uemberi-
kan rawatan 'orthodontic'
kepada murid-murid seko-
lah dan lain-lain kes se-
pertimana yang diperlu-
kan.
- Pengurusan sebelum dan
selepas pembedahan 'or-
thodontic' bagi kes-kes
langit mulut dan bibir
yang sumbing.
- Dikehendaki bertugas ke
lain-lain daerah untuk
memberikan rawatan 'or-
thodontic'.

- Bertanggungjawab kepada
Pakar Bedah Pergigian
Negara Brunei Darussalam.

Syarat-syarat Lantikan :

Calon-calun yang berjaya
akan dilantik secara berkon-
trak selama tiga tahun. Pem-
baharuan kontrak adalah atas
persetujuan bersama. Selain
daripada gaji, bonus juga di-
bayar (tertakluk kepada ker-
ja-kerja yang memuaskan).
Faedah-faedah termasuklah
tambahan percuma, elauun pe-
lajaran untuk anak-anak, cuti
bergaji, bantuan perumahan,
pinjaman wang (tidak ber-
faedah) untuk membeli kereta
dan baksi pada kadar 25
peratus daripada gaji setelah
genap menamatkan kontrak.

Pada masa ini tidak ada
cukai pendapatan dikenakan
di Negara Brunei Darussalam.
Calon-calun yang terdiri
dari rakyat Negara Brunei
Darussalam akan dilantik ke
jawatan tetap setelah genap
menamatkan tempoh percubaan.

Am :

Calon-calun yang berjaya
bagi satu-satu jawatan yang
dipohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa
pekerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir (shift) atau
semasa cuti awam dan juga
hendaklah bersedia untuk ber-

tugas di mana-mana sahaja
di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah
dikehendaki mencatatkan na-
ma jawatan serta Bilangan
Kod di dalam borang permo-
honian mereka. Borang per-
mohonan tanpa catatan bila-
ngan kod yang berkenaan ti-
dak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang se-
dang berkhidmat dengan Kera-
jaan hendaklah menghantar
permohonannya melalui Ketua
Jabatannya dan Ketua Jaba-
tan itu hendaklah menyertakan
bersama-sama dengan
permohonan ini satu Laporan
Sulit dan satu salinan Rekod
Perkhidmatan yang lengkap.

penyuluhan dalam dua salinan
borang yang boleh didapati
daripada Pejabat Suruhan-
jaya Perkhidmatan Awam,
Negara Brunei Darussalam
dan borang tersebut hendak-
lah dikembalikan bersama-
sama dengan salinan surat-
surat akuan dan sijil-sijil ke-
pada Setiausaha, Suruhanjaya
Perkhidmatan Awam, Tingkat
5, Bangunan SPA, Bandar
Seri Begawan, Negara Brunei
Darussalam.

Tarikh tutup : 30 April,
1987.

(E/234/87)

Bil. Pendaftaran : 21/1987

JABATAN PENERBANGAN AWAM KEMENTERIAN PERHUBUNGAN

- TAWARAN-tawaran adalah dipe-
lawa bagi membekal
SPECIALIST TEST SET FOR TRANSPONDER/DME.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihan-
tar dalam sampul surat
yang tertutup, ditulis dengan

TAWARAN BAGI MEMBEKAL SPECIALIST TEST SET FOR TRANSPONDER/DME BAGI JABATAN PENERBANGAN AWAM

Bilangan Tawaran : JPA/AT/87/6

tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan
ditujukan kepada :

Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil
Kementerian Perhubungan
Tingkat Satu
Bangunan Sekretariat,
Jalan Eelizabeth II
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 12.00 tengah hari pada hari Rabu 8
April, 1987.

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan
masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
- Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan
yang lanjut bolehlah diperolehi dari Pejabat Pengarah
Penerbangan Awam, Tingkat 4, Bangunan Operation,
Lapangan Terbang Antarabangsa, Negara Brunei Darus-
salam dengan cagaran \$100.00 + 20.00 bagi dokumen.
- Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri
Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei
Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran
yang rendah atau lain-lain tawaran.

PASUKAN SIMPANAN GURKHA NOTIS TAWARAN (GRU/LOG/9C/87)

TAWARAN-tawaran akan di-
terima oleh Pengerusi Lem-
baga Tawaran Kecil, Kement-
erian Pertahanan di Block
No. 150, Bolkiah Kem, Jalan
Berakas, Negara Brunei Dar-
ussalam sehingga jam 12.00
tengah hari, hari Isnin 20
April, 1987 untuk membekal-
kan :

"BARANG-BARANG MAK-
ANAN UNTUK SKIM
MAKANAN SEKOLAH
ANAK-ANAK GURKHA"

- Perbekalan ini akan ber-
mula dari 1 Mei, 1987.
- Dokumen-dokumen tawaran
boleh didapati dari Ibu
Pejabat Pasukan Simpanan
Gurkha, Perkhidmatan Sungai
Akar, Jalan Muara, Negara
Brunei Darussalam.
- Sebutan-sebutan harga hen-
daklah termasuk dengan per-

bekalan (delivery) ke Sekolah
Anak-Anak Gurkha, Istana
Edinburgh Jalan Berakas se-
tiap hari.

5. Tawaran-tawaran hendak-
lah dimasukkan ke dalam
sampul surat yang ditutup
rapi (sealed) tanpa sebarang
tanda penawar. Sampul surat
tersebut hendaklah ditanda-
kan dengan perkataan "Per-
bekalan Barang-Barang Ma-
kanan Untuk Skim Makanan
Sekolah Anak-Anak Gurkha"
di penghujung sebelah kanan
sampul tersebut.

- Kerajaan Kebawah Duli
Yang Maha Mulia Paduka
Seri Baginda Sultan dan Yang
Di-Pertuan Negara Brunei
Darussalam tidak semestinya
menerima tawaran-tawaran
yang rendah atau lain-lain ta-
waran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN

JABATAN PENTADBIRAN DAN PERKHIDMATAN- PERKHIDMATAN, KEMENTERIAN PELAJARAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

- TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam
Peti Tawaran yang terletak di luar Bilik Pengarah Pentad-
biran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan :

Tingkat Satu,
Kementerian Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 2.30 petang pada hari Rabu 25 Mac,
1987.

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan
jam ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul
surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hen-
daklah ditulis tajuk dan bilangan tawaran sepertimana yang
diiklankan serta tarikh tutup tawaran itu, tanpa menunjuk-
kan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada :

Pengerusi,
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran,
Tingkat Satu,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

- Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan
yang lanjut bolehlah diperolehi dari Unit Penyelaras Tawaran,
Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan, Kement-
erian Pelajaran, di Lapangan Terbang Lama, Jalan Be-
rakas, Negara Brunei Darussalam.

Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti ber-
ikut :—

Selasa-Khamis	8.00 pagi — 11.00 pagi
	1.30 petang — 2.30 petang
Isnin dan Sabtu	8.00 pagi — 10.00 pagi

- Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai
pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada
setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar
tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan mengguna-
kan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran
yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

- Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri
Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darus-
salam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang ren-
dah atau lain-lain tawaran.

Peringatan :

- Harga barang-barang yang dimasukkan dalam borang ta-
waran hendaklah termasuk perbelanjaan menghantar alat-
alat dan keperluan-keperluan ke Ibu Pejabat, Stor Kement-
erian Pelajaran, Pejabat-pejabat Daerah, Kementerian
Pelajaran dan Maktab-maktab/Sekolah-sekolah di mana
perlu.
- Tiap-tiap satu harga barang-barang yang dimasukkan
dalam borang tawaran hendaklah juga termasuk harga
C.I.F. dan Custom Duty.
- Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan hendaklah disertakan
bersama.
- Tiap-tiap tawaran hendaklah dinyatakan tempoh pem-
bekalannya.
- Tiap-tiap tawaran hendaklah disertakan dengan contoh
dan katalog. Jika contoh-contoh itu tidak dapat dimuat-
kan dalam sampul surat maka hendaklah dihantar ke Unit
Penyelaras Tawaran, Bahagian Pentadbiran dan Perkhid-
matan-Perkhidmatan, Kementerian Pelajaran, Tingkat 1,
Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darus-
salam.
- Selama kehendak dalam borang ini, mestilah ditulis dengan
betul dan terang, jika tidak permohonan tawaran ini
akan ditolak.
- Sila alamatkan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran, Tingkat Satu, Lapangan Terbang
Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Tawaran Bil. :	Keterangan	Cagaran
DA/TQ/41/87	Membekal dan Menghantar Perabot Pra Sekolah	\$300.00
DA/TQ/42/87	Membekal dan Menghantar Pelapik Meja dan Kerusi	\$100.00
DA/TQ/43/87	Membekal dan Menghantar Dissectible Transformer	\$100.00
DA/TQ/44/87	Membekal dan Menghantar 2 Stage Air Compressor Set	\$100.00
DA/TQ/45/87	Membekal dan Menghantar Cable Fault Location Equip- ment	\$100.00
DA/TQ/46/87	Membekal dan Menghantar P. A. System	\$100.00

Sebagai Pensyarah Pertanian

PERMOHONAN adalah di-
pelawa daripada pemohon-
pemohon yang berkecayaan
untuk dilantik sebagai PEN-
SYARAH PERTANIAN, Kement-
erian Pembangunan, Negara
Brunei Darussalam.

Bilangan Kod : 004 13-162
Tanggagaji : B.2 — \$2270-
\$3760 sebulan

atau
B.2 EB.3 — \$2270-\$4240
sebulan.

Kelayakan :

- Berumur tidak kurang dari
25 tahun.
- i) Ijazah Sarjana Muda
Sains dalam bidang
Pertanian atau bidang
yang berkaitan sebanding
dengannya.
- ii) Berpengalaman meng-
ajar dalam bidang Per-
tanian atau mata pela-
jaran sains.

ATAU

- i) Higher National Diplo-
ma (HND) dalam bid-
ang yang berkaitan
sebanding dengannya.
- ii) Berpengalaman perla-
ngan atau pendidik-
an dalam bidang per-
tanian tidak kurang
dari 5 tahun.

- Mempunyai Diploma Pen-
didikan adalah satu ke-
lebihan.

Tugas-tugas dan Tanggung- jawab :

- Bertanggungjawab melak-
sakan pengurusan dan
pengendalian usahaan la-
dang yang berkaitan de-
ngan latihan (teori dan
amali).
- Menyediakan sukatan pe-
lajaran dan skim meng-
ajar bagi mata pelajaran
yang dipertanggungjawab-
kan.
- Melibatkan diri dalam
mengajar penuntut kursus
penuh masa dan pelatih-
pelatih dalam kursus-kur-
sus dalam perkhidmatan.
- Melibatkan diri ke atas
hal-ehwal kebajikan dan
sosial penuntut serta ak-
tivity luar pusat dan men-
jaga nama baik PLPS.

Syarat-syarat Lantikan :

Calon-calun yang berjaya
akan dilantik secara ber-
kontrak selama tiga tahun.
Pembaharuan kontrak adalah
atas persetujuan bersama.
Selain daripada gaji, bonus

juga dibayar (tertakluk ke-
pada prestasi kerja-kerja yang
memuaskan). Faedah-faedah
termasuklah tambahan per-
cuma, elauun pelajaran untuk
anak-anak, cuti bergaji, ban-
tuan perumahan, pinjaman
wang (tidak berfaedah) un-
tuk membeli kereta dan bak-
sis pada kadar 25 peratus
daripada gaji setelah genap
menamatkan kontrak.

Pada masa ini tidak ada
cukai pendapatan dikenakan
di Negara Brunei Darussalam.
Calon-calun yang terdiri
dari rakyat Negara Brunei
Darussalam akan dilantik ke
jawatan tetap setelah genap
menamatkan tempoh percubaan.

Am :

Calon-calun yang berjaya
bagi satu-satu jawatan yang
dipohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa
pekerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir (shift) atau
semasa cuti awam dan juga
hendaklah bersedia untuk ber-
tugas di mana-mana sahaja
di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah
diingatkan supaya mencatatkan
nama jawatan serta
Bilangan Kod di dalam borang
permohonan mereka. Borang
permohonan tanpa Catatan
Bilangan Kod yang berkenaan
tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang se-
dang berkhidmat dengan Kera-
jaan hendaklah menghantar
permohonannya melalui Ketua
Jabatannya dan Ketua Jaba-
tan itu hendaklah menyertakan
bersama-sama dengan
permohonan ini satu Laporan
Sulit dan satu salinan Rekod
Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah di-
penuhi dalam dua salinan
borang yang boleh didapati
daripada Pejabat Suruhan-
jaya Perkhidmatan Awam,
Negara Brunei Darussalam
dan borang tersebut hendak-
lah dikembalikan bersama-
sama dengan salinan surat-
surat akuan dan sijil-sijil ke-
pada Setiausaha, Suruhanjaya
Perkhidmatan Awam, Tingkat
5, Bangunan SPA, Bandar
Seri Begawan, Negara Brunei
Darussalam.

Tarikh tutup : 18 April,
1987.

(E/2370/83)

Bil. Pendaftaran : 16/1987

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL: JKR 60 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AW/001803

KERJA-KERJA MEMPERBAIKI SISTEM PEM-BETUNGAN RUMAH PANGSA SUNGAI AKAR (BANGUNAN HOCK HUAT) JALAN KEBANGSAAN (DELIMA DUA) BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 21 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 25 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 61 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AB/0000906

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA KLINIK DAN PERUMAHAN BIDAN DI KAMPONG GADONG, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 21 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 25 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 62 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AB/000908

MENGHALUSI DAN MEMBERNIS LANTAI PARQUET KAYU BAGI PEJABAT/RUMAH KERAJAAN UNTUK TEMPOH MASA SATU TAHUN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 21 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 25 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 63 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AB/000909

KERJA-KERJA MEMBAIKI, MENCAT SEMULA DAN MEMPERBAIKI TANDAS SEKOLAH BATU MARANG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 21 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 25 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 64 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AB/000907

MEMBAIKI DAN SEMULA BAHAGIAN LUAR DAN DALAM BAGI RUMAH G-19 YANG SEDIA ADA DI JALAN DATU MARSAL, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 21 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 25 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 65 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AW/00702

PENGANGKUTAN PAIP-PAIP BESI KELULI, PERKAKAS KHAS DAN ALAT-ALAT PENYAMBUNGAN DARI KAWASAN STOR TANJONG MAYA KE TAPAK KOLAM AIR JERUDONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 21 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 25 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 66 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AD/ABD021

BENGKEL MESIN SQUAD JURUTERA PENGEMPUK DI PERKHIDMATAN PENANJONG BAGI ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 2 April, 1987.

Tarikh tutup: 6 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)

ATAU

(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat Satu, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan.

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas yang ditetapkan.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR 67 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AR/25000

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR BATU-BATU PEGAH UNTUK CADANGAN JALAN-JALAN PERKHIDMATAN, PERINGKAT II, DI JERUDONG PARK, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 30 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 68 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AR/24400

MENGOREK, MEMUAT, MENGANGKUT DAN MEMBUANG TANAH TIMBUS BAGI PERSIAPAN TAPAK DI LOT NO: 802, KAMPONG LIMBARUH BUNTAR, DI BATU 2 JALAN SUBOK, PERINGKAT II, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 30 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$500.00.

BIL: JKR 69 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AR/02500

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR TANAH TIMBUS KE DEPOT PERINDUSTRIAN JABATAN KERJA RAYA DI KAMPONG SINARUBAI, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 30 Mac, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 70 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AR407/2602

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR BATU-BATU PECAH DI PINGGIR JALAN YANG KUKUH DAN LALUAN JALAN DI KUALA LURAH/LIMBANG, DAERAH BRUNEI-MUARA, PERINGKAT II, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 28 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 1 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 71 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AD514/0100

KERJA-KERJA TAMBAHAN PEMBETUNGAN BAGI SKIM PERUMAHAN KAMPONG KIA-

RONG DALAM PERINGKAT IIE NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 28 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 1 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 72 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AW/01800

MEMBEKAL DAN MEMASANG ALAT PENCAT KE COMMUNICATORS DI PANGKALAN BESAR DAN KIPAS PENDURUNG MENTERI TUK STESEN PENGEMAM NO: 5, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 28 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 1 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 73 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AW516/0100

MENEMPATKAN SEMULA PAGAR BESI LINK YANG LAMA YANG ROSAK KE LALUAN KERJA-KERJA PEMELIHARAAN PERINGKAT I, SUNGAI BESAR DAN PERKHIDMATAN PENANJONG, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 28 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 1 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 74 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 87AW/08400

KERJA-KERJA MEMPERBAIKI SISTEM PEMBETUNGAN YANG SEDIA ADA DI SUNGAI MENENGAH INGGIS BERAKAS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 28 Mac, 1987.

Tarikh tutup: 1 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 75 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/15000

CADANGAN TEMBUK LAUT KONKRET DI LANG DI BERAKAS PERINGKAT III, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 4 April, 1987.

Tarikh tutup: 8 April, 1987.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

TAWARAN JABATAN STOR DAN PERBEKALAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Jabatan Stor dan Perbekalan, Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan mulai tengah hari, hari Isnin 6 April, 1987 bagi perkara di bawah untuk Jabatan Stor dan Perbekalan.

TAWARAN BIL.: 10/1987

Cotton Rag, Plain Cloth Unsewn

Remnants, Grade: UBCHR 1. — 3000

TAWARAN BIL.: 11/1987

ROPE, NYLON, COLOUR: WHITE

(a) Size: 3/16" (4mm) dia. — 1500

(b) Size: 1/4" (12mm) dia. — 500

(c) Size: 1" (24mm) dia. — 500

TAWARAN BIL.: 12/1987

SPARE PARTS FOR BEAVER MODEL S

(a) Cylinder Complete — 150

(b) Condenser — 150

(c) Coil Ignition — 150

TAWARAN BIL.: 13/1987

SPARE PARTS FOR KOMATSU MODEL

(a) Teeth — 150

(b) Bolt — 150

(c) Idler Assy — 150

(d) Track Roller Assy — 150

(e) Track Roller Assy — 150

(f) Nut — 150

(g) Bolt — 150

(h) Washer — 150

(i) Carrier Roller Assy — 150

(j) Bolt — 150

Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran diperolehi dari Jabatan Stor dan Perbekalan Negara Brunei Darussalam.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

SEBAGAI INSPEKTOR POLIS

PERMOHONAN-permohonan akan dipelawa daripada rakyak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan kosong sebagai INSPEKTOR dalam Pasukan Polis Diraja Brunei.

Perum di antara 19 dan 26 tahun.

Perum-pemohon mesti sekurang-kurangnya telah lulus Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Pengantar Biasa ('O' Level) Aliran Inggeris).

tinggi sekurang-kurangnya 5 kaki 2 inci (1.575 meter).

ukuran minimum dada apabila dikempiskan hendaklah 34 inci (86.36 sentimeter).

kesesuaian tubuh badan dan keseluruhannya hendaklah memuaskan.

alon-calun yang berjaya akan menjalani latihan permulaan selama setahun. Setelah menamatkan tempoh sebagai Inspektor Percubaan, mereka akan ditempatkan ke berbagai cawangan polis untuk menambah pengalaman dan akan menjalani kursus-kursus lanjutan sebelum ditetapkan pangkat sebagai Inspektor. Semua pegawai akan menghadiri kursus-kursus di seberang laut setelah menamatkan tempoh percubaan.

Gaji :
(Inspektor Percubaan)
\$1025.00 - \$1615.00 +
(\$186.00 Elaun Cutuan semasa menjalani latihan).
Borang-borang permohonan dan maklumat lanjut mengenai tempoh dan syarat-syarat perkhidmatan boleh diperolehi dari :—
Pegawai Turus Latihan (A2) Pasukan Polis Diraja Brunei Gadong
Negara Brunei Darussalam.
Tarikh tutup: 30 April, 1987.

Sebagai Kadet Polis

PERMOHONAN - permohonan adalah dipelawa dari rakyak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk dilantik sebagai Kadet Penolong Pegawai Polis. Hanya pemegang ijazah universiti atau yang sebanding dengannya saja perlu memohon.

13: \$2570, \$2630, \$2690, \$2750 + Elaun Polis.
Elaun Khas — \$200.00
Elaun Polis — \$100.00
Elaun: \$300.00 sebulan.
Ijazah Pujian \$500.00 sebulan.

bulan.
Ijazah Sarjana \$700.00 sebulan.
Calon-calun yang sudah memohon tidak perlu memohon lagi kerana permohonan-permohonan mereka akan dipertimbangkan bersama.
Borang-borang permohonan dan maklumat lanjut mengenai tempoh dan syarat-syarat perkhidmatan boleh diperolehi daripada :—
PEGAWAI TURUS LATIHAN, IBU PEJABAT POLIS DIRAJA, GADONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.
Tarikh Tutup: 30 Mac, 1987.

TAWARAN JABATAN TELEKOM

PERMOHONAN-permohonan akan dipelawa dari rakyak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan kosong sebagai INSPEKTOR dalam Pasukan Polis Diraja Brunei.

Perum di antara 19 dan 26 tahun.

Perum-pemohon mesti sekurang-kurangnya telah lulus Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Pengantar Biasa ('O' Level) Aliran Inggeris).

tinggi sekurang-kurangnya 5 kaki 2 inci (1.575 meter).

ukuran minimum dada apabila dikempiskan hendaklah 34 inci (86.36 sentimeter).

kesesuaian tubuh badan dan keseluruhannya hendaklah memuaskan.

alon-calun yang berjaya akan menjalani latihan permulaan selama setahun. Setelah menamatkan tempoh sebagai Inspektor Percubaan, mereka akan ditempatkan ke berbagai cawangan polis untuk menambah pengalaman dan akan menjalani kursus-kursus lanjutan sebelum ditetapkan pangkat sebagai Inspektor. Semua pegawai akan menghadiri kursus-kursus di seberang laut setelah menamatkan tempoh percubaan.

Gaji :
(Inspektor Percubaan)
\$1025.00 - \$1615.00 +
(\$186.00 Elaun Cutuan semasa menjalani latihan).
Borang-borang permohonan dan maklumat lanjut mengenai tempoh dan syarat-syarat perkhidmatan boleh diperolehi dari :—
Pegawai Turus Latihan (A2) Pasukan Polis Diraja Brunei Gadong
Negara Brunei Darussalam.
Tarikh tutup: 30 April, 1987.

bulan.
Ijazah Sarjana \$700.00 sebulan.
Calon-calun yang sudah memohon tidak perlu memohon lagi kerana permohonan-permohonan mereka akan dipertimbangkan bersama.
Borang-borang permohonan dan maklumat lanjut mengenai tempoh dan syarat-syarat perkhidmatan boleh diperolehi daripada :—
PEGAWAI TURUS LATIHAN, IBU PEJABAT POLIS DIRAJA, GADONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.
Tarikh Tutup: 30 Mac, 1987.

13: \$2570, \$2630, \$2690, \$2750 + Elaun Polis.
Elaun Khas — \$200.00
Elaun Polis — \$100.00
Elaun: \$300.00 sebulan.
Ijazah Pujian \$500.00 sebulan.

PERMOHONAN-permohonan akan dipelawa dari rakyak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan kosong sebagai INSPEKTOR dalam Pasukan Polis Diraja Brunei.

PEMBERITAHUAN TAWARAN UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran
UBD/E8/4/87	Membekal dan menghantar PHYSICS SCIENTIFIC EQUIPMENT	\$400.00
UBD/E8/5/87	Membekal dan menghantar MESIN PENCUCI KAIN "HEAVYDUTY"	\$100.00
UBD/E8/6/87	Membekal dan menghantar (i) 2 Buah BAS (ii) 1 Buah 4WD HIGH ROOF WAGON (iii) 1 Buah STATION WAGON	\$400.00

Syarat-syarat Tawaran

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam peti tawaran yang terletak di luar bilik Pengarah Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan.
Tingkat Satu, Kementerian Pelajaran, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 3.00 petang pada hari Rabu 25 Mac, 1987.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama perkara yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong, dan ditujukan kepada :—
Pengerusi, Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran, Tingkat Satu, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat diperolehi dari Universiti Brunei Darussalam.
Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut :—
Selasa-Khamis 8.30 pagi - 11.00 pagi
2.00 petang - 3.00 petang
Isnin-Sabtu 8.30 pagi - 10.00 pagi

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan WANG TUNAI pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan.
7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN KEMAJUAN PERUMAHAN KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

- 1.0 Nama Projek :
BILANGAN TAWARAN : JKP/04/1987
CADANGAN MEMBINA LONGKANG / PARIT DAN KALBAT KONKRIT DI KAWASAN JALAN BUNGA KUNING (SEBELAH KIRI), KAMPONG JAYA SETIA, PERPINDAHAN BERAKAS.
- 2.0 Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh dilihat dan didapati dari :—
Jabatan Kemajuan Perumahan, Tingkat 3, Bangunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Kawasan Lapangan Terbang Lama, Negara Brunei Darussalam

mulai hari Rabu 18 Mac hingga hari Selasa 31 Mac, 1987.

- 3.0 Kelayakan pemborong : Kelas "B" yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya, Negara Brunei Darussalam.
- 4.0 Cagaran tawaran : \$200.00 + \$100.00 (dokumen) + \$150.00 (lukisan)
- 5.0 Tarikh tutup : Hari Rabu 1 April, 1987 jam 12.00 tengah hari.
- 6.0 Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama projek yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemborong dan ditujukan kepada :—
Pengerusi, Lembaga Tawaran Kecil, Pejabat Setiausaha Tetap (T), Tingkat 1, Bangunan Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

TAWARAN JKR, KUALA BELAIT

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)
ATAU
(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat Satu, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)
2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang bertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan di-hantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait.
5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas yang ditetapkan.
7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR KB 10 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas 'B' untuk :

PROJEK No.: 87AB/319300
PEMBINAAN R.C. PERIMETER AND OUTLET DRAINS BAGI SEKOLAH KEJURUTERAAN JEFRI BOLKIAH, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 19 Mac, 1987.

Tarikh tutup : 25 Mac, 1987.
Cagaran tawaran : \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 11 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong untuk :

PROJEK : KONTRAK PENGGAL BAGI MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PAPAN KE JABATAN KERJA RAYA, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup : 1 April, 1987.
Cagaran tawaran : \$300.00.

BIL: JKR KB 12 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong untuk :

PROJEK : KONTRAK PENGGAL BAGI MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PAPAN KE JABATAN KERJA RAYA, DAERAH BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup : 1 April, 1987.
Cagaran tawaran : \$300.00.

BIL: JKR KB 13 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" untuk :

PROJEK No.: 87AB/PEL015
MENGUBAHSUAI MAKMAL SAINS SEKOLAH MENENGAH PERDANA WAZIR, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup : 1 April, 1987.
Cagaran tawaran : \$100.00.

BIL: JKR KB 14 TAHUN 1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas 'B' untuk :

PROJEK No. 50.2 87AB/19200
MEMBAIKI DAN MENCAT TANGKI AIR PARAS TINGGI JENIS STEEL DI KUALA BELAIT DAN PANAGA.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 26 Mac, 1987.

Tarikh tutup : 1 April, 1987.
Cagaran tawaran : \$200.00 + \$100.00.

TAWARAN PASUKAN POLIS DIRAJA BRUNEI

PERMOHONAN-permohonan akan dipelawa dari rakyak Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan kosong sebagai INSPEKTOR dalam Pasukan Polis Diraja Brunei.

Perum di antara 19 dan 26 tahun.

Perum-pemohon mesti sekurang-kurangnya telah lulus Sijil Am Pelajaran Brunei Cambridge Pengantar Biasa ('O' Level) Aliran Inggeris).

Pada jam 12.00 tengah hari pada tarikh tutup yang dinyatakan.
2. Dokumen-dokumen tawaran boleh didapati dari :—
Ketua Jabatan "C" Ibu Pejabat Polis Gadong
Negara Brunei Darussalam.
BIL. TAWARAN: I/1987
WALKIE TALKIE —
MOTOROLA HT 440
(Tarikh tutup: 30 Mac, 1987)

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PENTADBIRAN DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KEMENTERIAN PELAJARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti tawaran yang terletak di luar bilik Pengarah Pentadbiran dan Perkhidmatan-perkhidmatan:

Tingkat Satu,
Kementerian Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 2.30 petang pada hari Rabu 1 April, 1987.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk dan bilangan tawaran sepertimana yang diiklankan serta tarikh tutup tawaran itu, tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:

Pengerusi,
Lembaga Tawaran Kecil,
Tingkat Satu,
Kementerian Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Unit Penyelaras Tawaran, Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-perkhidmatan, Kementerian Pelajaran, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:—

Selasa-Khamis	8.00 pagi — 11.00 pagi
	1.30 petang — 2.30 petang
Isnin-Sabtu	8.00 pagi — 10.00 pagi

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran
DA/TQ/47/87	Membekal dan Menghantar Alat Perakam Video	\$250.00
DA/TQ/48/87	Membekal dan Menghantar Alat-alat Bagi Kegunaan Bahagian Pendingin	\$100.00
DA/TQ/49/87	Membekal dan Menghantar Profile Projector	\$200.00
DA/TQ/50/87	Membekal dan Menghantar Accessories for Surftest 4 Standard Set (code 178-911E)	\$100.00
DA/TQ/51/87	Membekal dan Memasang Carpet	\$100.00
DA/TQ/53/87	Membekal dan Menghantar Alatan Sukan dan Permainan untuk Kegunaan Harian Sekolah-sekolah Menengah	\$200.00

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERIKANAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PEMBORONG-pemborong adalah dipelawa menghantar tawaran mereka untuk membekalkan plat-plat lesen yang berikut ke Jabatan Perikanan, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

BM — 1500 keping
BS — 160 keping
TU — 160 keping
TE — 120 keping

2. Contoh-contoh plat dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Perikanan, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam pada bila-bila masa sahaja waktu pejabat dibuka.

3. Semua tawaran hendaklah dihantar dan sampai kepada:—

Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil
Pejabat Setiausaha Tetap Teknikal,
Tingkat Tiga
Bangunan Kementerian Pembangunan,
Jalan Lapangan Terbang Lama
Berakas
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam,

Tidak lewat pada 1 April, 1987 pukul 12.00 tengah hari.

4. Tawaran-tawaran yang lewat sampai pada tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

5. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup, tanpa menunjukkan identiti pembekal. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis "MEMBEKALKAN PLAT-PLAT LESEN KE JABATAN

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN LEMBAGA BANDARAN KUALA BELAIT DAN SERIA

TAWARAN-tawaran adalah dijemput bagi menjalankan pekerjaan mengangkat dan membuang najis-najis (night-soil) sebanyak 123 tong di dalam kawasan Lembaga Bandaran Kuala Belait dan 57 tong di dalam kawasan Lembaga Bandaran Seria pada sebelah malam bagi enam bulan (Julai - Disember 1987).

2. Tawaran-tawaran mestilah dialamatkan kepada Penge-

TAWARAN KANTIN RADIO/TV

TAWARAN-tawaran hendaklah dihantar kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam sehingga hari Sabtu 11 April, 1987, jam 12.00 tengah hari bagi MENYEWAKAN MENJALAN KANTIN RTB DALAM TEMPOH 2 TAHUN (dari mula menjalankan perkhidmatannya).

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan waktu yang ditetapkan di atas tidak akan dilayan. Tawaran hendaklah dikirim dengan sampul surat biasa yang tertutup tanpa membubuhkan tanda-tanda nama syarikat Pembekal kecuali nama TAWARAN KANTIN RADIO TELEVISYEN BRUNEI.

3. Syarikat-syarikat hendaklah menghadapkan senarai harga barang-barang jualan masing-masing.

4. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

TAWARAN JABATAN STOR DAN PERBEKALAN

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, di Bangunan Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga 12.00 tengah hari, hari Isnin 30 Mac, 1987 bagi membekalkan perkara di bawah untuk Jabatan Stor dan Perbekalan Negara:

TAUARAN BIL. 9/1987

Harpic No. 6, 250 gm. (Lavatory Cleaner) — 7,600 btles.

Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Jabatan Stor dan Perbekalan Negara, Batu 3½, Jalan Gadong semasa waktu-waktu bekerja.

PERIKANAN" dan tarikh tutup tawaran hendaklah juga dinyatakan di atas sampul surat tersebut.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk menerima tawaran-tawaran yang rendah atau mana-mana tawaran.

TAWARAN BAGI MEMBEKALKAN PLAT-PLAT KE JABATAN PERIKANAN BAGI TAHUN 1988

Jumlah Dikehendaki	Harga Sekeping	Harga Semua
1. BM/1/88-BM/1500/88 (1500 keping)	\$	\$
2. BS/1/88-BS/160/88 (160 keping)	\$	\$
3. TU/1/88-TU/160/88 (160 keping)	\$	\$
4. TE/1/86-TE/120/88 (120 keping)	\$	\$

PENERANGAN

- Warna Plat: Plat-plat ini mestilah dicat dengan warna BIRU
- Ukuran Plat: 4" x 12"
- Besar Huruf: 24" dan dicat dengan warna putih.
- Di keempat-empat sudut plat ini mestilah diberi berlubang untuk paku supaya akan dapat dilekatkan di perahu.
- Plat-plat ini hendaklah disarungkan dengan plastik putih.
- Plat-plat lesen ini hendaklah dibekalkan ke Jabatan Perikanan selewat-lewatnya pada 15 Julai, 1987.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PENTADBIRAN DAN PERKHIDMATAN PERKHIDMATAN, KEMENTERIAN PELAJARAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar Bilik Pengarah Pentadbiran dan Perkhidmatan-perkhidmatan:

Tingkat Satu,
Kementerian Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 2.30 petang pada hari Rabu 1 April, 1987.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk dan bilangan tawaran sepertimana yang diiklankan serta tarikh tutup tawaran itu, tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:

Pengerusi,
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran,
Tingkat Satu,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Unit Penyelaras Tawaran, Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-perkhidmatan, Kementerian Pelajaran, di Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:—

Selasa-Khamis	8.00 pagi — 11.00 pagi
	1.30 petang — 2.30 petang
Isnin dan Sabtu	8.00 pagi — 10.00 pagi

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

7. Harga barang-barang yang dimasukkan dalam tawaran hendaklah termasuk perbelanjaan mengangkut alat tersebut ke Ibu Pejabat, Stor Kementerian Pelajaran-pejabat Kementerian Pelajaran, Daerah masing-masing, Universiti, Institut, Maktab dan Sekolah-sekolah di seluruh.

8. Pembekal-pembekal yang berjaya hendaklah menghantar ke tempat-tempat yang disebutkan di atas bila dikehendaki.

9. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Tawaran Bil.:	Keterangan
DA/TQ/52/87	Membekal dan Menghantar Alat-alat Perkakas Sekolah bagi Tempoh Satu (1) Tahun

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL: PPL/MTB/46/1987

BIL: PPL/MTB/46/1987

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tajuk: SUPPLY AND DELIVERY OF TWIN CORE FLAT CABLE 2.5MM2 (7/0.67MM)

Tarikh tutup: 15 April, 1987.

Cagaran: \$100.00.

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-perkhidmatan Elektrik, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 15 April, 1987 (hari Isnin).
Jam: 12.00 tengah hari.
Cengkeram: \$100.00.

Kelayakan pembekal: Kelas A atau B (Electrical Installation).

Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan Bangunan.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah di-
pelawa daripada pemohon.
pemohon yang terdiri dari
rakyat Kebawah Duli Yang
Maha Mulia Paduka Seri
Baginda Sultan dan Yang
Di-Pertuan Negara Brunei
Darussalam untuk memenuhi
jawatan-jawatan kosong yang
terletak di dalam Perkhidmatan
Perkhidmatan Kerajaan,
Negara Brunei Darussalam.

TUKANG KEBUN :
(Di Jabatan Daerah Belait,
Kementerian Hal Ehwal Dalam
Negeri).

(Bilangan Kod : 026 62 —
941).

**TUKANG KEBUN/
BURUH :**

(Di Jabatan Unit Anti Da-
dah, Kementerian Pelajaran).

(Bilangan Kod : 109 62 —
50).

**PEMOTONG RUMPUT/
TUKANG KEBUN :**

(Di Jabatan Pelabuhan-Pela-
huan, Kementerian Perhu-
bungan).

(Bilangan Kod : 076 62 —
743).

PEMBERSIH :

(Di Kementerian Perhu-
bungan).

(Bilangan Kod : 108 55 —
293).

(Di Jabatan Unit Anti
Dadah, Kementerian Pela-
jaran).

(Bilangan Kod : 109/55 —
293).

c) (Di Jabatan Perkhidmatan-
Perkhidmatan Perubatan
dan Kesihatan, Menteri-
an Kesihatan).

(Bilangan Kod : 062 55 —
293).

**Tanggungjawab bagi Jawatan
No. 1, 2, 3 dan 4: F.1-2-3
EB.4 — \$445-\$650 sebulan.**

5. PENJAGA :

(Di Jabatan Penyiaran dan
Penerangan, Bahagian Radio
dan Televisyen Brunei, Jaba-
tan Perdana Menteri).

(Bilangan Kod : 009 58 —
939).

**Tanggungjawab: F.1-2 EB.3
— \$445-\$590 sebulan.**

6. PENJAGA MALAM :

a) (Di Jabatan Unit Anti
Dadah, Kementerian Pela-
jaran).

(Bilangan Kod : 109 58 —
941).

**Tanggungjawab: F.1-2 EB.3-4
— \$445-\$650 sebulan.**

b) (Di Jabatan Institut Tek-
nologi Brunei, Menteri-
an Pelajaran).

(Bilangan Kod : 067 58 —
941).

c) (Di Jabatan Bandaran Tu-
tong, Kementerian Hal
Ehwal Dalam Negeri).

(Bilangan Kod : 067 58 —
941).

**Tanggungjawab: F.1-2 EB.3
— \$445-\$590 sebulan.**

7. BURUH :

a) (Di Jabatan Kehakiman,
Kementerian Undang-Un-
dang).

(Bilangan Kod : 048 99 —
910).

b) (Di Jabatan Kemajuan
Perumahan, Kementerian
Pembangunan).

(Bilangan Kod : 047 99 —
910).

**Tanggungjawab: F.1-2 EB.3
— \$445-\$590 sebulan.**

**Kelayakan bagi Jawatan 1,
2, 3, 4, 5, 6 dan 7: —**

a) Berumur di antara 20 hing-
ga 45 tahun dan tahu me-
nulis dan membaca.

b) Berbadan sihat dan telah
berpengalaman sebagai
Penjaga / Pembersih / Tu-
kang Kebun / Buruh.

c) Tinggal di kawasan yang
berdekatan merupakan sa-
tu kelebihan.

**8. PEMANDU KERETA
TINGKAT II :**

(Di Jabatan Kemajuan Peru-
mahan, Kementerian Pema-
ngunan).

(Bilangan Kod : 057 98 —
518).

**Tanggungjawab: F.3-4 EB.5 —
\$550-\$700 sebulan.**

Kelayakan :

a) Umur di antara 20 hing-
ga 40 tahun dan hendak-
lah tahu menulis dan
membaca dalam Bahasa
Melayu.

b) Pemandu-pemandu yang
berpengalaman dan mem-
punyai lesen memandu
Kelas III yang sah serta
tidak pernah didakwa ke-

ran kesalah-kesalahan
memandu dan boleh mem-
baiki kerosakan-kerosakan
kecil.

c) Lesen memandu Kelas 5
dan Kelas II (sebelas) dan
berpengalaman memandu
semua jenis kenderaan
adalah merupakan satu
kelebihan.

**9. PENGHANTAR
SAMAN :**

(Di Jabatan Sukatan dan
Timbangan, Kementerian Hal
Ehwal Dalam Negeri).

(Bilangan Kod : 103 37 —
051).

**Tanggungjawab: F.1-2-3-4-5 EB.
6 — \$445-\$790 sebulan.**

Kelayakan :

a) Umur 18 tahun ke atas.

b) i) Sijil Rendah Pelajaran
Brunei atau yang se-
banding dengannya.

ATAU

ii) Berpengalaman dalam
kerja-kerja Penghantar
Saman dalam perkhid-
matan kerajaan tidak
kurang dari 2 tahun.

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

ran kesalah-kesalahan
memandu dan boleh mem-
baiki kerosakan-kerosakan
kecil.

c) Lesen memandu Kelas 5
dan Kelas II (sebelas) dan
berpengalaman memandu
semua jenis kenderaan
adalah merupakan satu
kelebihan.

**9. PENGHANTAR
SAMAN :**

(Di Jabatan Sukatan dan
Timbangan, Kementerian Hal
Ehwal Dalam Negeri).

(Bilangan Kod : 103 37 —
051).

**Tanggungjawab: F.1-2-3-4-5 EB.
6 — \$445-\$790 sebulan.**

Kelayakan :

a) Umur 18 tahun ke atas.

b) i) Sijil Rendah Pelajaran
Brunei atau yang se-
banding dengannya.

ATAU

ii) Berpengalaman dalam
kerja-kerja Penghantar
Saman dalam perkhid-
matan kerajaan tidak
kurang dari 2 tahun.

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

Pemohon-pemohon yang
berjaya bagi jawatan yang di-
pohonkan mestilah bersedia
untuk bertugas bila-bila masa
dikehendaki di luar masa pe-
kerjaan biasa atau bekerja
secara bergilir-gilir (shift)
atau semasa cuti awam dan
juga hendaklah bersedia un-
tuk bertugas di mana-mana

Am :

sahaja di Negara Brunei
Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah
diingatkan supaya mencatat-
kan nama jawatan serta
bilangan kod di dalam bo-
rang permohonan mereka.

Borang permohonan tanpa
catatan bilangan kod yang
berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang
sedang berkhidmat dengan
Kerajaan hendaklah men-
gantar permohonannya mela-
lui Ketua Jabatannya dan
Ketua Jabatan itu hendaklah
menyertakan bersama-sama
dengan permohonan ini satu
Laporan Sulit dan satu salin-

an Rekod Perkhidmatan yang
lengkap.

Pemohonan mestilah di-
penuhi dalam dua salinan
borang yang boleh didapati
daripada Pejabat Suruhanjaya
Perkhidmatan Awam, Negara
Brunei Darussalam dan borang
tersebut hendaklah dikembali-
kan bersama-sama dengan
salinan surat-surat akuan dan
sijil-sijil kepada Setiausaha,
Suruhanjaya Perkhidmatan
Awam, Tingkat 5, Bangunan
SPA, Bandar Seri Begawan,
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 22 April, 1987.
(Bilangan Pendaftaran :
24/1987).

(E/993/74).

PEMBERITAHUAN TAWARAN ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI

**TAWARAN NO. MINDEF/
OFP/MTB/01/87**

**MEMBEKAL : BCF 34.1
KG FIXED WITHOUT
APPLICATOR AND
HOSE.**

Cagaran : \$100.00.

**TAWARAN NO. MINDEF/
DFF/MTB/02/87**

**MEMBEKAL : PHOS
BRONZE.**

Cagaran : \$100.00

**TAWARAN NO. MINDEF/
DFF/MTB/03/87**

**MEMBEKAL : POLE
FOR TENT LIGHT-
WEIGHT.**

Cagaran : \$100.00

**TAWARAN NO. MINDEF/
DFF/MTB/04/87**

**MEMBEKAL : EPAULETTES GREEN
OFFICER EMBROIDED
LARGE.**

Cagaran : \$100.00

**TAWARAN NO. MINDEF/
DFF/MTB/05/87**

**MEMBEKAL : PAINT-
ING OF MINDEF
POOL VEHICLES.**

Cagaran : \$200.00.

**TAWARAN NO. MINDEF/
DFF/MTB/06/87**

**MEMBEKAL : EMU
SPARES.**

Cagaran : \$100.00

**TAWARAN NO. MINDEF/
DFF/MTB/07/87**

**MEMBEKAL : CONSOLE
DRUMS.**

Cagaran : \$100.00.

**TAWARAN NO. MINDEF/
GRU/LOG/11B/MTB/
01/87**

**MEMBEKAL : 10 UNITS,
FREE STANDING,**

BIL. : PPL/MTB/56/1987

**TAWARAN-tawaran akan di-
terima oleh Pengerusi Lem-
baga Tawaran Kecil, yang
beralamat Kementerian Pem-
bangunan, Tingkat Tiga,
Bangunan Kementerian Pem-
bangunan, Jalan Lapangan
Terbang Lama, Berakas, Ban-
dar Seri Begawan, Negara
Brunei Darussalam.**

**Tajuk : SUPPLY AND
DELIVERY OF 5W
AND 15W COLOURED
GLS LAMPS**

**Tarikh tutup : 22 April,
1987.**

Cagaran : \$100.00.

**Dokumen-dokumen tawaran
dan penerangan-penerangan
yang lanjut bolehlah dilihat
dan diperolehi dari Jabatan
Perkhidmatan - Perkhidmatan
Elektrik, di Lapangan Ter-
bang Lama, Jalan Berakas,
Negara Brunei Darussalam.**

BIL. : PPL/MTB/59/1987

**TAWARAN-tawaran akan di-
terima oleh Pengerusi Lem-
baga Tawaran Kecil, yang
beralamat Kementerian Pem-
bangunan, Tingkat Tiga,
Bangunan Kementerian Pem-
bangunan, Jalan Lapangan
Terbang Lama, Berakas, Ban-
dar Seri Begawan, Negara
Brunei Darussalam.**

**Tajuk : SUPPLY AND
DELIVERY FESTOON
BC LAMP HOLDERS**

**Tarikh tutup : 22 April,
1987.**

Cagaran : \$200.00.

**Dokumen-dokumen dan pe-
nerangan-penerangan yang
lanjut bolehlah diperolehi
dari Jabatan Perkhidmatan-
Perkhidmatan Elektrik, La-
pangan Terbang Lama, Jalan
Berakas, Negara Brunei Darus-
salam.**

an Rekod Perkhidmatan yang
lengkap.

Pemohonan mestilah di-
penuhi dalam dua salinan
borang yang boleh didapati
daripada Pejabat Suruhanjaya
Perkhidmatan Awam, Negara
Brunei Darussalam dan borang
tersebut hendaklah dikembali-
kan bersama-sama dengan
salinan surat-surat akuan dan
sijil-sijil kepada Setiausaha,
Suruhanjaya Perkhidmatan
Awam, Tingkat 5, Bangunan
SPA, Bandar Seri Begawan,
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 22 April, 1987.
(Bilangan Pendaftaran :
24/1987).

(

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-Perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1) A) PEMANDU TINGKAT KHAS:

(Bilangan Kod: 105 98-502)

(Di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri)

B) PEMANDU KERETA TINGKAT KHAS:

(Bilangan Kod: 055 98-505)

(Di Jabatan Perhutanan, Kementerian Pembangunan)

C) PEMANDU TINGKAT KHAS:

(Bilangan Kod: 016 98-502)

(Di Jabatan Penerbangan Awam, Kementerian Perhubungan)

Tanggaji bagi Jawatan A, B & C: E. 2-3 EB. 4 — \$590-\$875 sebulan.

D) PEMANDU KERETA TINGKAT KHAS:

(Bilangan Kod: 076 98-506)

(Di Jabatan Pelabuhan-Pelabuhan, Kementerian Pembangunan)

Tanggaji: E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan:

- Berumur di antara 30 hingga 45 tahun serta boleh menulis dan membaca dalam bahasa Melayu.
- Berpengalaman sebagai pemandu sekurang-kurangnya selama 10 tahun yang mana 5 tahun darinya sebagai Pemandu Tingkat I.
- Mempunyai lesen memandu kelas 3 dan 5 yang sah dan tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu serta boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan kecil.
- Berpengalaman memandu semua jenis kenderaan adalah merupakan satu kelebihan.

2) A) PEMANDU MOTOR SANGKUT TINGKAT II:

(Bilangan Kod: 018 98-157)

(Di Jabatan Kemajuan Kerjasama, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri)

B) PEMANDU MOTOR SANGKUT:

(Bilangan Kod: 044 98-158)

(Di Jabatan Imigresen, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri)

C) PEMANDU MOTOR SANGKUT:

(Bilangan Kod: 026 98-158)

(Di Pejabat Daerah Belait, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri)

Tanggaji bagi Jawatan A, B & C: F. 2-3-4 EB. 5 — \$495-\$700 sebulan.

D) PEMANDU MOTOR SANGKUT:

(Bilangan Kod: 009 98-158)

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Bahagian Penerangan, Jabatan Perdana Menteri)

Tanggaji: F. 2-3-4-5 EB. 6 — \$495-\$790 sebulan.

Kelayakan:

- Mestilah berumur di antara 20 hingga 45 tahun dan hendaklah tahu menulis dan membaca dalam bahasa Melayu.
- Mempunyai tubuh badan yang sihat, mempunyai penglihatan yang baik dan lulus peperiksaan. Mestilah pandai berenang.
- Berpengalaman sebagai pemandu Motor Sangkut sekurang-kurangnya dua tahun dan boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan kecil.
- Mengetahui se'ok-belok sungai-sungai di negara ini adalah merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas:

Bertanggungjawab dalam menjaga kebersihan, keselamatan dan pemeliharaan harian ke atas motor sangkut dan motor.

3) A) PEMANDU KERETA TINGKAT II:

(Bilangan Kod: 103 98-518)

(Di Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri)

B) PEMANDU:

(Bilangan Kod: 028 98-505)

(Di Jabatan Unit Anti Dadah, Kementerian Pelajaran)

Tanggaji bagi Jawatan A & B: F. 3-4 EB. 5 — \$550-\$700 sebulan.

C) PEMANDU KERETA TINGKAT I:

(Bilangan Kod: 026 98-519)

(Di Pejabat Daerah Belait, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri)

Tanggaji: F. 3-4-5 EB. 6 — \$550-\$790 sebulan.

D) PEMANDU TINGKAT II:

(Bilangan Kod: 009 98-504)

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Bahagian Penerangan, Jabatan Perdana Menteri)

Tanggaji: F. 2-3-4 EB. 5 — \$495-\$700 sebulan.

Kelayakan:

- Berumur di antara 20 hingga 40 tahun dan hendaklah tahu menulis dan membaca dalam bahasa Melayu.
- Mereka mestilah pemandu-pemandu yang berpengalaman dan mempunyai lesen memandu Kelas 3 yang sah serta tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu dan boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan kecil.
- Mempunyai lesen memandu Kelas 5 dan 11 (sebelas) dan mempunyai pengalaman memandu semua jenis kenderaan adalah merupakan satu kelebihan.

4) PEMANDU KERETA: (Bilangan Kod: 009 98-508)

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Bahagian Penerangan, Jabatan Perdana Menteri)

Tanggaji: E. 1 EB. 2 — \$515-\$645 sebulan.

Kelayakan:

- Berumur di antara 20 hingga 40 tahun dan hendaklah tahu menulis dan membaca dalam bahasa Melayu.
- Mempunyai lesen memandu Kelas 3 dan 5 yang sah serta tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu dan boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan kecil.

Am:

Calon-calon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa kehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan:

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang bertentangan dengan jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan mestilah dihantar dalam dua salinan borang bagi tiap-tiap satu jawatan yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan siji-siji kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup: 25 April, 1987.

(E/645/85)

Bilangan Pendaftaran: 15/1987

JABATAN PENERBANGAN AWAM KEMENTERIAN PERHUBUNGAN

- TAWARAN-tawaran adalah dipelawa bagi membekal RADIO COMMUNICATIONS LINK AND TRANSMITTER FOR ATIS.
- Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup, ditulis dengan

TAWARAN BAGI MEMBEKAL RADIO COMMUNICATIONS LINK AND TRANSMITTER FOR ATIS BAGI JABATAN PENERBANGAN AWAM

Bilangan Tawaran: JPA/AT/87/5

tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:

Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Perhubungan
Tingkat Satu
Bangunan Sekretariat,
Jalan Elizabeth II
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 12.00 tengah hari pada hari Rabu 8 April, 1987.

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
- Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Pejabat Pengarah Penerbangan Awam, Tingkat 4, Bangunan Operation, Lapangan Terbang Antarabangsa, Negara Brunei Darussalam dengan cagaran \$100.00 + 20.00 bagi dokumen.
- Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

TAWARAN JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

DUA Pemberitahuan Tawaran yang dipanggil semua masing-masing bilangan PPL/MTB/67/1987 yang akan dipanggil secara pemilihan (selective) dan PPL/MTB/68/1987.

BIL.: PPL/MTB/67/1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A', 'B' dan 'C' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 25 Mac, 1987 bagi kerja-kerja berikut:—

INSTALLATION OF CABLE DUCT FOR KG KIARONG GOVERNMENT HOUSING.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan

yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - Perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

BIL.: PPL/MTB/68/1987

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Menanam Kabel yang berdaftar Kelas 'A', 'B' dan 'C' sahaja, yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran Mini Tender yang beralamat di Bangunan Pejabat Setiausaha Tetap (Teknikal), Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Rabu 25 Mac, 1987 bagi kerja-kerja berikut:—

ELECTRICITY SUPPLY TO KG KIARONG GOVERNMENT HOUSING PHASES A/1, A/2 AND

DI DALAM MAHKAMAH PEGAWAI PENGUSAHA, BANDAR SERI BEGAWAN

No. 13/1987

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Dy Sarbiah binti Haji Salim kerana minta Surat Kuasa kepada harta pesaka yang dipunyai oleh Abdul Mulok bin Abdul Hamid yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam, dengan sebab iaitu si pemohon ialah ibu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengar di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 31 Mac, 1987, pada sebelah pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 10 Mac, 1987.

No. 73/1987

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Mrs Mala Gurung kerana minta Surat Kuasa kepada harta pesaka yang dipunyai oleh Sherbahadur Gurung yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah bali kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengar di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 31 Mac, 1987, pada sebelah pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 10 Mac, 1987.

No. 76/1987

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Kon Lin Nyin kerana minta Surat Kuasa kepada harta pesaka yang dipunyai oleh Chung Kim yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam, dengan sebab iaitu si pemohon ialah bali kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengar di dalam Mahkamah

Bandar Seri Begawan

31 Mac, 1987, jam 10.00 pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 10 Mac, 1987.

No. 71/1987

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Chong Hong kerana minta Surat Kuasa kepada harta pesaka yang dipunyai oleh Lim Hui Kong yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah bali kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 24 Mac, 1987 pada pukul 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 7 Mac, 1987.

No. 72/1987

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Chen Yu Niang kerana minta Surat Kuasa kepada harta pesaka yang dipunyai oleh Goh Chien Chien yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah bali kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 24 Mac, 1987 pada pukul 9.30 pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 7 Mac, 1987.

No. 189/1986

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah diperbuat oleh Kua Poh kerana minta Surat Kuasa kepada harta pesaka yang dipunyai oleh Lim Hui Kong yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab iaitu si pemohon ialah bali kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengarkan di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan pada 24 Mac, 1987 pada pukul 9.45 pagi.

Orang-orang yang berhad di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hendak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 3 Mac, 1987.

B/2 VIA INSTALLATION OF SUBSTATION AND HIGH AND LOW VOLTAGE UNDERGROUND CABLES.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - Perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$100.00.

Senarai pemborong-pemborong yang terpilih bagi yang dipanggil semua masing-masing berikut:—

- M/s Awg Haji Yaakub bin Awg Zainal
- M/s Syarikat Perusahaan Eiridhanee
- M/s Syarikat Khalid Hj Abd Mumin
- M/s Sofian Enterprise
- M/s Mohd Hassan & Brothers
- M/s Syarikat Rohee



Kelolaan Jaafar Haji Ibrahim dan Ahat Ismail

BELIA & SUKAN

Kegiatan sukan di sana sini

Kursus Pengadil Sepak Takraw

PERSATUAN Sepak Takraw Brunei Darussalam akan menganjurkan Kursus Pengadil Sepak Takraw.

Borang dan keterangan lanjut mengenai kursus itu boleh didapati sekarang daripada Awang Zulkifli bin Haji Tengah di Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan atau dari Awang Mustapha bin Kadir di Pejabat Lembaga Bandaran, Seria.

PENJARA 'B' muncul juara bola sepak 7 sepasukan

PASUKAN dari Penjara 'B' dari Jabatan Penjara muncul sebagai juara bola sepak 7 orang sepasukan setelah menewaskan Pasukan Squad 41 dari Kampong Pasai Sengkurong dengan jaringan gol 4 - 1 dalam perlawanan yang telah berlangsung di Padang Sekolah Rendah Kerajaan Sengkurong pada 13 Februari 1987.

Tempat ketiga dimenangi oleh Pasukan K.T.M. dari Kampong Tasek Meradun Bunut.

Kejohanan ini yang dianjurkan oleh Ahli-Ahli Jawatan-kuasa Penduduk Kampong Tanjong Nangka adalah sempena menyambut ulang tahun puja usia Kebawah DYMM Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Sebanyak 36 buah pasukan mengambil bahagian dari Mukim Sengkurong, Mukim Lamunin, Mukim Sinaut, Mukim Gadong dan Mukim Pengkalan Batu.

Lumba Basikal di Temburong

JABATAN Kebajikan, Belia dan Sukan dengan Kerjasama Jabatan Daerah Temburong dan Persatuan Lumba Basikal Amatir Brunei Darussalam akan menganjurkan perlumbaan basikal di Daerah Temburong pada 24 April akan datang.

Pertandingan tersebut terbahagi kepada dua bahagian ialah kejohanan uji masa berpasukan terbuka kepada pelumba-pelumba di seluruh negara dan kejohanan BMX yang hanya terbuka bagi kanak-kanak yang berumur 14 tahun ke bawah bagi penduduk-penduduk daerah itu.

Penyertaan masuk adalah percuma dan borang-borang pendaftaran boleh didapati daripada Bahagian Kebajikan, Belia dan Sukan JKBS, Tingkat 4 Lapangan Terbang Lama atau di pejabat-pejabat cawangan JKBS di Belait, Tutong dan Temburong. Kesemua penyertaan hendaklah dihantar tidak lewat pada 9 April depan.

Perlawanan bola sepak tujuh orang pasukan

BADAN Kebajikan dan Sukan Jabatan Telekom akan menganjurkan perlawanan bola sepak tujuh orang sepasukan yang terbuka kepada kakitangan jabatan tersebut di seluruh negara.

Perlawanan tersebut akan diadakan pada 29 Mac depan dan akan dilangsungkan di Padang Sekolah Menengah Arab Lelaki Hassanul Bolkiah.

Borang-borang dan keterangan lanjut boleh diperolehi dari pihak penganjur dan hendaklah dikembalikan tidak lewat dari 25 Mac 1987.



TIMBALAN Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Dato Paduka Awang Haji Mohd Ali bin Haji Mohd Daud ketika diperkenalkan kepada pengurus pasukan yang menyertai Kejohanan Bola Sepak Piala Aziz, Jumaat lepas. — Gambar oleh Pengiran Haji Yaakub.

28 pasukan berentap untuk menjuarai piala Aziz

Daud, yang menekankan peri mustahaknya sukan dalam kesihatan.

Katanya penglibatan ahli-ahli sukan memainkan peranan penting dalam memajukan negara selain ianya menyatupadukan perpaduan dan keharmonian.

SEJUMLAH 28 buah pasukan berentap dalam kejohanan Piala Aziz kali ke enam tahun ini yang bermula pada Jumaat lepas di Stadium Hassanul Bolkiah, Gadong.

Jumlah tersebut dibahagikan kepada empat kumpulan iaitu penyandang juara tahun lalu, Jabatan Kerja Raya diletakkan dalam kumpulan A bersama-sama Pasukan Istana Nurul Iman, Jerudong Park, Telekom, Perubatan dan Kesihatan, Letrik dan Ukur.

Kumpulan 'B' dibarisi oleh Perjawatan, Buruh, Laut, Pelabuhan, Muzium, Pos, dan Unit Perancang Ekonomi.

Tanah, Jabatan Perdana Menteri, Kementerian Kewangan, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Pelajaran, Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan dan Kerahan Tenaga Awam membarisi Kumpulan C, manakala dalam kumpulan D pula dibarisi oleh Pasukan Penjara, Kastam, Daerah Brunei dan Muara, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Perumahan, RTB dan Kenderaan Darat.

Upacara perasmian kejohanan ini telah dilakukan oleh Timbalan Menteri Kebudayaan Belia dan Sukan, Dato Paduka Awang Haji Mohd Ali bin Haji Mohd



SALAH sebuah pasukan sedang beraksi dalam bahagian senaman di Kejohanan Senaman dan olahraga di Padang SMM SMJA. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Kejohanan senaman dan olahraga

BANDAR SERI BEGAWAN. — Sekolah Rendah Mabohai muncul sebagai juara keseluruhan olahraga dalam Peraduan Senaman dan Olahraga Sekolah-sekolah Rendah Kawasan Brunei I kali ketiga tahun ini yang berlangsung di padang SMM SMJA Ahad lepas.

Dalam bahagian senaman, Sekolah Rendah Pengiran Anak Puteri Besar muncul sebagai juara. Tempat kedua dimenangi oleh Sekolah Rendah Dato Ahmad dan ketiga ialah Sekolah Rendah Sungai Si Amas.

Sekolah Rendah Mabohai memenangi acara lari 100

meter melalui Musadad Haji Ali, Skipping melalui Kam-sany Mohammad, Lompat jauh dimenangi oleh Abd. Ghani Mohd. Ali, dan lari berganti-ganti 4 x 100 meter dijuarai gandingan Mohd. Khair Johari Haji Ali, Musadad Haji Ali, Azri Muhammad dan Lewis Norman Buw.

Juara kedua-dua bahagian itu akan mewakili kawasan Brunei 1 dalam pertandingan akan datang. Sejumlah 13 buah sekolah menyertai peraduan itu dan hadiah-hadiah telah disampaikan oleh Ketua Unit Akli Bahagian Kegiatan Luar Jabatan Pelajaran.



SEKOLAH Rendah Mabohai menyandang juara keseluruhan olahraga bahagian Brunei I. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Kegiatan pelajar di bidang sukan dititikberatkan

BERAKAS. — Timbalan Menteri Pelajaran, Yang Mulia Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Ahmad bin Haji Jumat menegaskan, Kementerian Pelajaran melalui jabatan-jabatan terutama Jabatan Sekolah-Sekolah sentiasa menitikberatkan kegiatan pelajar di bidang sukan dan olahraga.

Menurutnya, mata pelajaran wajib dalam pendidikan latihan jasmani telah lama diadakan di peringkat sekolah rendah dan menengah bawah. Manakala perlawanan dalam berbagai jenis sukan dan olahraga di antara sekolah-sekolah dan maktab-maktab serta peringkat pengajian tinggi sedang giat diadakan tahun demi tahun.

"Peruntukan kewangan sentiasa diusahakan tahun demi tahun semata-mata untuk menarik minat pelajar di arena sukan ini," jelas Timbalan Menteri Pelajaran itu.

Beliau telah menjelaskan demikian ketika berucap merasmikan Seminar Sukan '87 anjuran bersama Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dan Bahagian Kegiatan Luar Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pelajaran di Dewan Kuliah Stadium Negara Hassanal Bolkiah pada pagi Sabtu, 14 Mac, lepas.

Selaras dengan hasrat itu juga beberapa orang guru diberi peluang melanjutkan pelajaran khusus untuk mendapatkan kelulusan di bidang pendidikan jasmani.

Menurutnya, guru-guru sukan yang terlatih dan penuh dedikasi adalah juga satu faktor yang utama dalam usaha mencungkil dan mem-

Oleh Abd. Karim HAB

bimbing pelajar-pelajar yang berpotensi dalam pelbagai bidang sukan dan olahraga bagi mewakili negara ini.

"Saya tidak nampak usaha pihak Kementerian Pelajaran bagi menekankan usaha-usaha bagi memperbaiki keputusan-keputusan dan hasil-hasil peperiksaan awam seperti peringkat 'O' dan 'A' di maktab-maktab dan sekolah-sekolah tidak sekali-kali bercanggah dengan usaha-usaha Kementerian Pelajaran bagi meninggikan mutu dan taraf sukan dan aktiviti-aktiviti di sekolah-sekolah dan maktab," tegas Timbalan Menteri Pelajaran.

Mengenai usaha mengadakan seminar itu, beliau berpendapat, inisiatif kedua buah kementerian dapat dikira bagi menyahut seruan Kerajaan yang berhasrat agar di antara kementerian-kementerian dan jabatan-jabatan Kerajaan dapat mewujudkan hubungan yang erat dan sihat semata-mata untuk mencapai matlamat dan dasar Kerajaan yang maksima bagi mengelakkan pembaziran kewangan dan 'leak'.

"Saya dengan ikhlas mengalu-alukan kerjasama dan apa jua bantuan yang dapat dihulurkan oleh Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan untuk menambah pengetahuan dan pendedahan guru-guru sukan di Kementerian Pelajaran agar guru-guru berkenaan akan dapat melaksanakan tugas dan tanggungjawab mereka sebagai guru-guru sukan dengan lebih berkesan lagi dan berjaya," ujarnya.

Lebih 2 ribu pokok kelapa akan ditanam

KUALA BELAIT. — Lebih dua ribu pokok kelapa akan ditanam di sepanjang pantai Daerah Belait, dari Sungai Punaga, Mukim Sungai Liang ke Sungai Tujuh dalam projek penanaman sempena sambutan ulang tahun ketiga Hari Kebangsaan negara kita ini.

Pelancaran penanaman tersebut telah dilakukan oleh Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abidin bin Orang Kaya Periwara Haji Abdul Rashid dalam majlis yang berlangsung di Taman Muhibbah pada hari Ahad lepas.

Projek tersebut bertujuan mencantikkan pesisiran pantai, mengurangkan hakisan terhadap pantai, dan menambatkan bilangan tempat-tempat peranginan di daerah tersebut.

Selain itu, ia juga dihasratkan untuk menyatupadukan semua golongan masyarakat di daerah itu dalam kerja bergotong-royong dalam aktiviti yang berkebaikan, meningkatkan semangat cintakan alam sekitar yang cantik dan bersih, di samping sebagai peluang kepada masyarakat untuk memberi sumbangan

kepada pembangunan negara.

Pegawai Daerah Belait, Dato Paduka Haji Puasa bin Orang Kaya Seri Pahlawan Tudin dalam ucapannya berharap supaya projek tersebut dapat memupuk semangat perpaduan di kalangan masyarakat di daerah itu dan sama-sama mendukung cita-cita kerajaan bagi memiliki negara yang aman makmur dan rakyat yang hidup aman damai.

Beliau menegaskan, penglibatan semua lapisan masyarakat di daerah itu dalam projek tersebut adalah penting kerana pembangunan negara bukan saja terletak di atas bahu kerajaan, bahkan juga adalah hak dan tanggungjawab lapisan rakyatnya.

Dato Paduka Haji Puasa menambah, perpaduan masyarakat akan mewujudkan sebuah negara yang stabil dari segi ekonomi, sosial dan politik, di mana kita perlu menumpukan perhatian kepada perkara yang boleh membantu negara ke arah pembangunan yang seterusnya mewujudkan masyarakat yang bertanggungjawab dan berfikir dewasa.

Projek penanaman kelapa disertai oleh jabatan-jabatan kerajaan, syarikat-syarikat, sekolah-sekolah, persatuan-persatuan belia, kampung-kampung dan pertubuhan awam.

Mesyuarat agung

BANDAR SERI BEGAWAN. — Persatuan Kimia Brunei Darussalam telah mengadakan mesyuarat agungnya kali yang ke-9 baru-baru ini. Antara agenda yang dibincangkan dalam mesyuarat itu ialah melantik ahli-ahli jawatankuasa yang baru bagi tahun 1987-89.

Awang Majid bin Haji Abdul Rahman telah dilantik semula selaku Yang Dipertua dan Naib Yang Dipertua disandang oleh Dr. Yusof bin Haji Mohiddin dan Setiausaha Kehormat ialah Pengiran Haji Zaini bin Pg. Haji Kamaluddin.

Bendahari kehormat ialah Awang R.Z. Fernandez, Penolong Setiausaha Kehormat dipegang oleh Awang Mohd. C.R. Netto, Penolong Bendahari Kehormat ialah Harun Pudin; pegawai keahlian Awang P.G. Koshy dan Juruudit Kehormat ialah Syued Abdul Ravoo.



TIMBALAN Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abidin ketika menanam pokok kelapa. Juga kelihatan dalam gambar ialah Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Awang Omar bin Haji Seruddin. — Gambar oleh Pengiran Abu Bakar PHO.

Pokok-pokok yang ditanam di sepanjang pantai perlu dijaga

Dari muka 1

kekotoran, tali air di sawah-sawah dan kawasan taman permainan di kampung-kampung.

"Semogalah dengan mengadakan projek kemasyarakatan secara bergotong-royong dan berkumpul itu akan dapat mengeratkan lagi tali silaturahmi dan menambahkan lagi kesedaran katani di dalam sama-sama berkecimpung dalam pembangunan negara," tegasnya.

Penanaman lebih dua ribu pokok kelapa di sepanjang pantai dari Sungai Punaga, Mukim Sungai Liang ke Sungai Tujuh itu bertujuan bagi mengadakan pokok-

pokok pelindung yang mendaratkan hasil, mengantikan pokok-pokok asal seperti rhu yang telah dirosakkan oleh ombak.

Selain itu, penanaman tersebut juga dihasratkan untuk mengekalkan keadaan alam semula jadi yang diharapkan akan mencegah hakisan pantai.

Mengenai penanaman itu, Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri berharap supaya pokok-pokok tersebut dijaga dan dipelihara, mengingatkan pengunjung pantai supaya tidak merosakkan pokok-pokok berkenaan.

Sambungan dari muka 12 dan 13

Kerana Pegawai Daerah berpendapat banyak pokok buah tanaman sudah hampir pupus oleh arus pembangunan. Menyedari hakikat ini jabatannya dengan kerjasama Jabatan Pertanian akan berusaha menanam sebanyak mungkin pokok buah-tanaman tersebut sebagai 'warisan' kepada generasi yang baru.

TAMU BESAR

Salah satu lagi rancangan Pejabat Daerah Temburong menarik ialah akan mengadakan 'Tamu Besar' yang diadakan setahun sekali. Sepanjang tamu itu diadakan akan dipenuhi dengan berbagai kegiatan yang difikirkan dengan aspirasi negara, termasuk pertunjukan pertunjukan kebudayaan, hasil kraftangan dan seni-seni tempatan, beraneka jenis barangan, pertunjukan pertanian, sukan dan sebagainya. Tamu itu akan diadakan bersempena dengan hari perayaan negara seperti sambutan Hari Kebangsaan, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan atau sambutan Hari Kebangsaan.

Walaupun bagaimanapun Awang Othman berkata, "Masih dalam peringkat perancangan yang memerlukan kajian dan penyelidikan yang teliti sebelum ia diadakan supaya dapat mencapai faedah yang baik."



TIMBALAN Menteri Pelajaran, Yang Mulia Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Ahmad berucap merasmikan Seminar Sukan di Bilik Kuliah Stadium Negara Hassanal Bolkiah baru-baru ini. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Hadiri Mesyuarat Menteri-Menteri Asia

BERAKAS. — Timbalan Menteri Pembangunan, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Selamat bin Haji Munap telah bertolak ke Dhakka bagi menghadiri Mesyuarat Menteri-Menteri Asia Kum-

pulan 77 pada pagi Khamis lepas.

Semasa di ibu negara Bangladesh itu, Timbalan Menteri Pembangunan akan menyertai rombongan negara ini yang berada lebih awal di

sana yang diketuai oleh Setiausaha Tetap Kementerian Pembangunan, Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Mohd. Salleh bin Haji Hidup dan empat orang pegawai kanan kementerian berkenaan.